

# Diario de Burgos



MIÉRCOLES, 24 DE NOVIEMBRE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXI - N.º 24.896  
DEP LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
REDACCION: 21280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## BURGOS TRIBUTA UN CLAMOROSO HOMENAJE DE ADHESION AL PRINCIPE DE ESPAÑA

### Su Alteza Real clausuró ayer el Milenario de Fernán González

### Inauguración del Hogar Infantil del nuevo Complejo Asistencial de la Diputación

### Apertura de la Casa de Cultura

### El mural de Vela Zanetti, descubierto



Burgos tributó ayer un cariñosísimo recibimiento al Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón y Borbón.

Casi una hora antes del momento anunciado para su llegada, el público comenzó a tomar posiciones en la plaza de San Fernando, puente de Santa María y plaza de Vega, así como en las confluencias del Espolón y avenida del Generalísimo. Las calles por las que había de pasar la comitiva de Su Alteza Real, se encontraban engalanadas con gallardetes y banderas de los colores nacionales e igualmente ventanas y balcones lucían colgaduras y banderas rojo y gualda.

Momentos antes de la una y cuarto formó en el puente de Santa María una compañía del regimiento de Infantería San Marcial, número 7 que, con bandera, escuadra, banda y música tuvo a su cargo los honores señalados en las Ordenanzas.

A partir de las doce y media habían comenzado a llegar al Arco de Santa María las primeras autoridades burgalesas, así como el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que había llegado momentos antes que Su Alteza Real.

A la una en punto llegaba a la entrada del puente de Santa María la caravana automovilística en que viajaban las personalidades que acompañaban al Príncipe. Al descender éste del automóvil fue cumplimentado por el capitán general de la Región, don José María Pérez de Lema. El Príncipe de España, que vestía de paisano —abrigo y traje azul— llegó acompañado por el jefe de su Casa civil, marqués de Mondéjar y por su ayudante de campo, teniente coronel Dávila. A continuación subió a un podium desde el que escuchó el Himno Nacional y seguidamente pasó revista a la compañía de Infantería que le había rendido honores, siendo acompañado por el capitán general y por el jefe de su Estado Mayor, general Dalda.

(Pasa a sexta página)

De la memorable jornada que el Príncipe de España vivió ayer en Burgos destacamos estas dos "fotos" de "Fede". — Arriba, impresionante aspecto de la plaza de San Fernando cuando S. A. R. se dirigía a la Catedral. — En la segunda placa, don Juan Carlos en sus palabras de clausura del Milenario.

## India y Pakistán se acercan al borde de la guerra abierta

### Se acusa al Gobierno hindú en la ONU Según Nueva Delhi, son fuerzas del Bangla Desh las que se adentran en Pakistán-Este

Karachi. — (Del servicio especial de "Logos-Daily Mail", por Robert Vacha).

India y Pakistán se están acercando abiertamente al filo de la guerra masiva. La situación ha llegado a ser tan crítica que el presidente del Pakistán, Yahya Khan, ha declarado el "estado de emergencia" en vista de la amenaza de agresión por una potencia extranjera.

Radio Karachi anunciaba esta mañana que fuertes contingentes hindúes estaban invadiendo el Pakistán del Este, y que se estaban produciendo violentos encuentros sobre la línea fronteriza. Pakistán insiste en que doce divisiones enemigas —unos 110.000 hombres— atacaban sobre cuatro sectores. El "Morning News" de esta ciudad se preguntaba en un editorial: ¿"Estamos o no en guerra con la India"? El diario anuncia que la señora Gandhi cree haber agarrado al Pakistán por el cuello, "pero no sabe —advierte— que cuando el Pakistán inicie el ataque la India se verá envuelta en llamas".

Mirando a través de otro prisma el presente conflicto, se descubre que el Gobierno de Nueva Delhi deniega la acusación que se le imputa y especifica que el ataque producido proviene de los rebeldes bengalíes del "Mukthi Bahini", Ejército de liberación del Pakistán del Este. Pero el ministro de Asuntos Exteriores de la India, Swarán Swarán Singh, dijo hoy que "el Gobierno está determinado a asegurar el retorno de los refugiados pakistaníes a sus hogares al precio que fuera y en la más inmediata fecha".

Todos los argumentos políticos están siempre apoyados por una fuerza militar, en la cual no sólo prevalecen la cantidad y calidad de las armas, sino la estrategia de los comandos. Especifiquemos, en lo posible el número de estas fuerzas por separado:

Ejército de la India: 860.000 soldados, 50.000 reservistas y 100.000 milicias fronterizas; 1.500 tanques, 3.000 unidades de artillería y 30 modernas unidades an-

## HOY LLEGA A MADRID



Madrid. — Maurice Schumann, ministro francés de Asuntos Exteriores que llegará a Madrid hoy, miércoles, en visita oficial que se prolongará hasta mañana. — (Foto Cifra Gráfica)



(Pasa a la página 15)

# POSTAL

## CON LA MUSICA A ESTA PARTE

**P**UES sí, Santa Cecilia («ruega por nosotros») nos ha cogido este año a trasmano del calendario. Eso no significa nada porque, además de aquello de cada santo con su octava de la mano de ésta que está en los cielos haciendo música de cámara con los ángeles, se puede traer a colación, a la actividad más actual, eso que se llama pentagrama, sustantivo que usamos nosotros para evitar la repetición de ese otro glorioso que se llama Música.

Ya dijimos, cuando ha habido que decirlo, lo que pensamos sobre la música. Pero, qué quieren. Casi sin querer nos vienen a la mano que sujeta la pluma, las frases de siempre. Esto debe ocurrir porque en torno a las notas (do, re mi, etc.) todo lleva aires de eternidad y no hay manera de buscar, y de encontrar, una originalidad siquiera sea ella medianita.

Uno, por decir, dice que todos, sin excepción, llevamos dentro, grabada a golpe de tiempo y de otras cosas, una melodía que vaya usted a saber qué significa: hay himnos, hay bandas de música de película, hay un disco, hay hasta sinfonías y conciertos de alto copete. Pero a la larga, o más bien a la corta, termina por resultar que el momento más trascendente de la vida está señalado por una melodía, y pobre de aquél que no supo dar a tiempo con la música que mejor le iba al epicentro del alma.

Señores de la orquesta (de la que sea): no se vayan ustedes con la música a otra parte. No se vayan nunca que todos los necesitamos. Vénganse con ella, a esta parte que queda a la derecha del corazón, jugando con él a hacerle el ritmo a los latidos para que la vida sea bella, sea suave, sea dulce, sea inolvidable en cada momento de los que merecen ser coleccionados.

Ya ven, señores de la orquesta, que nos llegamos hasta ustedes con la desmano de su Patrona, pero desde allí en los Cielos, nos está imponiendo la obligación de afinar el oído para decirles, con toda sinceridad, que no tendría mucha gracia la vida si ustedes no le dieran a tiempo al instrumento.

Esto es lo que se pierden muchos por no detenerse a escucharlos, maestros del arte de las artes. Se pierden un trocito de gloria (mejor hubiera sido escribirlo con mayúscula); se pierden escribir sobre el alma, con caracteres indelebles, recuerdos que merecen ser conservados. ¡Cuánto bien hacen ustedes, amigos de la orquesta!

Justamente en estos momentos, cuando uno se ha puesto a escribir lo que lleva escrito, al autor le suena en el alma la vieja melodía que rememora lo que se calla (ya saben por qué) y, sin querer, les envía un abrazo, diciendo que sí, que se vengan con la música a esta parte, donde les llaman para fijar la felicidad de un momento, para pegar en el álbum de los recuerdos la ocasión que no debe ser olvidada porque el hombre no tiene derecho a tralcionar los buenos momentos que el Cielo le depara.

Vénganse con la música por la parte de todos los corazones. Sin música es difícil hacer memoria de la felicidad. Con ella resulta fácil. ¡Santa Cecilia, que oye todas las músicas, sabrá premiarles, señores de la orquesta!

Y nada más, que la mano se nos ha puesto tonta con música. Gracias a Dios, con música ha sido. Gracias otra vez, señores de la orquesta.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES	
2,01	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres.
3,25	Domingo del mar.
4,00	Aquí está Lucy: «Lucy y Carol Burnett».
6,01	La casa del reloj.
6,25	Con vosotros.
7,30	Novela: (Capítulo III).
7,55	Fútbol internacional España-Chipre.
10,00	Telediario.
10,25	España siglo XX.
11,55	Veinticuatro horas.
JUEVES	
2,01	Sobre la marcha.
3,00	Noticias a las tres.
3,25	Leer, saber y ganar.
4,00	Esa chica.
6,01	La casa del reloj.
6,25	Con vosotros.
7,30	Buenas tardes.

### Emerson

El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

Para su calefacción

**CREMOLEO**  
único en Europa

Quemadores a Gas-Oil o Petróleo  
Graduable a voluntad. Limpio  
No tóxico. Sin peligro.

Pida una demostración sin compromiso en:

**BURGOS: PALACIOS ELECTRODOMESTICOS**  
CALLE MERCED. 5. TELEFONO 20-47-00

# QUISISICOSAS

Abundante y rica literatura ha producido la conmemoración nacional del Milenario de la muerte de Fernán González, que se cerró ayer oficialmente. Un año ha durado esta conmemoración, y DIARIO DE BURGOS, en su transcurso, ha ofrecido a los lectores, numerosos trabajos de divulgación histórica.

Recordemos, por orden alfabético de apellidos, a los escritores que han publicado textos en nuestro periódico desde el año 1970, en que se cumplió exactamente el milenio de Fernán González:

Don José María Codón, don José María Gárate Córdoba, don Próspero García-Gallardo, don Ismael García Rámila, don Eugenio García de Valdivielso, don Martín Garrido Hernández, doña María Enriqueta López Lozano Alonso de Caso, don Teófilo López Mata, Padre Veremundo Pardo C. M., don Ramón Perales, Fray Justo Pérez de Urbel O.S.B., don Ernesto Ruiz y G. de Linares, don Pedro Sanz Abad, don Víctor Subiñas y don Rufino Vargas.

Aparte, justo es proclamar el mérito de las obras publicadas por Fray Valentín de la Cruz, C. D., y don Rafael Núñez Rosáenz.

Todos estos trabajos, unidos a los que han publicado los demás colegas locales de otros autores, bien merecen el honor de una compilación que permanezca como testimonio estable de la efemérides a la que han dado también no poco lustre la Institución Fernán González, la Academia San Quirce de Segovia, Cultura Hispánica, «Alforjas para la Poesía», el Instituto de Estudios Políticos, la fundación de Arte «Castellblanco», el mismo Ayuntamiento con el mural de Vela Zanetti, y artistas, políticos, hispanistas y destacados rotativos de la Prensa nacional.

Locomotora. Sí, al fin, Burgos ha recibido una máquina antigua de ferrocarril, pero no la que se había sugerido para tenerla, a guisa de monumento, en la plaza de la estación del ferrocarril, sino la que ha conseguido la Escuela de Ingeniería técnica de Obras Públicas como un elemento de alto valor instructivo, pedagógico y ornamental a la vez.

Insólito. Hasta de noche se trabajaba últimamente, con ayuda de reflectores para terminar las obras de ensanche del puente de San Lesmes.

¿Por qué no haberlo hecho antes? Con toda seguridad hubiese podido inaugurarse esta obra de reconstrucción y ampliación al mismo tiempo que al bendecirse e inaugurarse oficialmente la Casa de la Cultura.

Siempre pasa igual.

Cabinas interurbanas han comenzado a instalarse en distintos lugares para facilitar al público las conferencias telefónicas. Son análogas a las urbanas, si bien llevan un rótulo identificador de esta nueva modalidad de servi-

cio que dice mucho a favor de la inquietud y buena voluntad de la Compañía Telefónica Nacional de España, en Burgos.

La Casa de la Cultura debe ser la primera puerta que se abra en la ciudad y la última en cerrarse. Este, al menos, es el noble propósito de la Dirección general de Archivos y Bibliotecas que deja ahora a Burgos en disposición de desarrollar un servicio que, sin duda, ha de contribuir valiosamente al fomento de la lectura, del estudio, de la investigación histórica y de

las actividades de tipo cultural.

Otra plausible finalidad que persigue la Dirección general de Archivos y Bibliotecas consiste, de común acuerdo con la Diputación provincial, en poder utilizar las instalaciones que antes ocupaba la Biblioteca pública provincial

y el Centro Coordinador de Archivos y Bibliotecas, para aulas de estudio de los escolares que necesitan aislamiento y soledad, lo que no siempre resulta posible en los propios hogares, atormentados por los ruidos domésticos y la televisión.

Martinillos

## ¿QUE ES CHAVALIN?

# APAREJADOR

Importante empresa química de Bilbao

## Necesita APAREJADOR

para promocionar la venta de sus productos

### REQUISITOS:

- Mayor de 25 años.
- Carnet de conducir.
- Dispuesto a viajar, incluso al extranjero.

SE VALORARA EN LA SELECCION: EXPERIENCIA EN IMPERMEABILIZACION

Interesados, escribir indicando «curriculum vitae» a APARTADO 300. BURGOS

# HOY

empiezan las REBAJAS de

# Calzados BAHIA

5.000 PARES DE ZAPATOS PARA SEÑORA Y CABALLERO A PRECIOS BARATISIMOS

Zapatos señora . . . 99 Ptas.

Zapatos caballero 250 »

Botas señora . . . 599 »

TODAS LAS EXISTENCIAS REBAJADAS

# Calzados BAHIA

# HOY

empiezan las colosales REBAJAS

# SIEMPRE UN CHICO DE 14 AÑOS

Por José María PEREZ LOZANO

Las imágenes, en la pequeña pantalla, resultaban impresionantes; era un episodio de la serie televisiva «Siglo XXI» y se nos hablaba de la presencia, para tal futuro, de los «robots» en nuestro Mundo; incluso veíamos y escuchábamos a Isaac Asimov y recordábamos sus tres leyes integradas de la robótica compendiables en una: el robot está al servicio del hombre. La imaginación se nos iba al recuerdo de un hombre que ha hecho de la futurología una lírica: Ray Bradbury. Hacia sus «Crónicas marcianas» y aún más hacia «El hombre ilustrado», hacia «Las doradas manzanas del sol» o hacia «El vino del estío». Se nos venía a la mente la imagen de un niño pescando junto a un riachuelo de aguas limpias, levantando la cabeza a los cielos como una interrogante hacia el futuro; de otro niño que, de la mano de su madre, veía en la noche una estrella errante que era sólo una pavesa de astronauta abrasado...

Asimov, Heinlein, Lovecraft, Brown, sobre todos Ray. Ray Bradbury, humanista del futuro como en hermoso y apasionado libro le ha llamado José Luis Garcí, uno de los mejores jóvenes escritores españoles de hoy en el tema de la imaginación apoyada en la tecnología.

«La vejez —ha dicho el gerontólogo francés Yves Joseph— comienza cuando la membrana celular se hace impermeable» Impermeable, ¿a qué? ¿A la ósmosis celular, a las ideas ajenas, al tiempo en que vivimos? Ray debe tener ahora catorce años; es una edad en la que apetece salir al campo y romper el hielo de las charcas para bañarse; coleccionar ranas croantes en un desván y sobrecojerse con el color dorado de las mieses en Junio. Ray debe tener catorce años. Catorce años, como José Luis Garcí, que nos ayuda a contemplar a Bradbury como el hombre que ha puesto en el futuro amenazante de las máquinas la total fe en el hombre y sus capacidades. Desde la infancia nos vendrá el recuerdo de Barba Azul, de Blanca Nieves de los gnómicos cuentos de la fantasía; en la pequeña o en la gran pantalla, vemos cualquier día la salida potente de un «Saturno» con su cápsula habitada en la punta; se inicia, tímidamente, apenas en nuestro suburbio lunar, la aventura de las estrellas. Tardaremos siete años luz en llegar a Próxima Centauri, la estrella Alfa, la más cercana a nosotros, siempre que podamos viajar a la velocidad de la luz —300.000 kilómetros por segundo— y no se haga realidad la sombría predicción de Einstein: un objeto, caminando a la velocidad de la luz, desintegrará en energía su masa; muro medieval, casi, para los sueños de los hombres.

«Bradbury ve en el racismo el máximo pecado del hombre», escribe Garcí. ¿No empezará el futuro en nosotros mismos? Lo que Bradbury quiere decir es que el hombre ha de permanecer hombre; por más que giren las constelaciones y el universo en expansión de Hoyle siga su disparatada carrera al borde de los abismos. Tal vez cada día estemos más lejos de Alfa del Centauro. Pero ninguna muralla cerrará el paso a la fértil imaginación de los hombres. El hombre, viajando entre estrellas, ¿encontrará a Dios cara a cara, como lo soñaba el poeta? Para Bradbury, dice también José Luis Garcí, hay una verdad en todos los mundos, y todas esas verdades son partes de una misma Verdad Nada que objetar, teológicamente; enteramente posibles la Encarnación y la Redención en otros planeta de los millones de sistemas solares; ¿por qué sólo en la pequeña, minúscula Tierra? Pero, renunciando a la astronave, ¿caso el hombre de Bradbury no es también un ser redimido, liberado de sus viejas ataduras, el hombre nuevo que camina con fe hacia un futuro? Bradbury, «Humanista del futuro» como le llama en su libro Garcí, se anticipa y supera toda una literatura alicorta de robots dominantes. De omnipresentes ojos del Gran Amo —como en Orwell—, de clínicas de maternidad a base de tubos de ensayo Insolente, Ray se vuelve de espaldas. Bien puede seguir navegando «Moby Dick», la ballena blanca en quien la mitología se hace fauna. Bien podrá haber un refugio de montaña donde los hombres se sepan de memoria los libros prohibidos. Bradbury jamás se aleja de la Tierra; es el Hombre su protagonista. Y —lo compartimos, pese a todo derrotismo— la esperanza.

# LA ANDADURA BURGALESA DE VELA ZANETTI

■ ★ ■ Por Fray Valentín de la Cruz, O. C. D.



ESTE don José, de la barba entrecana y de la pipa de vikingo, es una estampa real y sugerente de la actualidad burgalesa. En este otoño de chopo con goterones de oro y vinos menguados, don José Vela Zanetti ha paseado cada mañana y cada tarde su figura de teniente vigoroso aguas abajo y aguas arriba del Arlanzón.

Pienso que las regias figuras pétreas del Espolón, ese escarpate burgalés de la idiotez despersonalizada de unos y del señorío andante de otros, manifestaron cierto reparo intranquilo al ver pasar junto a ellas, y repetidas veces, a este coloso que Vela Zanetti es muy capaz de quitar reyes y de poner reyes, según lo mande ese señor cuyo y nuestro que es el Arte, con mayúscula; el de la inevitable potencia creadora, ente que se escapa de este Mundo y coloca su raíz en lo Transcendente.

Por segunda vez, Vela Zanetti ha trasladado a Burgos desde Milagros su tálamo creador. Todos recordamos sus murales del Cid que hacen de la cúpula del Palacio de la Diputación Provincial una constelación de rasgos y de color, de caballería viril y eterna. Mío Cid está de espaldas al espectador, mirando a Alfonso y recibiendo la complacencia de una Vela Zanetti que se ha autortratado junto a los caballeros expurgadores. Ese ha sido el único premio que se ha concedido el autor de los murales; acercarse físicamente al Cid, él, que ya estaba unido al de Vivar por el siamesismo del corazón.

Ahora, Vela ha revivido en el Arco de Santa María el principio de la «poridat», del silencio estético y de la eficacia. El hombre, no resucitado, sino presentado, por la magia de su pincel ha sido Fernán González.

Con la escolta del Cid y la del buen Conde, Vela Zanetti ha entrado en ese mundo glorioso y perdurable de la historia. Alguien puede pensar que con tales padrinos es fácil sentarse en la inefable academia de los «inmortales». Y se equivoca, porque don Fernando González y Mío Cid son señores difíciles e incómodos, exigentes e intolerantes con lo anodino, lo rutinario y lo carencial. Y, ahí está Vela que ha superado estos escollos con sudor mental y físico. Pocos comprenderán este atlantismo de esfuerzo y menos serán los que se lo agradezcan; vivimos un momento en que se valora más al «homo faber» que al «homo sapiens».

En este año milenario de la muerte de don Fernando de Lara ha habido algunos meritorios de tal señor. Pero junto a ellos, se han dicho, escrito y visto increíbles osadías de rutina e ignorancia. Más de una vez, Fernán González habrá montado en cólera contra estos aventureros de la oportunidad. Pero hay algo que, indudablemente, ha aplacado las justas iracundias del gran señor: el mural de doce por cinco metros de Vela Zanetti que le ha dedicado. Sesenta metros cuadrados es la superficie de muchos pisitos de protección oficial y Fernán González, inquilino de ese mural, se paseará por él satisfecho y agradecido. Me atrevo a profetizar (los curas nos hemos agudizado últimamente en el carisma profético) que, al próximo milenio, si algo queda presente, será ese mural velazanettiano. Los demás, si no nos damos prisa, seremos sólo polvo impalpable y sin consistencia.

Vela Zanetti sintió la voz fernangonzaliana; la buscó en su intimidad creadora, en la historia buena, en los hombres de esta tierra, en las besanas y en los robledales. Palpó Fernán González en la madera y en el hierro, en el cuero bataneado y en la piedra sillar. Lo averiguó en las tardes de invierno y en las mañanas de primavera; cuajó su sombra junto a los rebaños, en los pórticos de las iglesias y en la plaza de los conchejos abiertos. Buscó en sus retinas los colores aptos y en su mano los colores más inéditos. Y un día se halló embarazado, gestante (él, varón cumplido desde las botas hasta la cabellera revuelta) de la criatura milenaria. Y necesitó alumbrarla deprisa, sobre la marcha, como las mujeres de los foramontanos que se arrancaban los hijos de las propias entrañas para no entorpecer la senda hacia la tierra prometida.

Ahí está Fernán González, sereno y transfigurado por un destino vigoroso y penetrante. Sale de un alba de color misterioso. Esa alba es la hora de la Castilla que él vivió: hora de quehacer repentino e instintivo; hora de arar y sembrar; de copiar códices y de rezar salmos; de alzar castillos y monasterios; de empuñar la espada y de enterrar al compañero. Hora de promulgar fueros y de practicar democracias. La hora de todas las cosas en sesenta minutos. La hora que había que vivir si se quería seguir siendo lo que se quería ser...

Ese es Fernán González. Esos sus hombres y esas sus cosas, sus pocas cosas. Bastaba entonces una cota de malla y una lanza; un templo-fortaleza y un escritorio rústico; un campo y un arado elemental. En cambio, sobra serenidad en la dura esperanza y ponderación en los rostros, dominio de las pasiones y expresión de la virtud. Todo esto nos dicen esos tipos hacedores de Castilla. Hoy que en Burgos hay más «burgueses» que burgaleses, nos convendrá a todos situarnos con sencillez y humildad ante esos rostros y preguntarnos si Vela Zanetti se habrá fijado en nosotros, en cada uno de nosotros, para trasladar al lienzo nuestras almas. ¿Dónde habrá cosechado el ar-

tista sus modelos?...

Amigos, estamos de enhorabuena porque Dios ha suscitado entre nosotros a un hombre de personalidad recia y constructora. El dará cuenta a Dios de sus pinceles. Pero nosotros estamos obligados a visitar a don Fernando González, el conde bueno, y pedirle llanamente que nos admita en su mesnada para que en nuestro tiempo también nosotros sepamos ensanchar a Castilla en lo que exijan nuestros valores genuinos y

transcendentales: altura sobrenatural, dedicación al servicio común, apertura alegre a todos los corazones e insobornable comportamiento frente a todo lo que signifique atropello de los sagrados derechos de las almas y de los cuerpos.

Aguas arriba, aguas abajo, Vela, como Rodrigo el de Vivar, acampará poco tiempo en la gloria del Arlanzón. Como a Fernán, como a Rodrigo otras empresas le aguardan. Aunque seamos pequeños, sigámonos...

## CERAMICA SCALA ESPAÑOLA, S. A.

PRECISA

### DELINEANTE PROYECTISTA

- Formación a nivel de Maestro Industrial Mecánico
- Libre Servicio Militar.
- Preferible con experiencia en proyecto de instalaciones y en mantenimiento.

Interesados enviar «curriculum vitae» al apartado 293. Burgos.

No se atenderán visitas personales que no vayan precedidas del envío anterior que se solicita.

(R. O. C. Núm. 2.544)

## VENDEDOR

de maquinaria de obras públicas y equipos industriales

Precisa FINANZAUTO. S. A. para la provincia de Burgos.

Imprescindible conocimientos de venta, estimando experiencia en los productos indicados

Sueldo, comisiones y vehículo para desplazamientos.

Incorporación inmediata. Dirigirse por escrito al apartado 269 de BILBAO Sección de Personal.

## MAQUINARIA DE OCASION

### OFERTA ESPECIAL POR TIEMPO LIMITADO

Ref.	Marca	Modelo	Precio orientativo
05/162	CAT.	D6-B	1.000.000
05/216	CAT.	D4-D	700.000
05/242	CAT.	977-K	1.600.000
05/241	CAT.	955-K	1.300.000
05/192	CAT.	955-H	1.000.000
05/193	CAT.	955-H	800.000
05/213	CAT.	955-H	750.000
05/244	CAT.	955-H	500.000
05/154	Fiat	FL-8	250.000
05/147	M. F.	3366	500.000
05/235	A. Ch.	HD-11G	350.000
05/246	A. Ch.	HD-7G	550.000
05/140	J. D.	450	250.000
05/205	CAT.	988	6.100.000
05/206	CAT.	980	4.000.000
05/220	CAT.	966-C	2.100.000
05/243	IHC	H-50	600.000
05/209	FRISCH	F-800	600.000
05/196	Hidromac	HD-4	850.000
05/207	CAT.	14-E	2.500.000

CONSULENOS, NOS PONDREMOS DE ACUERDO

## FINANZAUTO, S. A.

BASE NORTE

Camino de S. Pedro a Boroa, a 150 m. del punto kilométrico 93,200, de la C. N. 634 de San Sebastián a Bilbao. Teléfs. 33 41 03-04-05, AMOREBIETA (Bilbao).

Caterpillar, Cat y son Marcas de Caterpillar Tractor Co.

LA FIRMA CAMPO ABRE UN NUEVO ESTABLECIMIENTO CERCA DE USTED



LA TIENDA MAS MODERNA DE BURGOS PARA VESTIRSE TODA LA FAMILIA DE LA CABEZA A LOS PIES

CALLE VITORIA, 163 — ENFRENTA DE LOS CINES

## SANTORAL CULTOS

### SANTOS DE HOY

Ss.: Crisógono, Flora, María, Fermína, vírgenes; Crescenciano, Alejandro, Felicesimo, mrs.; Protasio, ob.; Forciano, ab.; Román, presbítero.

Misa, de tercera clase y color verde, de la Feria.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Catalina, vg.; Moisés, pb.; Erasmo, Mercurio, mártires; Jocunda, vg.

Misa de tercera clase y color verde de la Feria.

**CARMEN.** — Triduo en honor de San Juan de la Cruz. A las ocho de la tarde, rosario, ejercicio y misa con homilía sobre la doctrina del Santo.

**SAN LESMES.** — Triduo en honor de la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa.

Comienza mañana Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión. Por la tarde, a las ocho menos cuarto, misa con homilía a cargo del R. P. Joaquín Arana, claretiano; triduo y Salve cantada.

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades que se alimentan de la Subestación de Balbases que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 26 del actual, desde las 8,30 horas de la mañana hasta las 2,00 horas de la tarde aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a citada Subestación.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## TALLER DE ESTRUCTURAS

NECESITA

### OFICIAL 1.º CALDERERO

Absoluta reserva colocados.

Interesados, llamar al teléfono 848. ARANDA DE DUERO



LA SEÑORA

## D.ª Purificación Sánchez Blázquez

Falleció en el día de ayer, a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenado esposo, don Polidoro Martín Ramos; hijos, doña Obdulia, doña María Francisca, doña María del Carmen, doña Purificación y doña María Mercedes; hijos políticos, don Lucio Sáiz, don Adolfo Díaz y don Miguel González; hermanos, don Hermilio y doña Domitila Sánchez Blázquez; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de San Julián Obispo, HOY, miércoles, a las CUATRO y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: Camino Mirabueno, número 9.

Burgos, 24 de Noviembre de 1971

«La Cruz». — Gran Funeraria



PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

## Doña Josefa Nogal Sagredo

(Viuda de O Carretón)

Falleció el 25 de Noviembre de 1970

D. E. P.

Sus hermanas, Juliana, Modesta y Angeles Nogal Sagredo; hermanos políticos, Justina Carretón y Julián Celada; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán mañana, día 25, a la una y ocho de la tarde, en la Merced, y ocho y media de la mañana, en San Lesmes; el día 26, a las nueve mañana en el Santísimo Cristo de la Catedral y siete y media de la tarde, en la capilla de Santiago en la Catedral.

Por cuyos actos les quedarán sumamente agradecidos.

Burgos, 24 de Noviembre de 1971

Geomorfológicamente hablando, es decir, refiriéndose a su superficie, Castrojeriz, en su periferia, Castrojeriz, en relación a su actual núcleo urbano, se encuentra situado en la falda meridional Sur-Este de un amplio cerro testigo, que adopta la forma clásica de artesana volcada y que por su altura y situación, aislado sobre terrenos en general poco movidos, ofrece sus laderas en amplia visión, lo que acredita que su loma superior ha de dominar, cual en efecto domina, gran extensión de terreno e incluso enormes distancias.

Esa forma, aislamiento y elevación del cerro en que se asienta la población de Castrojeriz, constituyó uno de los factores esenciales para que siempre fuere elegido para habitación por el hombre, en las épocas llamadas históricas y prehistóricas, juntamente con otros referidos a fertilidad de sus terrenos inmediatos, corrientes de agua, manantiales, que muchos indudablemente han desaparecido, arbolado en épocas lejanas y singularmente en aquellas más húmedas que las actuales que permitirían numerosa caza, ya que hasta el próximo pasado siglo, se recuerda la existencia de, por ejemplo, venados y jabalíes.

A tenor de la "Memoria explicativa de su mapa geológico", realizada por una comisión que presidió el ingeniero don Alfonso del Valle Lersundi, el terreno de Castrojeriz se integra geológicamente en la llamada "gran mancha miocena del Duero y representa el estado actual de un bloque de 190 metros de espesor, compuesto de tramos horizontales de distintas resistencias, formado durante el Mioceno y sometido a la erosión fluvial durante el Plioceno y Cuaternario".

Por ello, en ese terreno se aprecian tres horizontes: el inferior, rojizo, arcilloso, de la época Torriense; el medio, margoso blanquecino (Sarmatiense); y el superior calizo-blanco (Pontiense). En consecuencia, es rico el tramo calizo-blanco en moluscos, conchas de agua dulce, cual la encontrada incrustada en una caliza por Alfonso Dávila, mi sobrino, en una de las mesetas medias del cerro de Castrojeriz, si bien no tienen valor paleontológico para la determinación de edades geológicas.

Esa formación caliza ha permitido la apertura de cuevas en el cerro de Castrojeriz, por hombres en épocas muy variadas, incluso prehistóricas, y se pueden presumir otras de formación natural que fuera interesante investigar, en labor de equipo, por personas capacitadas, excluidas las peligrosas entradas sin medios adecuados pues puede presumirse que la naturaleza haya podido formar estalactitas y estalagmitas en oquedades de ese cerro, por razón de su composición, en lejanas épocas y quién sabe si acaso, tales posibles

oquedades, hubieren podido constituir santuario para aquellos hombres que habitaron el cerro antes de Jesucristo. Si bien, parece que hoy día no se aprecia abertura que conduzca a oquedades semejantes y sí en cambio varias adaptadas por el hombre en milenios remotos y en centurias cercanas, pero sin que nadie las haya recorrido refiriéndome a aquellas de profundidad o recorridos grandes.

Las poblaciones que se sucedieron en el cerro de Castrojeriz, variaron de emplazamiento. Las más remotas indudablemente, a mi juicio, utilizaron cuevas de la ladera de Trascastillo, por zona en la que se aprecian grandes bloques de piedra, algunos forman ángulo cual si correspondieran a las llamadas cabañas o, acaso a algún dolmen o enterramiento, y ello aparece cerca de un pequeño sector arbolado, por lo que, bien creo, que debe ser objeto de atención, esa zona de bloques de piedra, por parte del Ayuntamiento y de los Organismos oficiales, para confirmar o descartar la hipótesis que tendría notoria importancia.

Dentro del milenio anterior a Jesucristo, el núcleo de población radicó a mi parecer, hacia la séptima centuria, en la loma del castillo y fue desplazándose por la ladera Noreste, ya que hacia la tercera centuria a tenor de la cerámica encontrada, ocupaba amplio terreno que hoy día es de cultivo, cercano a unas eras, en donde, posible-

mente, permanecía cuando los romanos empezaron a recorrer estas comarcas. Hay caminos varios conservados y otros que han desaparecido, de fácil observación, que prestan características de haber servido a núcleos prerromanos y una de esas rutas había de ser utilizada para cimentar la vía romana de Sasamón.

¿Que los romanos se apoderaron del pueblo que radicaba en el cerro de Castrojeriz? no puede caber duda: hay vestigios suficientes para confirmarlo, cuales, destrozado cerámica de la llamada ibérica, piedras esparcidas de edificaciones y murallas, transformación del "habitat", ya que el pueblo invasor (romanos), hizo bajar a la población indígena de los altos y con el tiempo, parece que la dejaron extender por el llano, en la zona hoy comprendida entre los templos de Santa María del Manzano al convento de Santa Clara.

Indudablemente los romanos hubieron de fortificar el cerro de Castrojeriz, por su situación dominante y constituir, para ellos, una buena etapa de acuartelamiento, cerca de Sasamón, para acudir a puntos varios de lucha, por los campos de la llamada Celtiberia, y hacia el Norte, para contrarrestar a los Cantabros.

¿Que el nombre de la población le fuera dado por Julio César o por el Rey godó Sigerico?, en razón a ser nombrado "Castrum Caesaris" y "Castrum Sigerici", es muy

posible que comprendan a realidades históricas ambas aseveraciones, no parece caber duda en cuanto a la segunda; pero también la primera mención se puede sostener en razón a los restos que las tierras muestran: tegulas, cerámica romana, apreciación en cimentación del castillo.

Pero los romanos, si le asignaron el nombre de "Castrum Caesaris", indudablemente lo que hicieron fue modificar un nombre anterior, acaso famoso, ¿sería el de Sisaroca, ciudad de los Murgobos, cual insinuó don Luciano Huidobro?, que constituiría ya un "castro", es decir, una población fortificada en la loma, en lo alto del cerro, y que, por ello, seguirían los romanos en la adaptación al nuevo nombre citándola cual "Castrum".

Al ser invadidas estas tierras por los musulmanes, es posible que además del castillo poseyeran zona habitada y en este supuesto estimo que hubo de radicar encima de la llamada "Tejera", eras de este lado y sus cercanías, ya que al construirse este año la carretera que conduce a la excolegiata, se descubrieron dos silos, el uno, en superficie, el otro, en ladera y éste no era un silo, sino una sepultura árabe, similar a las existentes al pie de la muralla de Palenzuela, en diagonal, tapada su boca con amplia losa de piedra.

En la reconquista y alejados los moros de la población cristiana, prefirió la falda meridional Sur-Este, empezando cerca de la "Tejera", y debió alcanzar prontamente prosperidad, ya que hacia la XIII centuria, construyó el templo de San Juan, al otro extremo, como a un kilómetro de distancia o más de la llamada "Tejera"; y entre las XIV y XV centurias, hacia la parte central de ese largo recorrido de población, los denominados de San Esteban y de Santiago de los Caballeros, ojivales, de pequeño solar, pero con capillas, altares y sepulturas donadas por la nobleza de la población que fue numerosa e ilustre. Otro templo fue el de Santo Domingo de Guzmán.

Y en barrio poco separado, la magnífica excolegiata de Santa María de Almazán, hoy llamada de Santa María del Manzano, que fue muy antiguo, pero destruido el primitivo, se construyó otro más amplio hacia la XIII centuria y por la XV volvió a ampliarse; y a reformarse —cual está hoy—, desde la XVI a XVIII centurias, que lo constituye en magnífica construcción, llena de obras de arte. De cuyos templos expondre datos en otros posteriores trabajos.

Indudablemente, pues, Castrojeriz es población de milenaria antigüedad, en milenios de no posible precisión que algún día podrá concretarse y de una sobresaliente historia que conviene quede reflejada para enseñanza de todos

III  
PLAN  
de desarrollo  
ECONOMICO  
Y SOCIAL

III

## PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

### 1.972 - 75

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA AL PRECIO DE 100 PTS.

O en el «Boletín Oficial del Estado»  
Calle Trafalgar, 29. Madrid-10

## INFORMACION OFICIAL

### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SEÑALAMIENTO PARA HOY (Sala de lo civil).**— Pleito de mayor cuantía procedente del Juzgado de Primera Instancia de Burgos, número 1, seguido por don Prudencio Martínez González, con la empresa Juan y Teodoro Kutz, S. A. Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Logroño, seguido por don Hermenegildo Martínez Domínguez con don Carlos Ochoa Heras. Otro, de mayor cuantía, procedente del Juzgado de

Primera Instancia de Bilbao, número 5, seguido por don José María Bilbao Sáez con el Club Deportivo Erandio.

**Audiencia provincial.**— Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos, número 1, seguido contra J. D. G., sobre robo. Otro, procedente del Juzgado de Instrucción de Aranda de Duero, seguido contra A. P. A., sobre atentado a la autoridad.

Apelación de diligencias preparatorias, procedente del Juzgado de Instrucción número 2, de Burgos, seguidas por P. J. L., por imprudencia.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Mónica Barañano Duarte, José Manuel Amor Alameda, Sonia Alonso Sanz, Diego Fernando Hidalgo García, María Nuria Gallo Ortega, Guillermo Moradillo Alonso, María Sonia Ubierna Rojo, María del

Pilar Ortega Lafont, Rubén Martínez Rayón.

**Matrimonios:** Don Mariano Sedano Gallego con doña María Jesús García Frias, mañana, a las seis de la tarde en Nuestra Señora la Real y Antigua, de Gamonal.

**Defunciones:** Vicenta Mambrillas Camarero, de 72 años, Santa Clara, 53; Santos Lorenzo Maté, de Segovia, 76 años, Madrid, 81 y Secundino Cuevas Briongos, de Mecerreyes, 75 años, doctor Zumel, 7.

17 horas; mínima, 0,0, a las 7.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, N., 6 kilómetros; a las siete de la tarde, N., 7 kilómetros.

Precipitación, 0,3. Humedad, 67.

**APROVECHAMIENTO DE AGUAS.**— El "Boletín Oficial del Estado" publica, en su número del pasado lunes una resolución de la Dirección general de Obras Hidráulicas haciendo pública la autorización concedida a "Nuclenor, S. A.", para aprovechar aguas derivadas del río Ebro, en término municipal de Quintana Martín Gández, con destino a la Central nuclear de Santa María de Garoña.

Dicho aprovechamiento es de 24.346 litros-segundo, derivados del embalse de Sobrón y de los cuales 24.331 corresponden a refrigeración y deberán ser devueltos al cauce y 15 con consumo para otros usos.

### OFRECEMOS TRABAJO

organizado a personas responsables y mayores de 19 años. Interesantes condiciones económicas. Presentarse de 11 a 1 y 5 a 7. Avda. del Cid, 88-1.º D.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al domingo, 23 de Noviembre de 1941

LA Comisión gestora de la Diputación, en su sesión semanal, acordó facultar al presidente de la Corporación para que realice cuantas gestiones considere oportunas acerca de la División Hidráulica del Duero y Ministerio de Obras Públicas, a fin de que se acometa con urgencia la construcción del pantano de Retuerta.

EN la iglesia de San Lesmes celebraron ayer su fiesta patronal, Santa Cecilia, los profesores que integran la banda de música de la 61 División.

EN desgraciado accidente falleció ayer el bombero Isidro López, a consecuencia de haber explotado un extintor cuando efectuaba trabajos de extinción de un incendio en el Garaje España, sito en la calle de San Pablo.

LA temperatura máxima de ayer fue de 11,0 y la mínima de 4,0.

## ¿QUE ES CHAVALIN?



## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** Hoy 5,30, 7,45 y 10,45 Formidable estreno, audaz divertido, picaresco. Las Ibericas, F. C." (s. c.). Cor un fenomenal reparto de estrellas. ¡Las 22 piernas de oro del fútbol internacional! ¡La película colosal de la actualidad! May. 18.

**CALATRAVAS** — 5,30, 7,45 y 10,45 Producido por Dino de Laurentis estreno de un buen "western" con una historia dura y bien contada: "La quebrada del diablo" (3). Technicolor. Richard Crenna. Ricardo Montalban, John Huston, etc. Mayores 18 años.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, dos monumentales superproducciones "¡Peligro... mujeres al volante" (3). Walter Chiari. El film que bate todos los records de carcajadas, y "Brotos de pasión" (3). Lana Turner, George Hamilton. Audaz, tensa, real. Mayores de 18 años.

**CONSULADO** Gran estreno. "Indio Black" (3). Con Yul Brynner. La película que aumenta su tensión hasta el máximo. ¡Sus víctimas no tenían tiempo de decirle adiós! 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**CONDAL.** — Hoy, continua de 4 a 12. Un programa colosal. Estreno de la última y mejor película de Raphael "Sin un adiós" (3), en Todd-Ao y "Residencia para espías" (s. c.). En Eastmancolor. con Eddie Constantine en su aventura más peligrosa, (Mayores 18 años).

**CORDON.** 5,30, 7,45 y 10,45. Con un gran reparto, un estreno de emoción y tensa acción: "Pánico" (3R) Eastmancolor. Virna Lisi, Robert Hossein,

Charles Aznavour y Genevieve Thénier. Un nuevo y sorprendente "Dillinger" en "Pánico" (May. 18).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, el mejor programa. Omar Sharif, Stephen Boyd, en un film grandioso, espectacular, único. "Gengis Khan" (3) y "Secretísimo" (3). Gordon Scott, de ritmo trepidante, astucia, violencia y amor, en un film formidable. Mayores de 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, a las 5, 7,45 y 10,45 noche. Gigantesco estreno de la soberbia producción "Columbia" en Todd-Ao y Technicolor "La fortaleza" (3). Burt Lancaster, Patrick O'Neal, Jean Pierre Aumont, Peter Falk. Angustia, interés, emoción. Mayores 18 años.

**GOYA.** — Super estreno Eastmancolor. Todd-Ao "La batalla del Japón" (3) Yoshirō Mifune, Yuso Kayama. ¡Espectacular reconstrucción de la cuenta batalla naval que asombró al mundo! 5,15 7,45 y 10,45. Mayores 14 años.

**REX.** — Hoy, de 4 a 10 Programa monstruo. "La muerte espera en Atenas" (3). Ken Kalkr. Un festival de aventuras y mujeres en acción y "Los complejos" (3). Nino Manfredi. Ugo Tognazzi. Aproveche la ocasión de reírse a mandíbula batiente. Mayores 18.

**TIVOLI.**—5,15, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! del apasionante estreno, de Richard Brooks: "Con los ojos cerrados" (3R). Color. Jean Simmons, John Forsythe, Shirley Jones, etc. (Rig. May. 18). ¿Conoce ya la importante película que estrenamos mañana? (Vea anuncio).

**IMPORTANTE NOTICIA CINEMATOGRAFICA**

La Sala más actual de Burgos

proyecta

**MAÑANA JUEVES**

EL ULTIMO, MEJOR Y MAS AUDAZ FILM DE UN DIRECTOR GENIAL

Un film insólito sobre un problema vital interpretado por adolescentes

**ADIOS, CIGÜEÑA, ADIOS**

un film de SUMMERS

estimancolor

Una película cruda y realista sobre un tema actual: La educación sexual de los adolescentes.

¿Saben ya los menores sobre el tema más que lo que muchos adultos suponen?

¿Cómo y de qué forma lo descubrieron...?

Vea...

**ADIOS, CIGÜEÑA, ADIOS**

OTRO IMPORTANTE ESTRENO del

**CINE TIVOLI**

(Rig. mayores 18)

VENTA ANTICIPADA

ESTRENO de la última y mejor película de

**RAPHAEL SIN UN ADIOS**

en TODD-AO

**LIQUIDACION PAPELES PINTADOS**

Hasta el 60 % de descuento.

**IGNACIO PALACIOS, S. A.**

Martínez del Campo, 1

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 987 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 87.

Español para extranjeros INGLÉS FRANCÉS

Cursos verano: Francia e Inglaterra

**INLINGUA**

Plaza Alonso Martínez, 7

Teléfono 206851

**ACLARACION.**— En la esquina de doña Encarnación Cerrada Peñalba, publicada el día de ayer, se decía que el novenario de misas comenzaba a las siete de la tarde, cuando en realidad la hora de comienzo es la de las siete y media.

**OPTICA INTERNACIONAL**

Guillermo Frühbeck

Especialidad microlentilla: Espolón 30

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, femenino:

**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 688,7; a la una de la tarde, 688,3; a las siete de la tarde, 685,0.

Temperatura ambiente.— Máxima, 6,4 grados, a las

**CINE CONDAL HOY**

Continua de 4 a 12 ¡¡UN PROGRAMA COLOSAL!! (Mayores 18 años)

## Anoche dió un magnífico concierto la Schola Cantorum

Como colofón de los actos programados por esta Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros, con motivo de la festividad de su Patrona Santa Cecilia, esta burgalesa masa coral ofreció ayer, noche en el salón de actos de la entidad, un concierto que a todas luces constituyó un señalado éxito.

El programa no podía ser más sugestivo por su variedad y calidad de las obras a interpretar, así como el prestigio de los autores de las mismas, lo que hizo que el salón se encontrara lleno de numeroso público amante de la música, que se congregó ansioso de escuchar a la Schola después de su última actuación en Toloosa, donde con prestigiosas masas corales españolas concursó en la canción vasca como único representante de nuestra capital y provincia.

Entré los asistentes figuraban el reverendo Padre Conde superior de la Residencia de PP. Jesuitas de la Merced; consiliario de la entidad, reverendo Padre García Ortiz; secretario general y director de la Caja

**AMA DE CASA TU TRABAJA EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVENIR**

de Ahorros del Círculo Católico, Junta administrativa y miembros del Consejo de Gobierno, así como otras representaciones de diversas sociedades y peñas burgalesas.

En la primera parte de su actuación se conjugó la música sacra con la profana, interpretando "Ave Verum", de Saint Saëns; "Bone Pastor y Tú es Petrus", de H. Eslava, en música religiosa, y "De noche no puede ser" y "Maitasum Asekabea" y "Capricho", en música profana. La segunda parte se caracterizó por la representación popular de diversas provincias españolas en su característica música regional, como fueron "Bolerías Sevillanas", "Tru Damaxto" (popular vasca), "Quitate de la esquina" (asturiana), "Ya vienen los labradores" del compositor burgalés Angel Bravo, presbítero; "Jota Aragonesa" y "La Tarara", popular burgalesa de Antonio José.

Inenarrable el éxito alcanzado por la Schola en este nuevo concierto que el público supo apreciar, premiando cada una de las obras interpretadas con entusiastas aplausos.

Cabe destacar la magnífica labor realizada por el director de la Schola, don Miguel Castañeda, que ha sabido conjuntar maravillosamente las voces de los entusiastas componentes de esta masa coral tan entremetidamente burgalesa, en su empaste y afinación, que nos atrevemos a decir, que hoy la Schola Cantorum del Círculo está en el mejor momento de su quehacer artístico de su larga vida musical. En esta labor merece ser destacado asimismo el joven subdirector de la misma, don Javier Zárate. Al órgano actuó José Luis Zamora.

# EL PRINCIPE DE ESPAÑA, EN BURGOS

(Viene de primera página)

Al final del puente esperaban a S. A. R. el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel; arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez; director

Su Alteza hizo entrada en la sala principal de la torre entre los aplausos de los allí congregados —Ayuntamiento, Diputación, Consejo provincial del Movimiento, representaciones militares, de la Audiencia Territorial, delegados de Ministerios y

Carlos muy interesado por la pintura, que refleja aspectos de la vida y obra de Fernán González.

Bajo el mural, en el muro de la derecha de la puerta, fue descubierta una placa conmemorativa en la que figura la siguiente inscripción: «Don Juan Carlos de Borbón y Borbón visitó esta histórica torre con motivo de presidir los actos de clausura del milenario de la muerte de Fernán González. Burgos, 23 de Noviembre de 1971».

## SOLEMNE SALVE EN LA CATEDRAL

Finalizado el acto de la torre de Santa María, Su Alteza Real, precedido de las Corporaciones, comisiones y representaciones, se dirigió por la plaza de San Fernando hasta la Catedral, en cuyo recorrido —realizado a pie— el Príncipe de España fue constantemente aclamado por los miles de personas que se habían congregado en la plaza.

El gentío rompió el cordón de seguridad y se acercó y rodeó al Príncipe que hizo su entrada en el templo catedralicio por la puerta del Sarmental. S. A. R. fue recibido por el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez; abad mitrado del monasterio de Silos, Dom Pedro Alonso; deán don Buenaventura Díez y Cabildo metropolitano. El Prelado ofreció el agua bendita a S. A. R. quien, seguidamente, acompañado por el doctor don Segundo García de Sierra y Méndez precedido del Cabildo metropolitano, se dirigió al altar mayor, pasando a ocupar sitio de honor en el presbiterio, al lado del Evangelio.

otras representaciones de entidades y organismos burgaleses.

El Príncipe de España pasó a ocupar el lugar de honor de la sala, dando comienzo la audiencia concedida a las Corporaciones, entidades y representaciones. Se inició el paso ante el Príncipe de España por las representaciones del Ejército de Tierra, Ejército del Aire, Audiencia territorial, Diputación, Ayuntamiento, Consejo provincial del Movimiento y demás entidades y organismos de la ciudad.

## DESCUBRIMIENTO DE MURALES

Finalizada la audiencia, el Príncipe procedió a descubrir el mural que sobre Fernán González ha pintado el famoso artista burgalés José Vela Zanetti. El acto fue subrayado con los sonos de la Marcha de la Ciudad, mientras los asistentes prorumpían en aplausos. El famoso pintor dio a S. A. R. una breve explicación de su obra, mostrándose D. Juan

La presencia del Príncipe de España era saludada, por los miles de personas que se agolpaban a lo largo del recorrido, con vítores y muestras de simpatía. En la plaza de San Fernando, lucían numerosas pancartas en las que se leían frases de salutación.

A ambos lados del paseo del Espolón, miles de personas aclamaron al insigne viajero y marcharon detrás de la caravana automovilística para congregarse ante el edificio de la Diputación, donde permanecieron bastante rato después de que penetrara en el edificio.

## ALMUERZO EN HONOR DEL PRINCIPE

En la Diputación, el Príncipe

pe fue recibido por el presidente y vicepresidente de la Diputación y a los sonos de la Marca de la Ciudad, escoltado por los maceros de la Corporación, don Juan Carlos se dirigió al despacho de la Presidencia habiéndose detenido antes, durante breves instantes, a contemplar el Retablo de Castilla, obra del orfebre burgalés Saturnino Calvo, retablo cuya significación le fue explicada por el presidente de la Diputación. Contempló también los murales cidianos que embellecen la cúpula del palacio provincial.

En el despacho del presidente fue ofrecida al Príncipe una copa de vino español. El pueblo burgalés congregado ante el palacio provincial no dejaba de aclamar a Su Alteza y éste vió obligado a corresponder, apareciendo en el balcón principal de la Diputación. Su presencia fue acogida con redobladadas ovaciones y vítores que el Príncipe agradeció vivamente saludando a la multitud.

A continuación pasó al salón de recepciones donde almorzó sentando a la mesa al presidente de las Cortes, primeras autoridades burgalesas y directores generales llegados a Burgos con motivo de la conmemoración.



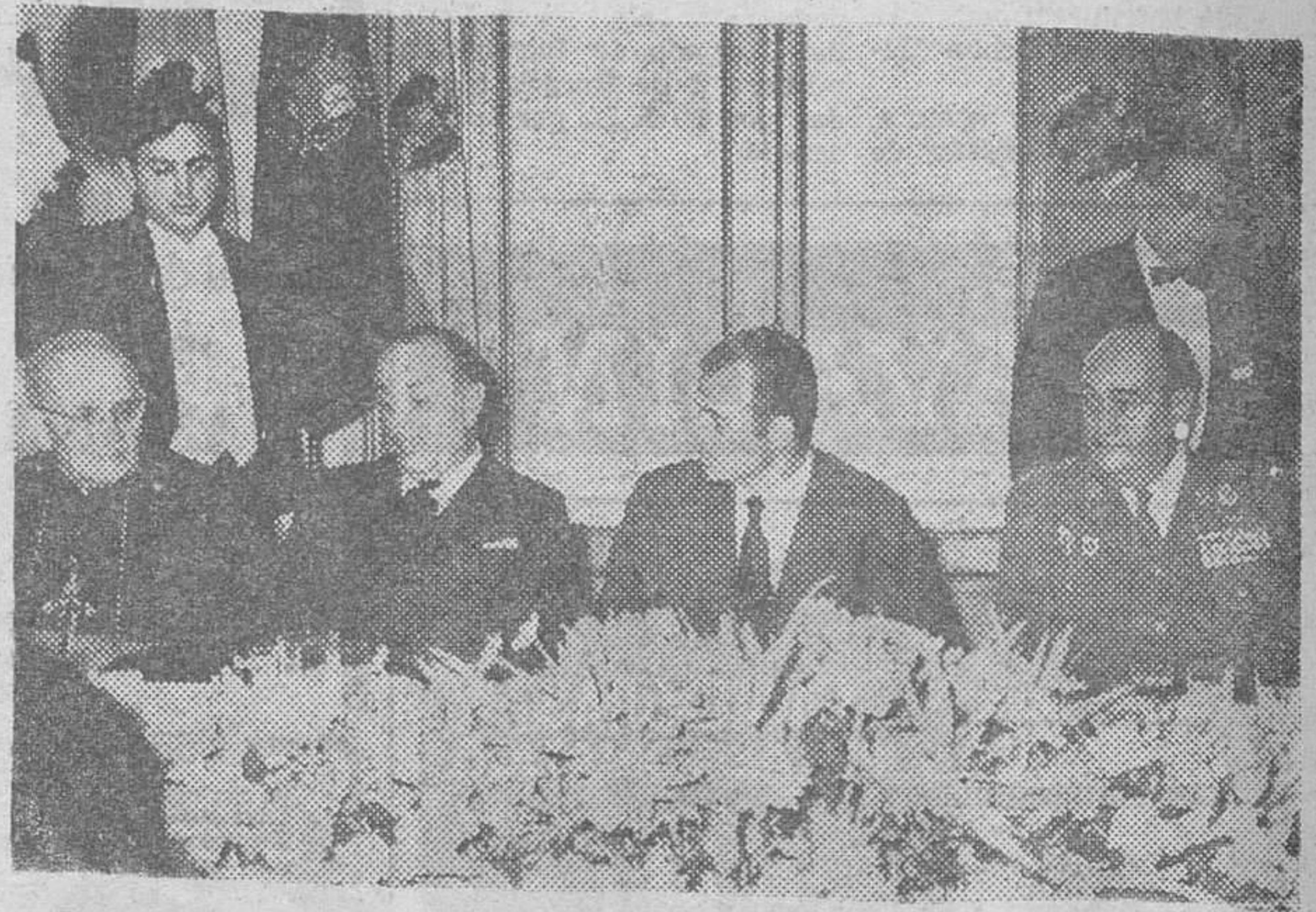
En Vega, el Príncipe presenció el desfile de tropas.

general de Política Interior y Asistencia Social, don Fernando de Lilián y Zofio; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez; director general de Archivos y Bibliotecas, señor Sánchez Belda; presidente de la Audiencia Territorial de Sevilla, don Antonio Gómez Reino y Pedreira; fiscal jefe, señor Llaño; general gobernador militar, don Rafael Miranda; alcalde de Burgos, don Fernando Dancausa de Miguel; presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero y el presidente del Sindicato de Agua, Gas y Electricidad y procurador en Cortes, don Arturo Seligrat.

El alcalde de Burgos hizo entrega del bastón al Príncipe de España quien seguidamente y acompañado por las autoridades se dirigió a la torre de Santa María, cuyas escalinatas subió, escoltado por los maceros del Ayuntamiento mientras se escuchaban los sonos de la Marcha de la Ciudad, interpretada por clarines y timbales.



Don Juan Carlos escucha las explicaciones de Vela Zanetti, sobre los murales de la Torre de Santa María



Presidencia del almuerzo oficial celebrado en la Diputación.

## INAUGURACION DEL HOGAR INFANTIL

Fueron muy numerosas las personas que permanecieron a la entrada de la Diputación para volver a aclamar al Príncipe a su salida de la sede de la Corporación provincial, que abandonó a las cuatro y veinte de la tarde para dirigirse a los terrenos del Campo Práctico, donde la Diputación ha construido la primera fase del Complejo Asistencial.

Desde antes de las cuatro se encontraban ya en las inmediaciones del Complejo Asistencial (proximidades del parque de Fuentes Blancas) numerosas personas llegadas desde la zona urbana en coches particulares y en los autobuses que para el desplazamiento desde Burgos había puesto el Ayuntamiento.

A las cuatro y media en punto llegó al Hogar Infantil del Complejo Benéfico el Príncipe de España, a quien acompañaba en su automóvil el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel.

Después de ser cumplimentado por la Corporación provincial penetró en el magnífico edificio del Hogar Infantil, seguido de las personalidades nacionales y primeras autoridades que le acompañaban.

En el vestíbulo del edificio, el prelado de la diócesis bendijo el Complejo Asistencial y a continuación, el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero, pronunció un discurso de salutación.

## DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

En su discurso, don Pedro Carazo, dijo entre otras cosas, lo siguiente:

«Señor: Se encuentra Vuestra Alteza en una tierra que es patria de las mayores y mejores lealtades y de fidelidades sin límites, ejemplo y arquetipo de estas cualidades y virtudes en grado sumo lo fue el caballero sin tacha Rodrigo Díaz de Vivar, Mio Cid Campeador.

Pero también estáis, señor, entre buenos vasallos que siempre hemos deseado servir a buenos señores, como aquel gran capitán y sagaz político, que logró reunir todos los condados de Castilla en uno sólo y cuyo Milenario de la fecha de su muerte hoy se clausura, parejo en todo a nuestro actual quetidísimo y glorioso capitán que realizó la misma epopeya, al agrupar después de una guerra dura y victoriosa, los pedazos de España que se disgregaba, y lo que es tanto o más importante, consiguió establecer lazos de solidaridad y entendimiento entre los españoles y nos ha dado más de treinta años de paz y de bienestar.

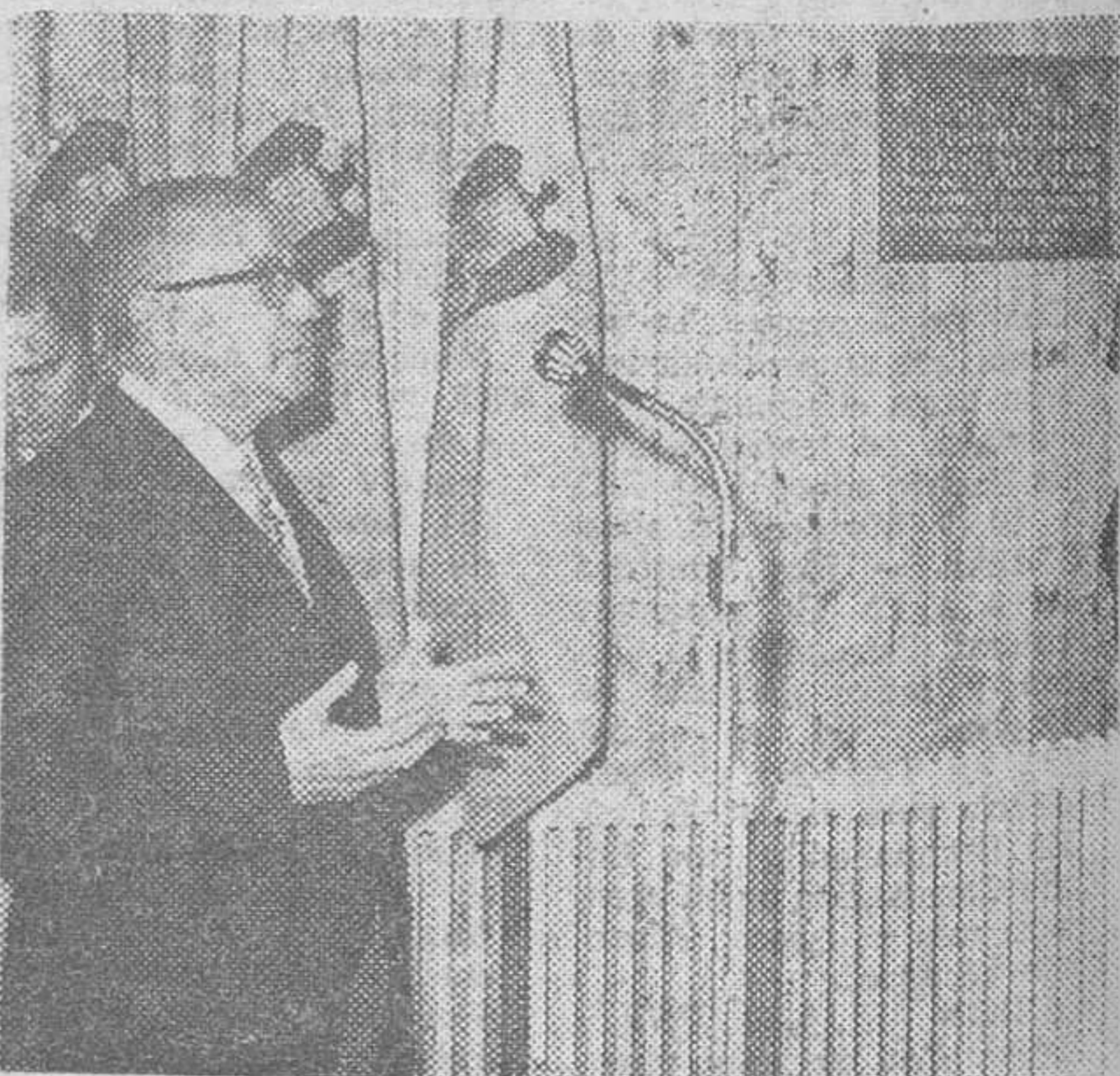
Y vemos, señor, con gran alegría y sin duda alguna, un futuro de continuidad prometedor y esplendoroso en vuestra persona, con la misma paz, con el mismo orden, en un Estado social de Derecho desde aquella fecha histórica, 23 de Julio de 1969 —yo tuve el

alto honor de estar allí— en que con sencillez, pero con gran sinceridad y firmeza, dijisteis señor, que vuestra legitimidad nacía en aquella otra fecha también histórica que fue el 18 de Julio de 1936.

La Diputación —dijo más adelante— se siente orgullosa y satisfecha por este señalado honor que vuestra alteza nos hace al inaugurar este hogar infantil en el que hemos puesto tantas esperanzas, tantas ilusiones y tanto amor.

Queremos, señor, que este hogar infantil sea una Institución modelo, donde nuestros niños sin familia o abandonados por ella, puedan convivir en igualdad de condiciones con los demás de la capital y provincia, para lo cual, pedimos al señor ministro de Educación y Ciencia nos conceda y le ofrecemos este edificio para ello, un hogar escolar, así como también un grupo de en-

(Pasa a la Pág. siguiente)



El presidente de la Diputación en sus palabras ante el Príncipe

# CLAUSURA DEL MILENARIO DE FERNAN GONZALEZ

(Viene de la Pág. anterior)

señanza general básica, que nos permita concentrar a los niños de los pueblos limítrofes y establecer de esta forma aquí, una bella estampa de convivencia social infantil sin discriminaciones y con verdadera igualdad de oportunidades para todos.

Vamos a tratar de lograr, Alteza, no nos importa la dedicación que sea precisa para ello, de educar a estos niños adecuadamente, para que mañana sean unos buenos ciudadanos.

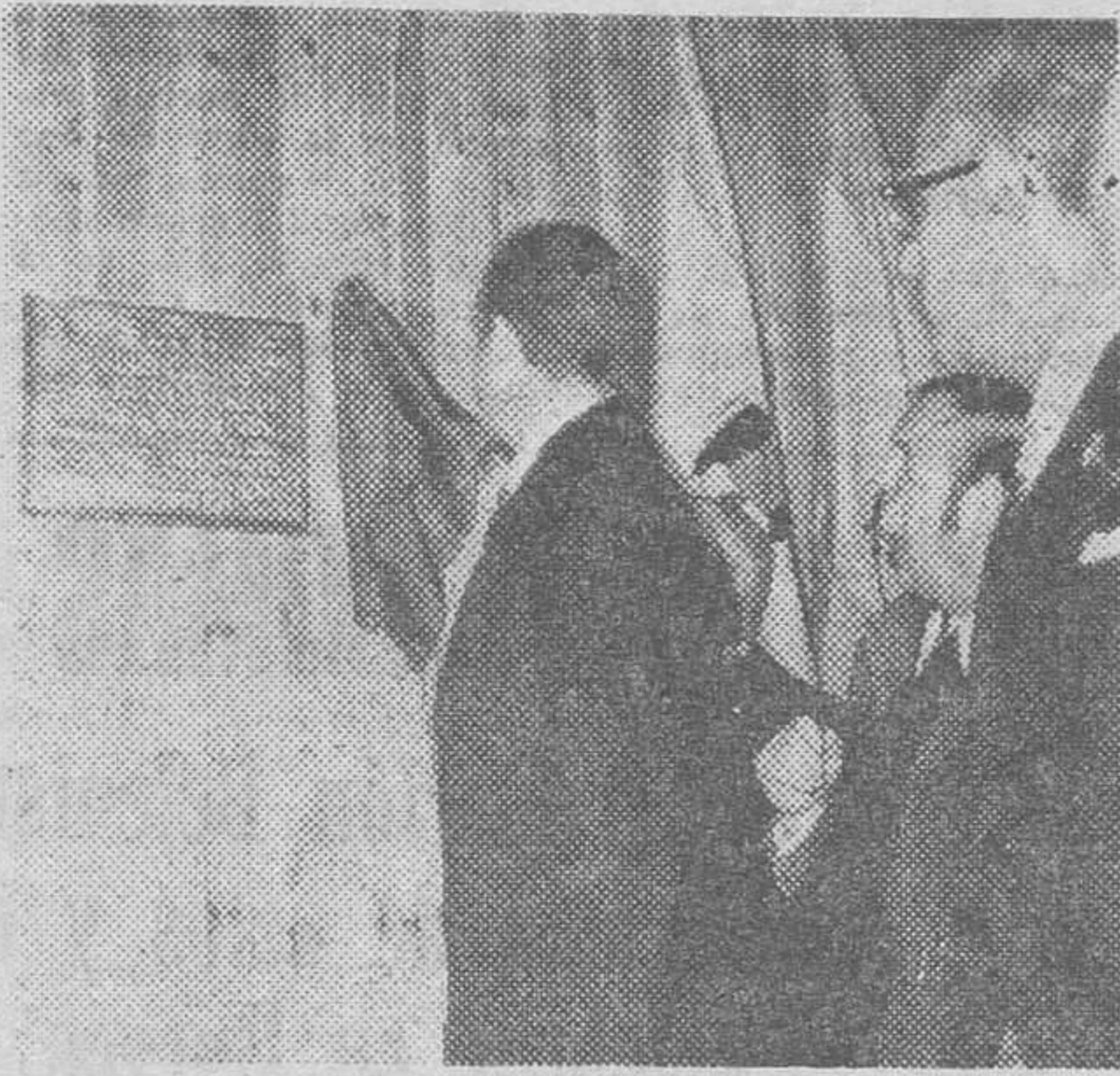
Vamos a tratar con mimo, con dulzura, con delicadeza, con inmenso amor, de abrir estos capullos de niño para convertirlos en flores en una sociedad más perfecta y más justa y para que, cuando sean mayores, puedan estar como buenos vasallos al servicio de vos y de España, porque ya sabemos seguro, sobre todo desde aquella fecha histórica, que vais a ser, Alteza, que sois ya, que habéis sido siempre, un buen señor.

Calurosos aplausos, subrayaron las palabras del Dr. Carazo Carnicero.

A continuación y entre los aplausos del público que se agolpaba en el vestíbulo del hogar infantil, don Juan Carlos procedió a descubrir una placa en la que se lee la siguiente inscripción: «Don Juan Carlos de Borbón y Borbón, Príncipe de España, inauguró este hogar infantil con motivo del Milenario de Fernán González, 23 de Noviembre de 1971».

## RECORRIDO POR LAS INSTALACIONES

S. A. R. inició un detenido recorrido por las instalaciones, informándole durante la visita el director del hogar infantil, Dr. D. José Díez Rumayor y el presidente de la Diputación, Don Juan Carlos se mostró muy intere-



S. A. R. descubre la placa conmemorativa de la inauguración del Hogar infantil.

sado e hizo constantes preguntas sobre el funcionamiento del centro.

Durante la visita, el público seguía a S. A. R. y se agolpaba en los pasillos, pugnando por estrechar su mano, a cuyo deseo correspondía siempre que ello le era materialmente posible.

En uno de los pasillos se encontraba un grupo de los niños que pasarán en breve a disfrutar del edificio inaugurado por Su Alteza Real. Al verlos cortó el Príncipe su recorrido y conversó y saludó afectuosamente a los pequeños y a las monjas que les acompañaban.

Terminada la visita, Su Alteza Real correspondió a las muestras de cariño recibidas y gentilmente accedió a posar para los fotógrafos con las religiosas Hijas de la Caridad que se encargan de la asistencia a los niños y con las alumnas de la Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios Femeninos.

A las cinco y diez, abandonó el hogar infantil acompañándole en el au-

tomóvil el alcalde de la ciudad.

## VISITA A LA CARTUJA

Fuera de programa y antes de llegar a la bifurcación de la carretera a la Cartuja, el Príncipe de España dio orden al conductor de su automóvil para que se dirigiera al histórico cenobio. En el interior del recinto, el Príncipe contempló el sepulcro de Juan II y doña Isabel de Portugal, pasando posteriormente a admirar la famosa estatua de San Bruno, obra del portugués Pereyra.

Al tener conocimiento de la estancia en la Cartuja del Príncipe de España, salió a saludarle el prior, reverendo Padre Bernardo Sánchez, penetrando seguidamente en la zona de clausura. El Príncipe preguntó al prior por el P. Manuel Algorta, cuyo abuelo fue secretario de la Infanta doña Isabel. Momentos después don Juan Carlos y el Padre Algorta se fundían en un estrecho abrazo, conversando durante breves ins-

tantes ambos amigos. El Padre Algorta, amigo de Su Alteza, ya hace seis años recibió la visita de don Juan Carlos en la Cartuja de Miraflores.

Desde el histórico recinto, el Príncipe de España se dirigió a la Casa de Cultura

## BENDICION Y APERTURA OFICIAL DE LA CASA DE LA CULTURA

Banderas y gallardetes flameaban delante del edificio de la Casa de la Cultura y numeroso público se congregó en torno al nuevo inmueble, en la plaza de San Juan.

Poco después de las cinco y media de la tarde, llegó a este lugar la caravana automovilística, que procedía de la Cartuja de Miraflores. Ante el edificio central se detuvo el coche en el que viajaban el Príncipe de España y el alcalde de la ciudad, señor Dancausa. Al apearse de su automóvil don Juan Carlos de Borbón recibió los entusiastas aplausos del público arracimado en la acera de la iglesia de San Lesmes y vías adyacentes y a los que correspondía el Príncipe saludando expresivamente con la mano y sonriendo. En este momento la banda de música de Miranda de Ebro interpretó el Himno Nacional, adelantándose a recibir a Su Alteza el director general de Archivos y Bibliotecas, don Luis Sánchez Belda; inspector general de Bibliotecas, P. Ricardo Blasco; delegado provincial de Educación y Ciencia, don José Ortiz Navacerrada y el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo.

En el zaguán del edificio tributaron honores al Príncipe de España la sección de protocolo de la Policía municipal, maceros municipales y provinciales y timbaleros y clarineros, que ejecutaron la Marcha de la Ciudad en el instante en que S. A. R. traspuso los umbrales de la Casa de la Cultura, seguido de las autoridades burgalesas, presidente de las Cortes y del Consejo del Reino y director general de Política Interior.

Don Juan Carlos de Borbón ascendió a la planta noble saludando a un grupo de funcionarios del Cuerpo general de Archivos y Bibliotecas y a la esposa e hijos de un antiguo compañero de la Academia general de Zaragoza. En la sala de revistas, donde ya se encontraba el arzobispo, doctor García de Sierra y Méndez, S. E. Rvdma. se revistió de sus ornamentos sagrados y bendijo las instalaciones, asistido del párroco de San Lesmes, don Fermín Sáenz de Benito; coadjutor, don Jaime Vargas; provisor general, don Buenaventura Díez y capellán de las religiosas Bernardas, don Emilio Araus.

A continuación, el director general de Archivos y Bibliotecas, don Luis Sánchez Belda, pronunció unas palabras de salutación al Príncipe de España, que estaba acompañado de las jerarquías nacionales y primeras autoridades burgalesas. También explicó los fines que persigue el Ministerio de Educación y Ciencia con las Casas de la Cultura, diciendo que son la respuesta que da el Estado a las aperturas de la cultura de la sociedad y de las masas de población que, aparte de los grados de la enseñanza general busca un mayor nivel cultural, formativo y profesional. Manifestó que esta clase de instituciones es el resultado de la colaboración mutua entre el Ministerio y las Corporaciones de régimen local, subrayando igualmente que, gracias al concurso y cooperación de ellas

y de las autoridades burgalesas, el Ministerio de Educación y Ciencia había podido montar la Exposición de Arte Medieval que se clausuraba en el mismo acto. y con la presencia del Príncipe de España, constituyó un alto significado y la expresión de lealtad a la tradición cultural española, fundiendo el pasado con el

presente y el futuro. Sus últimas palabras fueron para agradecer la presencia en el acto del representante del Jefe del Estado.

Seguidamente S. A. R. recorrió los departamentos reservados a la lectura infantil y de adultos, que juntamente con las demás secciones aparecen magníficamente montadas.

## CLAUSURA DEL MILENARIO



El gobernador civil, durante su discurso en la sesión de clausura del Milenario.

Una gran salva de aplausos acogió la presencia del Príncipe de España al entrar en el salón de actos que aparecía, en sus dos plantas repleto de personalidades, siendo de destacar la presencia de los directores y profesores de centros docentes dependientes de la Enseñanza oficial y privada y de representantes de las distintas entidades culturales, como la Institución Fernán González, Academia Burgense de Historia y Bellas Artes.

Además de las autoridades, delegados de Ministerios, jefes de servicios públicos, generales con mando en plaza y jefes de Cuerpos, Centros y Dependencias militares, hallábanse en el salón de actos concejales, diputados, consejeros del Movimiento, S.E.M. y Sindicato provincial de Enseñanza, así como personalidades de la vida cultural y artística de la ciudad y provincia y personal del Cuerpo general de Archivos y Bibliotecas.

En el escenario, exornado con reposteros, tapices y bandera nacionales, ocupó la presidencia el Príncipe de España y a su derecha e izquierda se situaron el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, capitán general; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento; arzobispo, directores generales de Archivos y Bibliotecas y de Política Interior y Asistencia Social; presidente y fiscal jefe de la Audiencia territorial; alcalde; presidente de la Diputación, gobernador militar, delegado de Educación y Ciencia y el general jefe de Estado Mayor. En la primera fila del patio de butacas, se situaron el marqués de Mondéjar, jefe de la Casa civil del Príncipe de España y el ayudante de campo, teniente coronel Dávila Jaldón.

Declarado abierto el acto por don Juan Carlos de Borbón, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-

Figuerola y Vázquez, en su condición de presidente de la Junta provincial del Milenario de Fernán González, pronunció un discurso alusivo a la clausura de la efemérides, cuya conmemoración se cerraba, evocando los brillantes actos celebrados en su transcurso y que se iniciaron oficialmente con el pregón que dirigió el rector magnífico de la Universidad de Valladolid, don Luis Suárez. Destacó la valiosa labor de la Institución Fernán González y las aportaciones bibliográficas de Fray Justo Pérez de Urbel OSB, y de Fray Valentín de la Cruz, O.D., agradeciendo a cuantas personas y entidades habían cooperado al mayor éxito de esta conmemoración sus entusiastas ayudas que, asimismo, hizo patente al Ministerio de Educación y Ciencia y cuya colaboración se tradujo en la importante exposición de arte medieval que compendia las glorias históricas y artísticas de la Castilla guerrera de la Reconquista.

El señor Trillo-Figuerola exaltó el glorioso acervo monumental, histórico y religioso de Burgos e hizo suyo el pensamiento de Fray Justo Pérez de Urbel sobre la vocación irradiadora y ecuménica de Burgos, cantando también las glorias del Cid y en réplica a Joaquín Costa afirmó que hoy, más que nunca, se hace necesario abrir todas las llaves del sepulcro del Cid, para que siga cabalgando con sus ideales de reconquista y de amor y servicio a España, párrafo que fue acogido con grandes aplausos. En esta línea de evocaciones, trajo al recuerdo la obra y figura del Campesino y de Santo Domingo de Guzmán, recordando que el Príncipe y su augusta esposa asistieron a la inauguración de la conmemoración nacional del VIII centenario del nacimiento del fundador de la Orden de Predicadores. Asimismo de-

(Pasa a octava página)



He aquí dos "fotos" expresivas del profundo sentido humano del Príncipe. En la primera, acaricia a una criatura, en el Hogar infantil. Luego posa complaciente con las Hijas de la Caridad que ejercen su apostolado en dicho Centro.

¿QUE ES  
CHAVALIN?

# tele hogar

IMPORTANTE CADENA DE ELECTRODOMESTICOS

Precisa PARA SU SUCURSAL

EN BURGOS

ENCARGADO DE TIENDA

EXIGIMOS:

- Mayor de 25 años.
- Experiencia en ventas mínima de 3 años.
- No importa no conozca el ramo.
- Total dedicación.
- Preferible casado y con carnet de conducir.
- Remitir fotografía.

OFRECEMOS:

- Preparación por cuenta de la empresa.
- Remuneración, 200.000 pesetas anuales.
- Reserva absoluta colocados.

## DEPENDIENTE MAYOR

EXIGIMOS:

- Mayor 25 años.
- Experiencia en ventas mínima de 3 años.
- No importa no conozca el ramo.
- Total dedicación.
- Preferible casado y con carnet de conducir.
- Remitir fotografía.

OFRECEMOS:

- Preparación por cuenta de la empresa.
- Remuneración, 150.000 pesetas anuales.
- Reserva absoluta a colocados.

DIRIGIRSE A

# tele hogar

Solanilla, 3 VALLADOLID

Se contestarán todas las solicitudes y se devolverán las cartas y fotos no seleccionadas.

ABSTENGANSE PERSONAS NO CAPACITADAS.

(R. O. C. Núm. 2.720)

## CLAUSURA DEL MILENARIO DE FERNAN GONZALEZ

(Viene de la Pág. anterior)

dió un recuerdo a otra gloriosa figura histórica de Burgos: el Almirante Ramón de Bonifaz.

Acto seguido el presidente de la Junta provincial del Milenario de Fernán González pasó a referirse a la tradición jacobea de Burgos, deteniéndose especialmente a glosar la extraordinaria figura del primer Conde Soberano de Castilla, y a cantar sus hazañas, tan bien plasmadas en el mural que Vela Zanetti —realizador de los murales de la ONU, de la Organización Internacional del Trabajo, y de Jesús Obrero en León— ha ejecutado en la Torre de Santa María. Hizo notar que, al conmemorarse el Milenario de Fernán González, no se ha intentado una remembranza nostálgica, sino un proyectar su permanente lección como mensaje a las generaciones del presente y del futuro.

Citando a Fray Valentín de la Cruz y a otros autores, habló de los orígenes y formación de la Castilla condal hasta convertirse en Reino, subrayando las tres facetas que, a su juicio, más distinguen la obra política y guerrera del Buen Conde: unidad que supone diversidad, hoy vigente, entre los hombres y las tierras de España; evolución del rigorismo gótico al nuevo régimen de fueros, privilegios y demás leyes que comportan y definen el Derecho castellano. E instauración, que si tuvo su plasmación en la Alta Edad Media, con Fernán González y su descendencia, hoy la Historia se repite en el nuevo ordenamiento del Estado español, todo lo cual representa un mensaje para las nuevas generaciones.

OFRENDA DE LA MEDALLA DE ORO DEL MILENARIO A S. A. R

La última parte del discurso del señor Trillo-Figueroa estuvo dedicada a hacer ofrenda al Príncipe de España, como vicepresidente de la Junta de honor del Milenario, le su correspondiente Medalla de Oro que, en el anverso —dijo— muestra la efigie del caballero justo, recto y leal, protector de las Armas y de las Letras, político sagaz e inteligente y su trinidad de amor a Dios, a su Patria y a su pueblo. Y en el reverso presenta un castill como símbolo del valor y la fortaleza que Burgos, tierra de castillos, significa, que recuerda su lucha por la unidad y la independencia de España.

El señor Trillo-Figueroa al agradecer la presencia en el acto del Príncipe de España, le manifestó la emoción que había experimentado al escuchar y leer el discurso que pronunció S. A. R. al aceptar la sucesión en la Jefatura del Estado que —añadió— es testimonio elocuente de la continuidad histórica de España, y lo mismo las palabras que dirigió don Juan Carlos de Borbón en Julio del año 1969, ante las Cortes españolas cuando dejó constancia de su voluntad de servicio y de exigencia en el cumplimiento del deber y, en paralelismo de pensamiento con la línea seguida por el jefe del Estado, declaró también que su pulso no temblará en la defensa de los principios y Leyes Fundamentales del nuevo Estado poniendo fin a su discurso con la cita histórica de que "A todos alcanza honra el que en buena hora nació"

Puestos todos en pie, y a los acordes de la "Marcha de la Ciudad" interpretada por timbaleros y clarinetos, el señor Trillo-Figueroa puso en manos del Príncipe de España la Medalla de Oro del Milenario de Fernán González, ofrenda que S. A. R. agradeció vivamente estrechando cordialmente la mano del gobernador civil y presidente de la Junta provincial del Milenario.

Por último, Don Juan Carlos de Borbón, en nombre del

Jefe del Estado, declaró clausurados los actos de la conmemoración nacional del Milenario de Fernán González.

CARIÑOSA DESPEDIDA AL PRINCIPAL DE ESPAÑA

Una vez concluido el acto, S. A. R. se despidió de las autoridades y personalidades burgalesas, lo mismo que el

presidente de las Cortes y los directores generales, para emprender su regreso a Madrid.

A las seis y media de la tarde —ya de noche— don Juan Carlos de Borbón reapareció en la plaza de San Juan y tras de corresponder a los aplausos del gentío congregado ante la Casa de la Cultura montó en su coche en unión del Marqués de Mondéjar y del teniente co-

ronel Dávila, y salió de dicha plaza, para continuar por la calle de Vitoria, viaje de regreso a la capital de la Nación.

Antes, reiteró a las autoridades burgalesas su gratitud por el afectuoso recibimiento que se le había tributado y las constantes muestras de adhesión y cariño recibidas.

## ANTE LAS PROXIMAS NAVIDADES

### La Agrupación Belenista prepara el programa de actos y concursos a celebrar en Burgos y provincia

#### «Concurso de actividades» de la Sección Femenina

La Asociación Belenista de Burgos (Obra Social de la Caja de Ahorros del Círculo Católico), celebró su reunión anual para establecer las actividades a realizar con motivo de las próximas fiestas de Navidad, según ha venido haciéndolo en años anteriores.

Entre los distintos actos que se han de celebrar, figura la convocatoria de varios concursos: portales de Belén, tarjetas de felicitación navideña, temas decorativos de Navidad y concurso infantil de postales. Todos estos trabajos formarán parte de una gran exposición que podrán visitar y admirar todos los burgaleses.

También se ha convocado un concurso local de escaparatés y otros que llevan por título "Belén en el taller" y "Belén en la portería"

En colaboración con la Delegación provincial de la Sección Femenina, se llevará a cabo un concurso de villancicos y de "belenes", asimismo, y en colaboración con la Delegación Diocesana de Aspirantes de Acción Católica, se celebrará otro concurso de "belenes"

Todas estas actividades navideñas, se extenderán a otras localidades de la provincia, especialmente a Miranda de Ebro, donde además, habrá un acto de exaltación de la Navidad

En Aranda de Duero, y en

colaboración con la Delegación local de Juventudes, tendrán lugar concursos de tarjetas de felicitación navideña, murales de Navidad, portales de Belén y trabajos manuales de inspiración navideña.

Las bases de los distintos concursos han sido publicadas por la Asociación en diversos folletos que se encuentran a disposición de quienes puedan estar interesados, en las oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo.

Con esto, una vez más la Asociación Belenista de Burgos se propone exaltar la Natividad del Señor haciendo que los burgaleses se conmemoración alegre y cristiana de las fiestas de Navidad.

SECCION FEMENINA

Las Delegaciones provinciales de Sección Femenina, de la Juventud y de la Cultura, en colaboración con la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros organizan los concursos de villancicos, "belenes" tarjetas de Navidad, Concurso literario y de trabajos manuales, de acuerdo con las siguientes bases:

VILLANCICOS. - Primero, podrán tomar parte en este concurso todos los grupos de coros que estén interesados en él

Segundo. —Los grupos podrán ser de varones solos, mujeres solas, o mixtos y habrán de estar integrados por

jóvenes menores de 21 años. Tercero. — Se establecen las siguientes categorías: a) hasta los 14 años; de 14 a 21 años.

Todos los grupos inscritos deberán presentar tres villancicos, dos obligatorios y uno de libre elección el cual tendrá más puntuación si es castellano, el número de componentes de cada coro no podrá ser superior a 35 ni menor de diez; los villancicos obligatorios son: categoría a) "Fiesta para el Niño Dios" y "Cantemos el Nacimiento"; categoría b) "Toquen los tores y los reyes" Las inscripciones pueden realizarse en la Delegación provincial de Sección Femenina.

BELENES. — Podrán tomar parte las Delegaciones locales de la Juventud de la Sección Femenina, Círculos de la O. J. E. Asociaciones juveniles, centros de Enseñanza Gral. Básica y de Bachillerato en cualquiera de sus modalidades, teleclubs y todos aquellos grupos cuyos miembros no excedan de 21 años. Estableciéndose las siguientes categorías: Primera, para grupos cuyos miembros estén comprendidos entre la edad de 16 a 21 años. Segundo, para grupos cuyos miembros tengan 16 años. Las inscripciones pueden realizarse en la Delegación provincial de Sección Femenina.

TARJETAS DE NAVIDAD. Se establecen tres categorías Primera, Categoría infantil que comprenderá hasta los 12 años. Segunda, categoría juvenil para jóvenes de edad comprendida entre los 13 y 21 años, ambos inclusive. Esta categoría está subdividida en dos: a) para concursantes comprendidos entre los 13 y 16 años inclusive y b) para concursantes comprendidos entre 17 y 21 años

La participación en ambas categorías vendrá en las siguientes especialidades: a) Pintura al agua; b) Dibujo (a pluma, lápiz, carbón o pastel). Las inscripciones pueden realizarse en la Delegación provincial de la Sección Femenina.

CONCURSO LITERARIO. Se convoca igualmente un concurso literario para edades y categorías siguientes:

a) de 8 a 12 años; b) de 13 a 16 años y c) de 17 a 21 años. El concurso tendrá dos modalidades independientes de prosa y verso. El tema será obligatoriamente "La Navidad" con todas sus facetas y variantes según la propia iniciativa de los concursantes. Las obras en prosa tendrán una extensión máxima de .....

TRABAJOS MANUALES. Con carácter libre y abierto a todos los jóvenes de la capital y provincia de ambos sexos. Se guiará por las mismas bases y categorías que el concurso literario. El plazo de admisión de trabajos finalizará el próximo día 25 de Diciembre en la Delegación provincial de la Juventud.

PARA EL TRANSPORTE LIGERO LA SOLUCION SE LLAMA



## SAVA

LOS HERMANOS MENORES DE «PEGASO»

## AUTOMOBILA

## MODERNICESE

Alfamatic



CAMBIAMOS su vieja máquina de cualquier marca por una moderna "ALFAMATIC" llena de posibilidades.

LA DIFERENCIA DE PRECIO EN 6, 12, 18 ó 24 MESES. También transformamos la de pies de hierro en PORTATIL ELECTRICA, que prácticamente no ocupa sitio.

EXPOSICION Y VENTA Vitoria, 27 BURGOS

## ALFA



# Unos 35 millones de pesetas invertidos en la Casa de la Cultura

Se desea que funcione diariamente hasta las nueve de la noche

La Casa de la Cultura que fue inaugurada ayer por el Príncipe de España se levanta sobre un solar de 2.080 metros cuadrados que donó el Ayuntamiento a la Dirección General de Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Educación y Ciencia, en terrenos de la plaza de San Juan y lindantes con las calles de San Lesmes, Cardenal Benlloch y Bernabé Pérez Ortiz.

Como su propio nombre indica, el edificio que tiene una línea de edificación de 62,50 metros al Norte, o sea, en la plaza de San Juan; al Este de 42,25 metros, y al Oeste de 20 metros lineales, se ha construido para el desarrollo de todas las actividades culturales, con exclusión de las de carácter confesional o político.

En unos 35 millones de pesetas se cifra el valor de las inversiones que comprenden la obra civil del edificio y los materiales de mobiliario, decorativos y de valor didáctico y pedagógico.

Según es ya sabido tiene su entrada por la plaza de San Juan, donde se ha adaptado al nuevo inmueble, la artística portada gótica del Hospital de San Juan gemela a la de la iglesia de San Lesmes. La superficie útil del edificio es de 4.097,45 metros cuadrados y dispone de zona ajardinada y aparcamientos en el interior y al lado que mira a la calle del Cardenal Benlloch.

Según el proyecto, redactado por los arquitectos burgaleses don Martín Tárraga Pérez y don Luis Martínez Martínez, y ejecutado mediante contrata por "Inugara" bajo la dirección del arquitecto del Ministerio de Educación y Ciencia, señor Cuerno Cabrero, dos plantas y un semisótano tiene el inmueble. En la planta noble se ha montado el servicio de cultura local con salas de lecturas infantiles y para adultos; administración, sala de actos y conferencias, previéndose también espacios para el servicio de Protección escolar, sala de audiciones, idiomas y música. Ocupan la primera planta el servicio de Extensión cultural, biblioteca para adultos.

En el semisótano va el servicio de Proyección provincial del Centro Coordinador de Archivos y Bibliotecas, formado, además, por el depósito de libros; sala de

distribuciones muelle de carga extensión bibliotecaria para exposiciones y servicios generales además del centro cultural, la sala de distribución de material audio-visual y el departamento de recepción de documentos.

El departamento de estudio y lectura comprende la sala de lectura infantil que utiliza libros y aporta medios audio-visuales, los necesarios para el cultivo de las materias del niño, a través del sonido y de la imagen. Su capacidad es para 200 niños. Los mismos servicios cuentan para los adultos —unos 300 lectores— y resulta interesante anotar la disponibilidad de un servicio de préstamos de libros destinados, asimismo, a adultos que podrán utilizarlos, indistintamente, en función de lectura o estudio en sus respectivas casas, dándose la máxima flexibilidad de facilidades.

Un total de 40.000 volúmenes dispone el fondo bibliográfico, y también se atenderá al estudio de los idiomas, sin perjuicio de acondicionar las anteriores instalaciones del edificio del antiguo Consulado donde estuvo instalada la Biblioteca provincial, como aula de estudio de libros propios. En una vitrina especial estarán visibles al público los libros de novedad y de la más reciente adquisición.

El departamento reservado a investigación histórica y de estudios especiales, se encuentra ahora en proceso de formación, habiéndose dispuesto los oportunos locales en el aula izquierda. Existe la idea de que documentos históricos del Archivo de la Catedral, de Notarios, Audiencia, Ayuntamiento y particulares puedan concentrarse en la Casa de la Cultura en concepto de depósitos y siempre partiendo del principio de voluntariedad por parte de las entidades o personas interesadas.

Para el cultivo de la formación personal, o sea, de la educación permanente existen otras instalaciones como el salón de actos capaz para 400 personas, sentadas y donde podrán ofrecerse conciertos, conferencias, representaciones teatrales, proyecciones, etc, con tal de que todos estos actos, de tipo comunitario, sean de carácter cultural y promovidos en régimen en libre por asociaciones o personas amantes de la cultura, no admitiéndose los actos de naturaleza confesional o política.

Debajo del salón de actos, está la sala de exposiciones en la que podrán presentarse todas las muestras y manifestaciones de Artes Plásticas. La sala de juntas podrá utilizarse indistintamente por todas las asociaciones y entidades culturales de Burgos.

Finalmente interesa señalar que, dentro de los objetivos de promoción de la lectura y del estudio a escala provincial, el Centro Coordinador de Archivos y Bibliotecas proyecta implantar para el año que viene, un servicio de Bibliobuses, consistentes en bibliotecas móviles que recorrerán la provincia.

Desde el próximo sábado, día 27, los murales del pintor Vela Zanetti, que ayer inauguró S. A. R. el Príncipe de España, podrán ser admirados por el público en la Torre de Santa María, una vez que el recinto quede en condiciones de recibir al numeroso público que, sin duda ha de acudir atraído por esta nueva prueba del genio creador del artista de Milagros.

Desde el próximo sábado, día 27, los murales del pintor Vela Zanetti, que ayer inauguró S. A. R. el Príncipe de España, podrán ser admirados por el público en la Torre de Santa María, una vez que el recinto quede en condiciones de recibir al numeroso público que, sin duda ha de acudir atraído por esta nueva prueba del genio creador del artista de Milagros.

## DESDE EL SABADO PODRAN ADMIRARSE LOS MURALES DE VELA ZANETTI

Desde el próximo sábado, día 27, los murales del pintor Vela Zanetti, que ayer inauguró S. A. R. el Príncipe de España, podrán ser admirados por el público en la Torre de Santa María, una vez que el recinto quede en condiciones de recibir al numeroso público que, sin duda ha de acudir atraído por esta nueva prueba del genio creador del artista de Milagros.

## HOY LLEGA A MADRID MAURICE SCHUMANN

Será recibido en audiencia especial por el Caudillo y el Príncipe de España

Madrid (Logos) — Hoy, miércoles, llegará a Madrid, en visita oficial el ministro francés de Negocios Extranjeros, Maurice Schumann, al que recibirá en el aeropuerto de Barajas, el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo.

Durante su estancia en Madrid, el señor Schumann celebrará conversaciones con el señor López-Bravo y será recibido en audiencia especial por el Jefe del Estado, así como por el Príncipe de España. También se entrevistará con el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y asistirá a una cena ofrecida en su honor, en el palacio de Viana, por el señor López-Bravo, a la que corresponderá el señor Schumann con un almuerzo en la Embajada de Francia.

En la mañana del día 25, el ministro francés inaugurará oficialmente la nueva sede del Liceo Francés en Madrid, acto al que asistirá el ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí.

# Hasta 2.000.000 de pts. a pagar en 10 años

## ¡así es el nuevo préstamo vivienda\* de Bansander!

Disfrute desde hoy su casa propia para toda la vida.

El Banco de Santander, el primero que creó el servicio Préstamo-Vivienda en España, pone a su alcance y desde ahora mismo! una casa de su propiedad... un piso a su nombre.

El Banco de Santander le proporciona ahora hasta 2.000.000 de pesetas, que pueden representar el 75% del valor de la vivienda y le ofrece... ¡hasta 10 años para pagarlo!

Los reembolsos son mensuales, comenzando a abonarse la primera mensualidad a partir de los 120 primeros días. Eso es pensar en todo, para poner a punto su nueva vivienda propia.

TABLA DE AMORTIZACIONES

75% a 10 años (incluidos intereses)

Para pisos cuyo valor se sitúe entre 500.000 y 2.700.000 pts.

Importe Préstamo	Valor Piso	Mensualidad
375.000	500.000	5.155
1.125.000	1.500.000	15.466
1.875.000	2.500.000	25.777



**BS BANCO DE SANTANDER**  
viaje con nosotros al futuro

\* una nueva modalidad de servicio de Bansander para Vd.

Aprobado por el Banco de España con el N.º 6.400/1

## Financiera DESCUENTA

cualquier cantidad tetras pises y maquinaria hasta cinco años. Finur. S. A. Francisco de Rojas, 9, teléfono 2238389 Madrid-10

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 25 del actual desde las 10,00 horas de la mañana hasta las 12,00 horas de la misma aproximadamente a los abonados de las calles siguientes: Alfonso X el Sabio, del número 2 al 40, Amaya números 2-4-6-8 y 10, Avda. Reyes Católicos, números 21-23-25 y 27 y Avda. del Cid, números 42-44 y 46.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# NUEVOS HOGARES

## Barrena Ballarín - Barbadillo Gómez

En la iglesia del Colegio de Santa María del Pilar (P.P. Marianistas), de Madrid, se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Angeles Barbadillo Gómez con nuestro querido amigo y compañero, don Antonio Barrena Ballarín, director de «El Correo Español - El Pueblo Vasco».

Ofició la ceremonia el Padre marianista D. Manuel Barbadillo, hermano de la novia.

Los novios fueron apadrinados por D. Francisco Barbadillo Gómez, hermano de la contrayente, y por la señorita Mercedes Barrena Ballarín, hermana del novio.

Firmaron el acta como testigos, por la novia, sus hermanos, D. Pedro, D. Antonio, D. Eduardo, D. Joaquín, D. José Manuel y D. Germán; sus tíos, el conde de Bustillo, D. Francisco Torres Ibáñez y D. José Ferrer Grau; su primo, D. Antonio Barbadillo y García de Velasco, presidente de la Diputación de Cádiz, y el marqués de Unzá del Valle.

Por el novio, lo hicieron, sus hermanos, D. Fernando, D. Carlos, D. Javier y D. Pablo. Su hermano político, D. José Ignacio Artazcoz; el ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella; director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo; don José Luis Ybarra Villabaso, en representación de don Javier de Ybarra; don Luis Bergareche Maruri, don Luis María de Ybarra y Oriol, don Juan Antonio Fernández del Campo y don Rafael García Ortega.

Después de la ceremonia, los invitados fueron obsequiados con un cocktail, servido por José Luis.

# LA 107 PROMOCION DE INGENIEROS DEL EJERCITO CUMPLIMENTA A FRANCO

## Audiencia militar del Jefe del Estado

Madrid (Logos). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Luis Anel Urbez, teniente general.

Don Angel García Esteras, gobernador militar de la plaza y provincia de Aragoza.

Don Miguel Romero Moreno, contraalmirante, jefe de la división de logística del Estado Mayor de la Armada.

Don José Fernández Gallart, auditor general, director de la Escuela de Estudios Jurídicos.

Don Juan José de Orozco Massieu, general de brigada de Infantería del Servicio de Estado Mayor.

Don Hermenegildo Altuzano Moraleda, general auditor de la Armada, teniente fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Don Argerico Guardado Rodríguez coronel de Aviación, jefe del aeródromo militar de Cuatro Vientos.

Don Alvaro Fontanals Barón, capitán de navío, comandante director de la Escuela Naval Militar.

Don Angel García Suárez, coronel de la Guardia Civil, jefe del 64 tercio de la Guardia Civil.

En la misma audiencia fueron recibidas las comisiones siguientes:

—Una de generales y jefes de la 107 promoción de Ingenieros que, presidida por el teniente general don Joaquín González Vidaurreta, jefe de la Casa militar de S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, le cumplimentó con motivo de sus bodas de oro.

—Otra de jefes de la tercera promoción de transformación del Aire que, presidida por el teniente coronel de Aviación don Anselmo Martínez Pesquera, del Estado Mayor del Aire, le cumplimentó con motivo de sus bodas de plata.

# ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE J. F. KENNEDY



Cementerio de Arlington (USA). — El senador Edward Kennedy rinde homenaje ante la tumba de su hermano J. F. Kennedy, ex-presidente de los Estados Unidos, con motivo del 8.º Aniversario de su muerte. — (Telefoto Cifra Gráfica)

# Esta semana volverán a Madrid los diplomáticos cubanos

## El lunes se reanudarán las conversaciones económicas Madrid - La Habana

### Sólo Cuba ha quedado fuera en la política exterior española dedicada este año a América latina

Madrid (De nuestra Redacción). — Esta semana comenzarán a llegar a Madrid todos los diplomáticos cubanos acreditados en España y que abandonaron el país a principios del mes de Agosto cuando se planteó de forma clara la crisis hispano-cubana. La semana pasada llegó el ministro consejero encargado de Negocios señor Martín Mora y a partir del jueves parece que se iniciará el regreso del resto del personal diplomático, parte del cual participará en las próximas conversaciones económicas Madrid-La Habana, que se reanudarán en Madrid el día 29.

Las conversaciones serán presididas por el viceministro cubano de Comercio Exterior, León Torrá, y tendrán como objetivo la negociación de un nuevo "modus vivendi" comercial entre los dos países que sustituya al acuerdo de 1959, basado en el sistema "clearing" y superado

por los crecientes intercambios comerciales.

### LA CRISIS DE AGOSTO

La crisis de las relaciones hispano-cubanas se produjo hace ya más de tres meses, al final de la primera ronda de conversaciones económicas entre los dos países, por diferencias y mal-entendidos económicos y por ciertas peticiones introducidas por una de las partes que hicieron cambiar algunos presupuestos políticos.

La Habana retiró a la totalidad de su personal diplomático acreditado en Madrid, al tiempo que su flota abandonaba los puertos españoles.

Posteriormente, a partir del 21 de Septiembre, las autoridades cubanas acordaron una serie de medidas comerciales, restrictivas que afectaron a varios productos entre los cuales se encontraba el tabaco, el azúcar, café y mariscos. En especial las restricciones de tabaco pusie-

ron a la industria canaria de elaboración en una difícil situación, hasta el punto que los industriales de las islas pensaron en pagar las importaciones directamente en divisas.

Las conversaciones hispano-cubanas a mediados de Octubre en La Habana, presididas por el subdirector general de Relaciones Económicas Internacionales, Carlos Robles Piquer y por el encargado de negocios español contribuyeron a una clarificación de las posiciones y a un primer entendimiento.

Ya ayer comenzó el envío de tabaco con la llegada a Santander del buque "Georgios C", a bordo del cual iban un total de 352 toneladas de tabaco torcido, que ha sido el primer cargamento comercial desde las restricciones del mes de Agosto.

### LA POLITICA IBEROAMERICANA

En el programa de política exterior española de 1971, especialmente dedicado a Iberoamérica, sólo Cuba —aparte Méjico— ha quedado fuera de la agenda del ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo. La explicación que ha dado el responsable de la política exterior de Madrid ha sido confusa. "En el momento de mis visitas a los dieciséis países americanos que he recorrido este año ninguno de ellos estaba regularmente comunicado con Cuba, lo que hacía imposible examinar siquiera ese posible viaje. Y no ha llegado la hora de pronunciarse respecto a un posible viaje desde Madrid, que sí está enlazado con La Habana mediante las respectivas compañías aéreas nacionales".

Lo cierto es que no parece que sólo sean inconvenientes aéreos los que impedirían una "escala técnica" en Cuba del ministro español de Asuntos Exteriores, sino estrictas razones de política internacional que pueden quedar superadas en cualquier momento.

JOSE ONETO

# HUNDIMIENTO DE UN BACALADERO ESPAÑOL, EN AGUAS DE TERRANOVA

## Desapareció el contramaestre mientras que 23 tripulantes fueron rescatados

La Coruña (Cifra). — Noticias recibidas por la Casa armadora del bacaladero "Peñacastillo" dan cuenta de que éste se hundió en la noche del domingo, en aguas de Terranova. Hay que lamentar la desaparición del contramaestre Juan Arámbarri González, de 39 años, soltero, natural de San Vicente de la Barquera y domiciliado en Santurce. En el bacaladero iban 24 tripulantes. Los 23 restantes pudieron ponerse a salvo lanzando las balsas salvavidas al agua. Fueron recogidos por el barco que iba de pareja "Guer-

nikako Arbola", que los trasladó al puerto de San Pierre, en Terranova.

Al parecer, el hundimiento se debió a que el bacaladero encalló en una escollera, y desapareció en las aguas en unos diez minutos.

Posiblemente mañana se trasladan los supervivientes en avión a Madrid y desde la capital de España emprenderán viaje a sus respectivos lugares de residencia. La mayoría de los tripulantes son gallegos.

El "Peñacastillo" había salido de La Coruña, el 25 de Julio.

# IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO PRECISA

## ELECTRICISTA PARA MANTENIMIENTO

SE EXIGE:

- Gran experiencia en automatismos y redes.
  - Abstenerse medianías.
- Interesados llamar al teléfono 20-24-11.  
(R. Oficina Colocación Núm. 2.709)

# ★ SUCESOS ★

Barcelona (Cifra). — A cuatro millones y medio de pesetas se elevan los daños causados por el incendio registrado esta tarde en la empresa "Tratamientos Térmicos Melios, S. A.", sita en la calle de Pedro Cuarto, número 485.

Al parecer, se inició al probarse un nuevo horno y como consecuencia del recalentamiento de una partida de aceite, corriendo rápidamente las llamas por el resto del edificio. El fuego se precipitó asimismo a un almacén colindante, propiedad de "Amp. Española" y al de otro lugar contiguo, de la razón social "Loslaga" de San Sebastián. Ambas empresas no han valorado todavía los daños recibidos.

Tras grandes esfuerzos, los bomberos han logrado reducir el fuego. No han ocurrido desgracias personales.

### SACERDOTE MUERTO EN ACCIDENTE

Pamplona (Cifra). — Ha muerto en accidente de automóvil el canónigo de la colegiata de Roncesvalles, don Teófilo Paulin los Arcos, de 67 años de edad.

Cuando se dirigía para ejercer su sagrado ministerio a los pueblos de Garayoa y Abaurrea, el coche en el que viajaba, chocó contra otro vehículo.

A pesar de haber sido elevado a la dignidad de

canónigo, el sacerdote fallecido, llevado por su gran vocación, había expresado el deseo de ejercer de párroco, por lo que le fueron asignados los dos pueblos citados, próximos a la colegiata de Roncesvalles.

### AGRESION A COBRADORES DE MULTAS

Barcelona (Cifra). — Funcionarios de dos agencias ejecutivas municipales, fueron agredidos al pretender cobrar, por medio de embargo, multas de tráfico impagadas.

José Emilio González Gutiérrez, de 21 años, y Rafael Hernández González, de 48, acompañados de un policía municipal, fueron agredidos por Ana Carrera Rodríguez, de 31 años, cuando se presentaron en el domicilio de ésta, calle Vila, para cobrar 3.446 pesetas de multas impagadas.

Asimismo se suscitó una violenta discusión entre el empleado de otra ejecutiva, Félix Angel Bada Jiménez y Rogelio Barberá Tendero, que debía satisfacer 5.728 pesetas por varias multas de agentes municipales, que no había satisfecho.

La Asociación de Amas de Casa puede resolver cualquier problema que ella en cualquier necesidad e inscriba en sus listas de asociadas

En ambos casos, los protagonistas tuvieron que comparecer ante la Comisaría de Policía.

### ROBAN UN FUSIL PARA SUICIDARSE

Fareham (Iglaterra) (Efe). — Un joven de 22 años y una chica de 17, han sido hallados muertos dentro de un automóvil parado a menos de un kilómetro de una tienda de armas, en la que ayer robaron un fusil.

Los jóvenes entraron en la citada tienda y solicitaron que les fueran mostradas varias armas. En un descuido del propietario, el joven cargó el fusil y apuntó al armero. Después de atarle, la pareja se dio a la fuga sin antes anunciar que necesitaban el arma para suicidarse.

### DESAPARECE UN "CARAVELLE" CON 25 PERSONAS

Taipeh (Efe - Reuter). El "Caravelle" de "Chine Airlines", desapareció el pasado sábado por la noche con 25 personas a bordo, se estrelló a 80 kilómetros al Oeste de Formosa.

El avión, que llevaba a bordo entre otros pasajeros a Lauro Muller Neto, embajador brasileño en Formosa, desapareció de las pantallas poco después de despegar del aeropuerto de Taipeh con destino a Hong Kong.

# "EN ESPAÑA, LA CIVILIZACIÓN DEL OCIO NO SERA PROBLEMA, HASTA PODREMOS EXPORTAR MEDIOS DE DIVERSION" (DR. FLOREZ TASCÓN)

- Hay crisis de virilidad, debida a la retirada del varón  
El hombre debe buscar su inserción dentro de sí mismo
- «La juventud, frente a la generación senecta y la generación en el Poder, busca en la droga la autoafirmación que no encuentra»
- «Sin fe y lealtad biológica y espiritual, los padres pueden llegar a ser los últimos aventureros del mundo moderno»

Se ha cumplido la espera prudente, casi mínima, en la acogedora sala con lienzos de la buena escuela, porcelana de China, biombo de laca negra con bellas incrustaciones. Hay paz en el pequeño recinto, donde arte y buen gusto se ofrecen a la sensibilidad y disfrute del visitante. Aquí, el espíritu ha recibido el saludo de bienvenida, la primera atención. Más tarde, vendrá la consulta, el diagnóstico, la terapéutica. Acaso ha dado comienzo en el momento de atravesar el umbral

Es un rostro sereno y amistoso el que sale al encuentro. Son casi las diez de la noche cuando el doctor Flórez Tascón, personalidad médica destacada y gran humanista, nos da acceso a su despacho. Este hombre de mirada cálida, con bata blanca y fonendo al cuello, ha iniciado la jornada temprana. Tras seis horas de sueño, tiempo de estudio, tiempo de trabajo y relax.

Siete libros publicados y el último en imprenta. Y, al margen de su trabajo como jefe de la sección de Medicina Interna del Hospital de Madrid, como profesor del mismo, y de su consulta privada, dirige la revista "Medicina", colabora con frecuencia en diarios, revistas y pronuncia conferencias. ¿Qué número habrá hecho la última, celebrada en el Círculo Medina de Madrid y que versó sobre el tema "Biología de Ulises". "La cuarentena del hombre y el hombre en cuarentena"? No lo sé. En todo caso, el hombre es siempre protagonista de su trabajo y actividades.

Lejos de Sartre y de Becker, más próximo a la paradójica filosofía de la esperanza de Camus, su mente se encuentra entre las

mentes sensibles de nuestra época que rinden tributo al humanismo espiritualizado. —Marafión ha llamado al médico "el traperero del tiempo". Hay que aprovechar todos los momentos. Yo soy un hombre dirigido, por un ser humano maravilloso. Lolita —su esposa— se encarga de planificar el horario y de hacer que me hagan cumplirlo. Yo no hago sino obedecer.

Sale los sábados fuera de Madrid con la familia. Un tranquilo refugio en Guadarrama Allí, trabaja lee, escribe, descansa...

—Viejos libros, leña vieja, viejos amigos... éstas son las pocas cosas sólidas que hay en la vida y ésta es la única manera de poder vivir hoy.

## HA DADO COMIENZO LA SOLEDAD

El rápido progreso de la ciencia y la técnica están configurando una nueva época. En lo que pronto será la civilización del ocio ¿sabrá el hombre aprovechar su tiempo libre?

—Sí. No puede olvidarse que el hombre es, en principio, "homo ludus". El juego es una necesidad del niño —no de la niña, que tiene su misión específica—; y, cuando se hace hombre, juega por huir del trabajo o de la esclavitud. El hombre vive en sociedad y forma parte de ella porque acepta unas reglas. Mientras mantenga la libertad individual y no esté condicionado, no hay peligro. La civilización del ocio puede crear problemas en países donde el hombre-masa se halla dominado por la técnica y es manipulado por ella pero no en España, donde todavía somos capaces de exportar medios de diversión.

—¿Es una crisis específica la que atraviesa el hombre de hoy?

—Es crisis de soledad. El hombre es el ser más indefenso de la creación, con inserción biológica, social y cósmica. La técnica que en un principio contribuyó a que venciera el medio hostil, se ha revelado contra él. Y, desde el punto de vista de su inserción social, donde ha regido como norma la conducta, ésta ha dejado de ser válida también. La religión ha pasado de ser sentimental a ser razonada y, ante la disyuntiva, se abre el camino de la apostasia y el ateísmo o el de la gracia y regeneración de la propia fe. Ha llegado el momento de que el hombre se busque su inserción dentro de sí mismo, el momento de la revisión. Ha dado comienzo la soledad.

## LA RETIRADA DEL VARÓN

A escala social, hay crisis

familiar nacida de una crisis de autoridad paternal y ésta, a su vez, de una crisis de virilidad, de una retirada del varón. La Iglesia experimenta también un conflicto interno entre posturas avanzadas e integristas; aunque yo pienso que, en el fondo, la crisis es de ascética y santidad. Sí, el matrimonio también se tambalea. El hombre a los cuarenta, con su mirada atrás y su revisionismo, se hace muchas preguntas buscando al culpable de sus fracasos. Y la mujer, que por siglos ha visto como su empresa de la especie, el matrimonio, busca realización más allá de su función de esposa y madre y llega a experimentar crisis similares a las del varón respecto del matrimonio. El amor, como ha dicho Gabriel Marcel, bien puede definirse "como un estado que consiste en sentir que uno ha cedido al otro, a pesar de sí, lo que no era más que para él". Pero en el matrimonio, además de amor, hay que tener fe y lealtad biológica y espiritual, sin las cuales los padres podrían llegar a ser "los últimos aventureros del Mundo moderno", como ha afirmado Peguy. Se hace necesario un "concilio" capaz de llevar a cabo un "aggiornamento" del matrimonio. No puede olvidarse que ésta es una tarea en común, desde lo erótico hasta Dios; y también, como las otras, hay que resolver a escala individual.

## AUTOAFIRMACION EN LA DROGA

—La juventud es uno de los sectores más afectados por el conflicto íntimo y colectivo. Un gran número hace uso de drogas y alucinógenos. ¿Busca en éstos evasión? ¿trascendencia? ¿caso solución a sus problemas?

—La juventud busca siempre certezas y respuestas a sus preguntas. La generación senecta vive del pasado y poco puede ayudarle. La generación llamada "en el poder" (la de los cuarenta años) sigue la doble moral



de no hacer lo que dice hay que hacer. Tampoco en ella encuentra respuesta la juventud. La crisis familiar y religiosa hacen que el joven se encuentre solo y desconcertado y busque su autoafirmación, aunque de forma equivocada, en la droga.

—Se ha hablado del aspecto de las drogas, incluso de una filosofía "hippie" sobre las mismas. Lo droga controlada médicamente, ¿puede llegar a potenciar genios? ¿Es cierto que acentúan la personalidad de cada uno?

—En el hombre hay dos tipos de pensamiento: el lógico y el mágico; este último a nivel de subconsciente, intuitivo, prelógico o de circuito corto. La droga alucinógena actúa sobre el pensamiento mágico exclusivamente, pero no sobre la personalidad y el pensamiento lógico, lo cual no conduce a nada positivo. Pero hay otro tipo de drogas, no alucinógenas, que actúan sobre el pensamiento lógico y pueden influir en el proceso intelectual, potenciándolo en gran medida. A ésta se le ha llamado píldora del aprendizaje.

## MEDICO DE CABECERA Y MEDICO DE PULCERA

—La misión del médico es dual: suya y del enfermo

Los dos tienen algo que aportar. El médico, ciencia y caridad; y el enfermo esperanza. Pero, en nuestra sociedad actual, el médico debe de ser también profeta y señalar, sin tintas negras, las lacras sociales. Pero no es el más indicado para aplicar la terapéutica, porque para ello es necesario ser político. Y el médico es lo contrario a éste. Tiene la cabeza en el corazón; es demasiado humano.

—El médico de cabecera, ¿atiende a desaparecer o, por el contrario, forma parte de una humanización que se hace necesaria a todo nivel? ¿Amenaza a su supervivencia la gran ciudad?

—Si hubiera muerto, habría que resucitarlo. Cada día es más necesario que alguien mantenga vivo el calor humano con el ser doliente. Sería conveniente que los médicos de la Seguridad Social se convirtieran en médicos de cabecera, bien remunerados; y que, a su vez, se permitiera al enfermo hacer su libre elección de médico. El médico de cabecera será el distribuidor del juego. Podrá atender y curar anginas, colitis, depresiones... y servirá como orientador en los momentos graves o más espe-

ciales, teniendo tras él a los grandes equipos con sus técnicas más avanzadas. El médico de cabecera y el médico de pueblo están llamados a ser los grandes armonizadores de la medicina psicosomática. No puede olvidarse que, si el cirujano da noticia de la enfermedad y el psiquiatra del enfermo, es el internista quien asume factetas en su conjunto.

—¿La medicina psicomática es una rama más de la medicina o forma unidad junto con la medicina científico-natural y técnica?

—El médico que no hace medicina psicomática no es médico. Es científico quedarse únicamente en la técnica, cuando son la palabra y el corazón del médico los que curan. Hubo un tiempo en que la medicina resolvió con frialdad los problemas del cuerpo, llevando la técnica hasta sus últimos extremos. Pero después de la conflagración del 15 al 18, surgieron protestas en Alemania y Estados Unidos, países en los que se había llegado a límites increíbles. Los médicos católicos y otros muchos mantuvieron otra postura. Hubo siempre quienes no ignoraban el alma, mantuvieron la esperanza en el trato con el enfermo, y prestaron importancia a sus problemas particulares.

## LA ESPERANZA, VULNERABLE

—¿En qué punto de su integridad física, metafísica o biológica resulta más vulnerable el hombre de hoy?

—Ayer y siempre, la parte más vulnerable del hombre son sus esperanzas. La ociosidad, el aburrimiento, la prisa... Son patología de la élite, como la angustia y desesperación lo son de la miseria. Pero, entre ambos polos, se encuentra la mesocracia, el hombre gris. Y en él sigue viva la esperanza de salvación, en la medida que sepa mantener la valentía de la libertad.

Un apunte de Vázquez Díaz sobre Marafión ha presenciado la entrevista. Y un óleo de su hijo, que ahora tiene siete años, y otro de la esposa. Un montón de libros han prestado calor a la charla. La casa tiene hasta bibliotecas-despachos, todas ellas repletas de letra impresa, de bellos cuadros y objetos impresionables.

Viejos rincones, buenos libros, trabajo humanizado y esperanza. Tranquila charla. Flórez Tascón, el médico, el amigo, ha encontrado en nuestros días los gérmenes de un viejo y siempre nuevo Renacimiento. — (Hispania Press).

María Rosa MARTINEZ ALVAREZ

**Sala de Fiestas**  
(DANDY'S CLUB)  
—HOY—  
**DIA DE MODA**  
UNICA SESION DE BAILE  
DE 7 A 10,30  
Orquesta DANDY'S CLUB  
**SABADO**  
Por primera vez en  
**BURGOS**  
la extraordinaria  
atracción  
**Carmen Flores**  
CON SUS RUMBEROS  
Y GUITARRISTAS

LEA VD. SIEMPRE  
**DIARIO DE BURGOS**

**Talleres Gráficos Diario de Burgos**  
TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD  
FOTOGRAFADOS  
San Pedro Cardoña, 34 Teléfono 207358  
Papelería Tagra: Vitoria, 13 Teléfono 202852

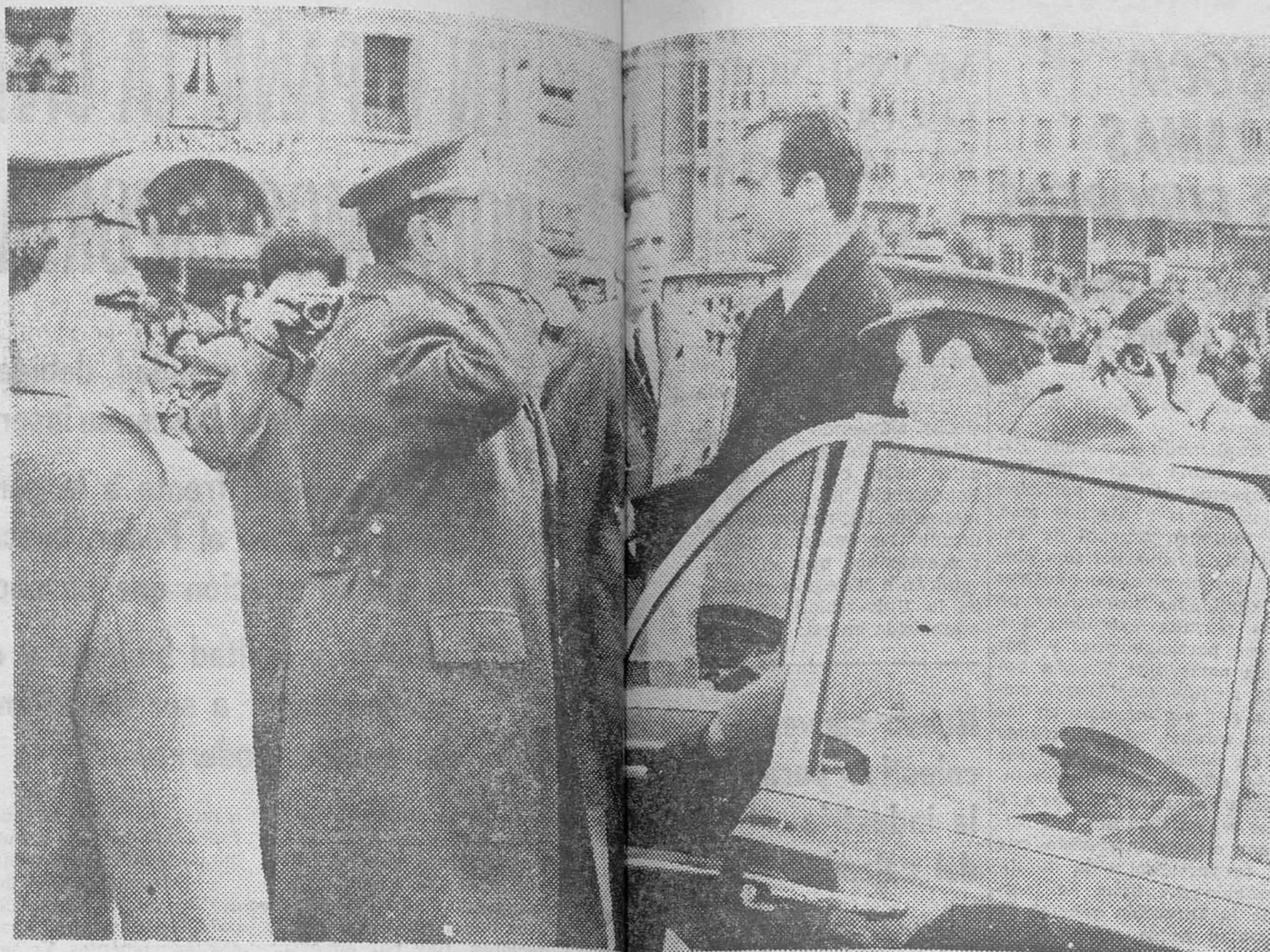
†  
LA SEÑORA  
**DOÑA FUENCISLA MOLINERO ARCONES**  
Falleció, ayer, en Miranda de Ebro, a los 64 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos.  
(Q. E. P. D.)  
Su esposo, Juan Soriano García (industrial de Miranda de Ebro); hijos, Román, Fuencisla, Juan y Francisco; hijos políticos, María Paz López, Antonio García y María Soledad Alonso; nietos, Juan-Román, Azucena, María Paz, Francisco-Javier, Begoña y Sonia; hermanos, hermanos políticos y demás familia.  
RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia a la conducción del cadáver, HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO, así como al funeral que tendrá lugar MAÑANA, JUEVES, a las ONCE, en la Iglesia de SAN NICOLAS, pladosos actos por los que anticipan las más expresivas gracias.  
Miranda de Ebro, 24 de Noviembre de 1971.

# LA ESTANCIA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA, EN BURGOS



Bella panorámica captada por "Fede" a la llegada del Príncipe al puente de Santa María, durante la revista a las fuerzas que rindieron honores.

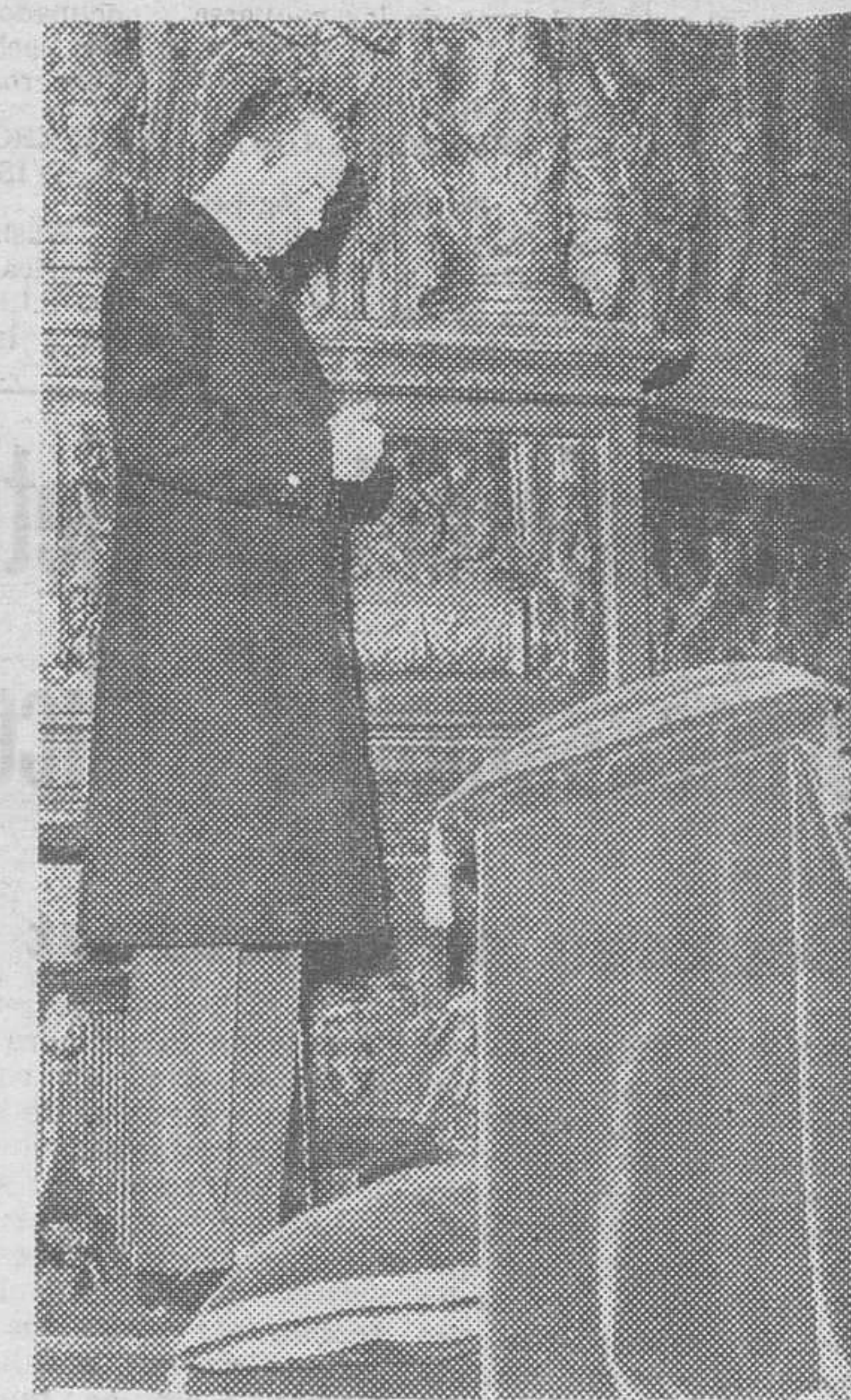
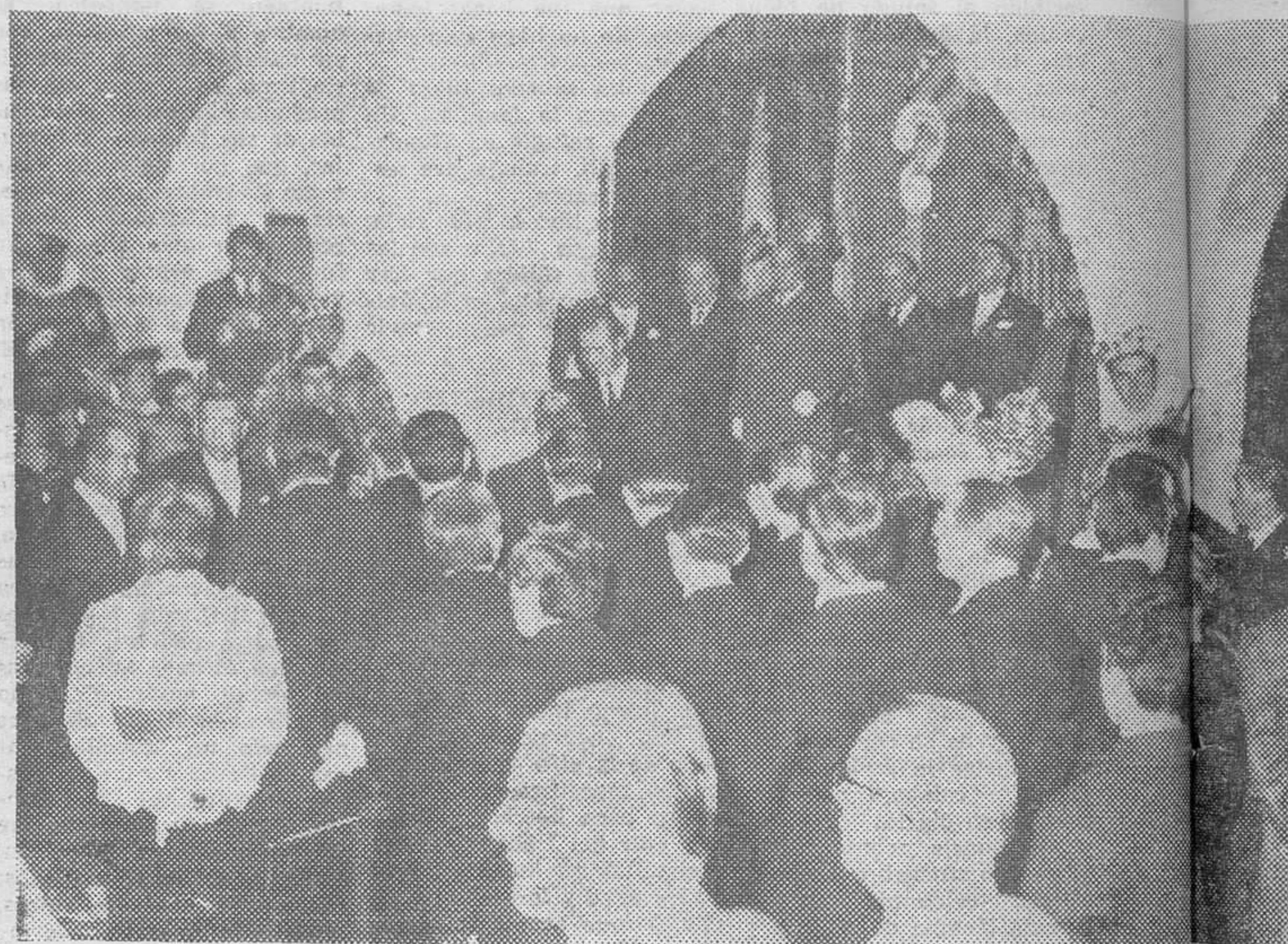
El capitán general de la Región, cumplimenta al Príncipe de España, a la llegada de éste a la plaza de Vega.



Don Juan Carlos corresponde desde la escalinata del Sarmental a las aclamaciones de la multitud, congregada en la plaza de San Fernando.



Un primer plano del Príncipe, pasando revista, en el puente de Santa María, a las tropas que le rindieron honores.



Su Alteza durante la solemne Salve entonada por el Prelado en la Catedral, como final de los actos del cariñosísimo recibimiento tributado al Príncipe de España.



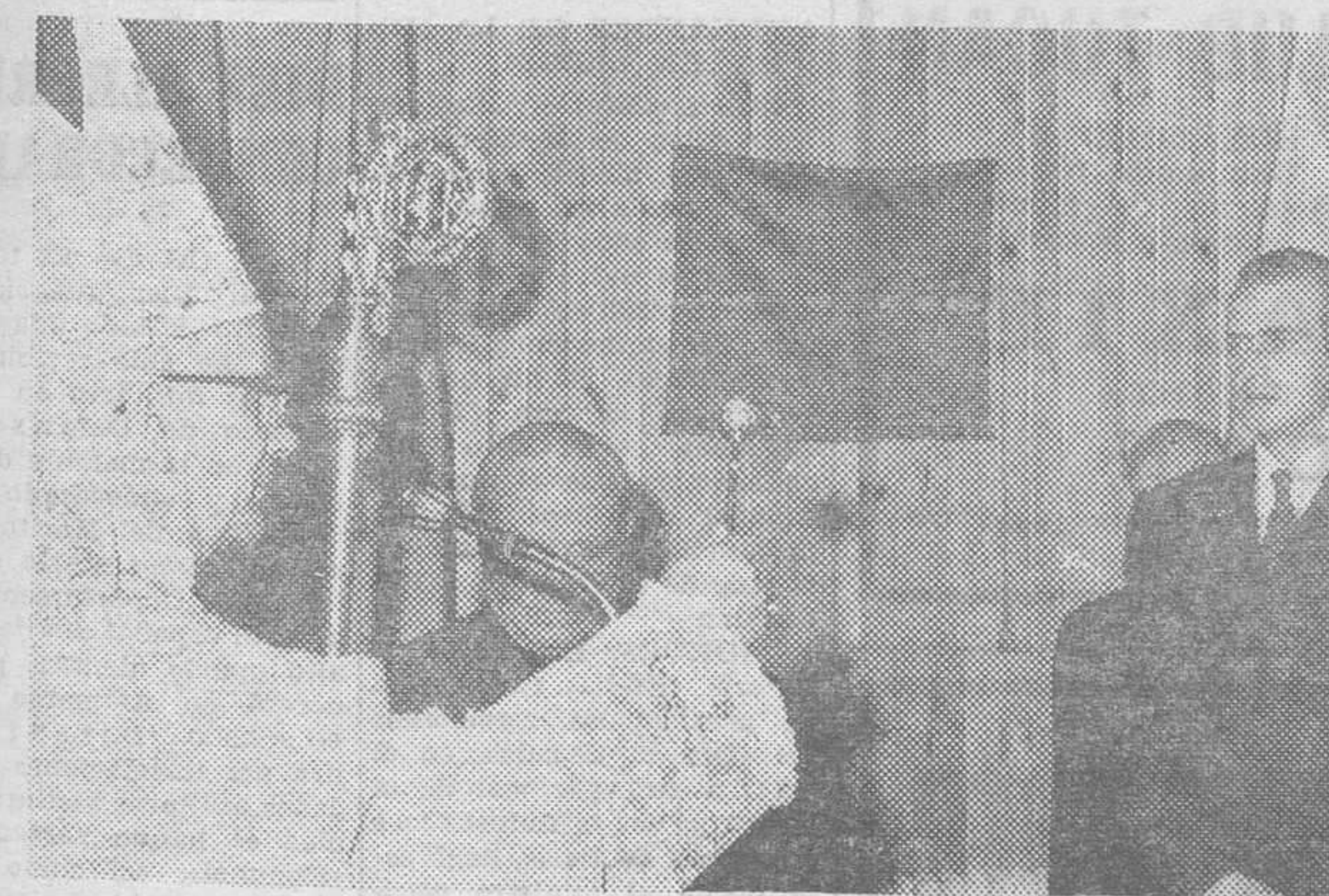
S. A. R. el Príncipe don Juan Carlos de Borbón descubre los murales de Vela Zanetti, en la histórica Torre de Santa María.



Uno de la recepción o festejada en de San-...

cha hacia el provincial, R. salud, el coche oficial, las demos- de afecto multitud, a por el Es- colón.

Bendición- guración- plejo be- vencial. E- verendi- do oficia- ceremo- de stió el E-



S. A. R. el Príncipe don Juan Carlos de Borbón, recibiendo de manos del gobernador civil, presidente de la Comisión ejecutiva, la medalla de oro como vicepresidente de la Junta de honor del Milenario de Fernán González.



Reportaje fotográfico de «Fede»

# ULTIMO INTENTO EGIPCIO DE UN ARREGLO CON ISRAEL

## Insiste, desde luego, en que se cumplan las resoluciones del Consejo de Seguridad

### El Senado USA aprueba la concesión de quinientos millones de dólares para ayuda militar a Israel

Tel Aviv (Efe-UPI). — El Parlamento israelí discute las amenazas de renovar la lucha por Egipto. Las sirenas de alarma aérea del país están probadas.

Diez partidos políticos y facciones que representan la vida política de Israel, pidieron al Parlamento que se celebre una reunión especial, tras las declaraciones hechas por el presidente Sadat el pasado fin de semana.

El ministro de Comunicaciones, Simón Pérez, dijo durante una reunión: "Estamos tomando muy en serio las amenazas de Sadat y no nos sorprendería que las hostilidades comenzaran de nuevo".

En El Cairo, Sadat se entrevista con una misión de paz de cuatro países africanos, que está representada por el presidente Leopold Senghor, de Senegal, y el general Yakubu Gowon, de Nigeria, así como dos ministros de Gobierno de Camerún y Zaire.

Los círculos oficiales señalan que la implantación de la resolución de la ONU sobre Oriente Medio, que pedía la retirada israelí de los territorios árabes ocupados, era el principal tema de las conversaciones.

### ATAQUES A RUSIA, FRANCIA, INGLATERRA Y ESTADOS UNIDOS

El Cairo (Efe). — El diario egipcio "Al Akhbar" critica hoy a la Unión Soviética, a Gran Bretaña y a Francia por no haber logrado, hasta ahora, que Estados Unidos disminuyan su apoyo a Israel.

El artículo, firmado por el director del diario, Moussa Sabry, constituye el primer editorial en el que se critica la postura soviética al respecto de Oriente Medio desde la guerra de 1967.

A los Estados Unidos se les ataca con palabras muy duras "Nosotros —dice el editorial— te maldecimos a ti, América, hoy, mañana y siempre".

El editorial apareció pocas horas antes de que el presidente Anwar Sadat se reuniera con la delegación africana de paz para trazar los requisitos mínimos necesarios para un entendimiento con Israel.

Según fuentes diplomáticas, la delegación africana le presentó anoche a Sadat algunas preguntas, en forma de cuestionario sobre el modo de cumplir la resolución del Consejo de Seguridad del 22 de Noviembre de 1967, preguntas a las que Sadat accedió a contestar en la reunión de esta mañana.

Estas mismas fuentes esperan que Sadat exija, como condición previa a todo diálogo, que Israel se comprometa a la retirada completa de los territorios árabes ocupados, en conformidad con las propuestas hechas por Jarring el pasado mes de Febrero.

### DINERO PARA VENTA DE ARMAS A ISRAEL

Washington (Efe). — El Senado norteamericano aprobó hoy la asignación de 500 millones de dólares para ventas militares a Israel.

# ESPAÑA SE ASOCIA A TRES PROGRAMAS TECNOLOGICOS EUROPEOS

## Estancia de los ministros de Obras Públicas y Vivienda, en Lisboa y París

Bruselas (Efe). — «Este es sólo un primer intento modesto, pero con la importancia que tienen todos los primeros pasos, de los que cabe esperar frutos más considerables en el futuro. Es sumamente importante que Europa sea consciente del interés que tiene para su futuro la cooperación científica y técnica por encima de las fronteras nacionales».

Así resumió el principal resultado de la Conferencia Europea de Cooperación Científica y Técnica, don José María López de Letona, ministro español de Industria.

El ministro español recordó que hace casi dos años fue la constitución de unos grupos de trabajo en los terrenos de la Informática y las Telecomunicaciones, la Metalurgia, los Transportes, la Contaminación y la Meteorología. Estos grupos seleccionaron trece acciones concretas, de las que siete se aprobaron en firme hoy, para otras dos se dio un acuerdo de principio y otras cuatro siguen en estudio.

«España, que ha decidido participar en tres de las siete acciones, ha quedado en posición confortable entre los países europeos de acuerdo con sus medios económicos».

Explicando el porqué España había elegido los tres proyectos en que participa y no otros o algunos más, el ministro español de Industria afirmó, por una parte, que el nivel de nuestras posibilidades económicas nos permite extendernos a otras participaciones y, por otra parte, que España había elegido esas tres acciones por ser aquellas en las que estaba más interesada y en donde puede cooperar más eficazmente. Concretamente el ministro reveló que la Junta de Energía Nuclear estaba interesada por el proyecto sobre la desalinización del agua de mar, que la Dirección general de Sanidad había mostrado su interés por los estudios sobre el anhídrido sulfuroso en la atmósfera y que la Dirección general de Obras Hidráulicas desea participar en estudio sobre los microcontaminantes en el agua.

«España, si embargo y como los demás países, guarda sus posibilidades de adhesión a otras naciones en una segunda fase», añadió el ministro.

Preguntado por qué España no se había adherido a los estudios sobre la creación de un Centro europeo de Informática, el ministro español respondió que en nuestro país la Informática está dando ahora sus primeros pasos, pero que, con vistas al futuro de España no se ha reservado al derecho a participar en este programa. El ministro español añadió que piensa insistir ante el Gobierno español en la importancia de que España se incorpore a esta acción en la que van a participar casi todos los países europeos reunidos en Bruselas hoy.

Por el contrario, indicó López de Letona, España dio ya hoy su acuerdo de principio para participar en otra importante acción futura como es la creación de un Centro Meteorológico Europeo para previsiones a medio plazo. Los resultados de este centro serán muy importantes para las más variadas ramas y López de Letona reveló que los Ministerios españoles del Aire, de Agricultura y el suyo propio habían hecho constar su interés por la participación española en este proyecto.

El profesor Barton que cuenta 53 años consiguió el premio Nobel de Química en 1969 por su trabajo sobre esteroquímica.

Las instituciones benéficas precisan, en todo momento, de tu apoyo lector.

Madrid (Logos). — El profesor Barton, catedrático de Química orgánica del colegio imperial de Ciencia de la Universidad de Londres llegará a España mañana para realizar una visita de diez días, patrocinada por el Instituto británico.

### FERNANDEZ DE LA MORA, EN LISBOA

Lisboa (Efe). — «Gonzalo Fernández de la Mora, diplomático, filósofo de la cultura, vincula su pensamiento con la vida humana, de la cual se nutre y lo transmite después en bellas formas de expresión literaria, periodística», dice hoy el vespertino lisboeta «Diario Popular», comentando una conferencia que el ministro español de Obras Públicas pronunció esta mañana en la sede de la Fundación Gulbenkian.

Y MORTES, EN PARÍS  
París (Efe). — Con objeto de presidir las ceremonias del «Día de España», en el Salón Internacional de la Construcción e Industrias auxiliares de París, llegó esta noche el ministro español de la Vivienda, don Vicente Mortes.

El inspector general de las fuerzas armadas federales, Ulrich de Malziere, ha ofrecido esta noche una cena en el Casino de Oficiales del Ministerio de Defensa en Bonn, el jefe del Alto Estado Mayor español y su séquito.

NUESTROS TELEFONOS  
Redacción 201280  
Administración 207148

# MONSEÑOR LECUONA EN MALAGA

Málaga (Cifra). — Monseñor Lecuona, obispo presidente de la Comisión episcopal española de misiones, llegó a esta capital para tratar de diferentes asuntos relacionados con la misma.

El Prelado se reunió con el Consejo diocesano de Misiones, asistiendo también el obispo de Málaga, para discutir, entre otros temas de importancia, un informe de monseñor Lecuona sobre los estudiantes árabes e hispanoamericanos que se prevé vendrán a Málaga a estudiar en la Universidad que será establecida en esta ciudad.

## Nuevo convenio colectivo para la industria del calzado

Madrid (Logos). — La Dirección general de Trabajo ha aprobado el Convenio colectivo sindical de trabajo de ámbito interprovincial para las industrias del calzado, cuyo texto será publicado próximamente en el «Boletín Oficial del Estado».

El Convenio, que afecta a 6.973 empresas y 44.412 trabajadores, tendrá una vigencia desde el 1.º de Septiembre hasta el 31 de Agosto de 1973, prorrogándose de año en año.

### RUEGO AL GOBIERNO

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», publica hoy un ruego del procurador don José Manuel Sierra Haya, en el que solicita que se supriman por el Gobierno los topes para la fijación del salario o que en caso de mantenerse, se determine en función de los índices de aumento del coste de vida.

EN CALLE DE VITORIA

muebles evelio

VITORIA 56 58 60 62

## DIEZ ALEGRIA CONDECORADO

Bonn (Efe). — El teniente general Diez Alegria, jefe del Alto Estado Mayor español, ha sido recibido con honores militares en el Ministerio de Defensa de Bonn, en la mañana de hoy, martes, y condecorado con la Gran Cruz del Mérito Federal por el secretario de Estado del Departamento. El general español, invitado del alto mando alemán, permanecerá en Alemania hasta el sábado. Durante su jira por instalaciones y unidades militares visitará también el buque portacohetes «Rommel», así como bases aéreas y establecimientos de formación castrense.

El inspector general de las fuerzas armadas federales, Ulrich de Malziere, ha ofrecido esta noche una cena en el Casino de Oficiales del Ministerio de Defensa en Bonn, el jefe del Alto Estado Mayor español y su séquito.

# “El emigrante, objetivo último de nuestras preocupaciones”, dice el ministro de Trabajo

## Regresa de Bucarest la misión de empresarios

Madrid (Cifra). — «El objetivo último de todas nuestras preocupaciones es el hombre, en este caso, el emigrante, un hombre situado en el delicadísimo plano de una sociedad que no es la suya, en medio de unas costumbres que no son las suyas, obligado a entenderse en una lengua que no es la de su espíritu», dijo esta tarde el ministro de Trabajo don Luciano de la Fuente, en el acto de constitución del Consejo del Instituto Español de Emigración, celebrado en la sede de dicho organismo.

«Por ello —añadió— es necesaria toda nuestra atención y nuestra ayuda y si el fondo de protección al trabajo ha dedicado en 1971 más de 615 millones de pesetas a la atención de los emigrantes, duplicando casi la cifra de 1969, en los próximos años nuestra acción debe ser considerablemente aumentada».

Tras la constitución formal del Consejo y la designación de la comisión permanente, intervino el director general del Instituto Español de Emigración, señor Rodríguez Acosta, quien hizo un resumen de la acción desarrollada por el Instituto del bienio 1970-71.

REGRESA DE RUMANIA UNA MISIÓN ESPAÑOLA

Madrid (Cifra). — Ha regresado de Bucarest la misión de empresarios españoles que del 15 al 19 del presente mes han participado en la primera sesión plenaria del comité hispano-rumano de hombres de negocios.

En las reuniones celebradas en la capital rumana se examinó el estado actual de las relaciones económicas entre los dos países y se estudiaron nuevas fórmulas tendientes a diversificar y ampliar los intercambios comerciales bilaterales.

Las conversaciones han revelado el deseo de ambas secciones de promover y facilitar en el cuadro de las leyes y reglamentaciones en vigor, el comercio entre España y Rumania.

El presidente de la sección española informó que se ha estudiado la posibilidad de enviar grupos restringidos de expertos en distintos sectores industriales, al objeto de estudiar más profundamente las posibilidades de cooperación existentes. La próxima sesión plenaria se celebrará en 1972 en Madrid.

### PREMIO NOBEL BRITANICO A ESPAÑA

Madrid (Logos). — El profesor Barton, catedrático de Química orgánica del colegio imperial de Ciencia de la Universidad de Londres llegará a España mañana para realizar una visita de diez días, patrocinada por el Instituto británico.

AMA DE CASA. TU TRABAJO EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVE

MANTAS PURA LANA MANTAS DAVID DE PALENCIA EXIJALAS

### PREMIO NOBEL BRITANICO A ESPAÑA

Madrid (Logos). — El profesor Barton, catedrático de Química orgánica del colegio imperial de Ciencia de la Universidad de Londres llegará a España mañana para realizar una visita de diez días, patrocinada por el Instituto británico.

TUCAN CLUB TUCAN

HOY, MIERCOLES Gran sesión fémica Actuación del fabuloso conjunto musical GALAXIE Y LA GRAN DISCOTECA TUCAN

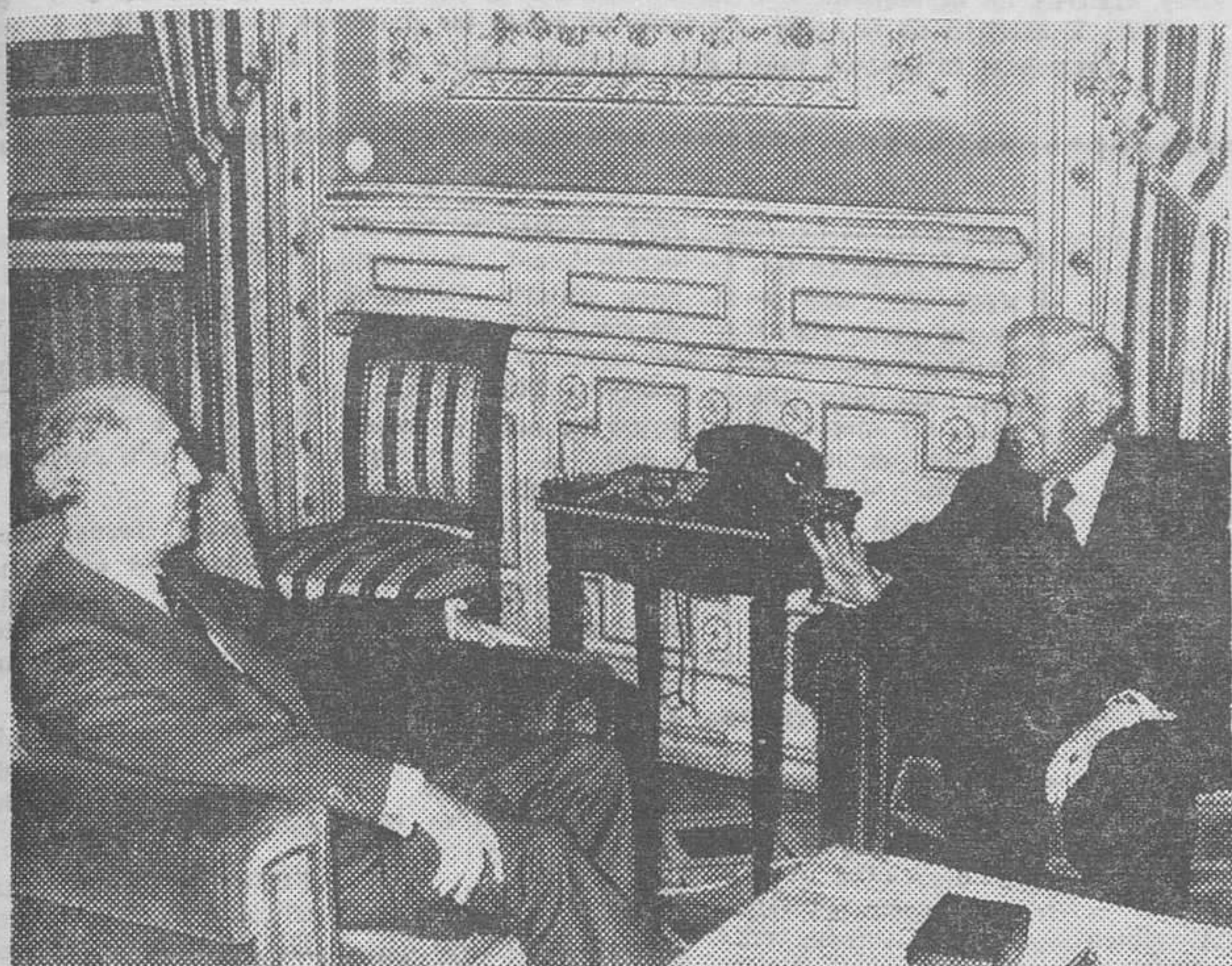
Señoritas, gratis; caballeros, precio populares Consumición incluida

Representante SE NECESITA

conocedor del ramo de Artes Gráficas - Serigrafía, para esta provincia.

Dirigirse por escrito al número 93.130 de Publicidad Pregón Apartado 789. BILBAO.

# «EMBAJADOR VOLANTE»



Madrid. — El embajador volante del presidente Nixon, mister David Kennedy, ha visitado al ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, en su despacho oficial de la Presidencia del Gobierno. — (Foto Cifra Gráfica)

## Normas de comercialización del trigo cereales - pienso y otros productos

Son dictadas para la campaña 1971-72 por el Servicio de Cereales

Madrid (Cifra). — Se dictan normas para la recepción, compra y venta de trigo, cereales-pienso y otros productos durante la campaña 1971-1972, según instrucción general del Servicio Nacional de Cereales número 371/72, del Ministerio de Agricultura que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

En esta instrucción general que desarrolla las directrices dispuestas en el decreto 2.044/1971, de 13 de Agosto, establece para la política cerealista acordada por el Gobierno. son de destacar, como normas de nueva aplicación en la presente campaña 1971-72, las siguientes:

Primera. — Se establece el régimen de precios derivados para el trigo como consecuencia de la

situación relativa de la mercancía en centros de producción y consumo.

Segunda. — Se actualizan, en forma más adecuada las primas abonadas a los agricultores por entregas retrasadas en el trigo, maíz, sorgo y mijo.

Tercera. — Durante la actual campaña en las ventas que realice el Servicio Nacional de Cereales de trigo y tranquillón a la industria harinera y semolera, se incrementará, además del margen comercial de las 24 pesetas por quintal métrico, el precio derivado que en su caso corresponda, así como el mayor aumento de los incrementos mensuales de precio al agricultor.

Los dos últimos incrementos de los antes definidos serán de aplicación a partir de la fecha que se fije por acuerdo del Gobierno.

Cuarto. — Los precios de entrada para maíz, sorgo y mijo, a efectos de la determinación de los derechos reguladores, así como los precios iniciales de garantía al consumo para dichos cereales, experimentarán en el transcurso de la campaña los incrementos que para cada período mensual se establecen.

Se incluye el alpiste en el régimen de derechos reguladores.

Quinta. — Se adoptan medidas para promover y coadyuvar a la reestructuración del sector harinero.

La presente instrucción general del Servicio Nacional de Cereales consta de dieciséis capítulos y diez anexos en los que se recoge y detalla la recepción de cereales y otros granos por el Servicio Nacional de Cereales, ordenación de la recepción, recepción y almacenamiento en silos y almacenes del Servicio Nacional de Cereales, recepción, almacenamiento y compras en panera del agricultor, recepción de cereales panificables en locales cedidos y fábricas, entidades colaboradoras del Servicio Nacional de Cereales, precios

de compra, formalización de la compra, precios de venta, modalidades de venta y entrega, ordenación de las ventas de cereales panificables, reservas y disponible para la venta, molturación de los cereales y otros granos, normas específicas para las industrias molturadoras, infracciones, etc.

## Casas-cuartel para la Guardia Civil, en Buniel Cilleruelo de Bezana y Cubo de Bureba

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al lunes último publica una resolución de la Dirección general de la Guardia Civil por la que se anuncia subasta para la construcción de varias Casas-cuartel para la Guardia Civil.

Entre las localidades donde se efectuarán dichas construcciones figuran Buniel, con un presupuesto de 1.874.892,24 y siete viviendas; Cilleruelo de Bezana, con un total de 1.880.842,86 y el mismo número de viviendas que el anterior y Cubo de Bureba, con presupuesto de 2.035.282,87 pesetas y seis viviendas.

## REPRESENTANTE para la provincia

indispensable estar introducido en almacenes, mercerías y bouteriques, necesitamos.  
VDA. DE PEDRO CORBACHO FLOREZ  
(Primera firma en pañolería)  
Avenida de la Florida, 139  
V I G O

## DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA PROFESIONAL

## Escuela de Arquitectos técnicos de Burgos

## ANUNCIO

Se saca a concurso la explotación del bar de la Escuela de Arquitectos Técnicos de Burgos, sita en Avda. General Vigón sin número.

Podrán presentar solicitudes hasta el 30 de Noviembre del presente año los industriales del ramo residentes en la capital y con solvencia acreditada.

Las bases se hallan a su disposición en la Secretaría de la Escuela.

Burgos, 20 de Noviembre de 1971.



Madrid (Cifra). — El Servicio Meteorológico Nacional en su parte de esta noche, predice para mañana abundante nubosidad con riesgo de chubascos en la mitad Norte de la Península, que serán en forma de nieve en los Pirineos y cordillera Ibérica. Parcialmente nuboso en Castilla la Nueva, Levante y Andalucía oriental con riesgo de nevadas en el sistema central. Descenso de las temperaturas en general.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Huelva con 20 grados y a Valladolid con 5 grados bajo cero.

## INDIA Y PAKISTAN, AL BORDE DE LA GUERRA

(Viene de primera página)

tiaéreas. Fuerza aérea: 625 aviones de combate, 80.000 soldados (en esa fuerza se incluyen tres escuadrillas de bombarderos «Canberras». Quince escuadrillas de aviones ligeros de bombardeo y siete escuadrillas de Mig-21) y varias unidades de «misiles» de tierra y aire. Escuadra: 58 buques de guerra, incluyendo un portaaviones (británico) de 16.000 toneladas, dos cruceros, tres destructores y tres fragatas. Varios minadores y embarcaciones de patrulla. Cuatro submarinos soviéticos.

Ejército del Pakistán.—365.000 soldados, 250.000 milicias y 30.000 guardias fronterizos; 1.100 unidades de artillería y 800 tanques. Fuerza aérea: 285 aviones de combate, 17.000 hombres (en esta fuerza se incluyen los «Mirages», los «Ilyushin 28» y los «Sabres F-86»). Escuadra: 28 buques de guerra, incluyendo un crucero ligero, dos destructores, tres destructores de escolta, cuatro submarinos, dos fragatas rápidas, varios minadores y embarcaciones de patrulla.

Si la guerra se desencadena a gran escala, ¿cuáles son los pronósticos?

«La verdad es que si China no interviene, India se llevaría inevitablemente la victoria. Pese a que ambos países poseen, en proporción, considerables Ejércitos, en las presentes circunstancias puede decirse que cada pakistaní tendrá que luchar con tres soldados hindúes. Otra ventaja que posee la India es que ha desarrollado su propia y avanzada industria de armamentos. Hay otra posibilidad a favor de la India y es que se espera que esta vez, pese a las amenazas existentes, la China no cometa el error de intervenir en el conflicto.

### HAKLAN DE UN BATALLON HINDU ANIQUILADO

Nueva Delhi (Efe-Reuter).—Radio Pakistán ha dicho esta noche que las tropas del Ejército pakistaní han «aniquilado» un batallón del Ejército regular indio en el sector de Comilla, Pakistán Oriental y que en varias zonas se están librando intensos combates.

Un portavoz del Gobierno ha dicho: «se está combatiendo y la lucha no va a cesar» Añadió que Pakistán ha sido atacado por la India y que va a repeler la agresión.

### INDIA NO ATACA

Nueva Delhi (Efe-Reuter).—Un portavoz del Ministerio indio de Defensa ha desmentido hoy que las tropas de la Unión India hubieran cruzado la frontera pakistaní y se hubiesen visto implicadas en cruentas batallas con las fuerzas armadas pakistaníes.

Refiriéndose a las acusaciones pakistaníes sobre un ataque indio a territorio pakistaní, el portavoz añadió que lo que se ha tomado por Ejército indio han sido solamente grupos de guerrilleros bengalíes que continuaban avanzando por el distrito de Sylhet, en Pakistán Oriental, y que en las zonas de Jessore y Rangpur se seguía luchando.

### LAS FUERZAS BENGALIES AVANZAN

Nueva Delhi (Efe-Reuter). — «Radio India» informa hoy que los efectivos de liberación bengalíes han capturado importantes puntos de Pakistán Oriental y penetraban profundamente en el territorio de las fuerzas pakistaníes, que se batían en retirada.

Las fuerzas «Mukti Bahini» han alcanzado «notables victorias» en el distrito de Rangpur y el de Sylhet.

Han tomado Raiganh y Barjata en la zona de Rangpur y un puesto fronterizo estratégico en Jessore también ha sido arrebatado al Ejército pakistaní, añade el informe.

### AVIONES DERRIBADOS

Nueva Delhi (Efe-Reuter).—Aviones de la India, han derribado tres cazas a reacción «Sabre», de las fuerzas aéreas pakistaníes, duran un combate aéreo mantenido ayer sobre Bengala occidental, ha informado el ministro de producción de Defensa V. C. Shukla, quien ha negado, sin embargo, que haya estallado una guerra sin declarar entre la India y Pakistán.

En su declaración en el Parlamento, Chukla ha dicho que los aviones «Sabre» pakistaníes penetraron unos cinco kilómetros en el espacio aéreo indio, poco antes de las tres de la tarde de ayer.

### PAKISTAN ACUSA A LA INDIA EN LA ONU

Sede de las Naciones Unidas (Efe-Reuter).—Pakistán ha informado anoche en las Naciones Unidas que doce divisiones del Ejército regular indio, con efectivos de más de 100.000 hombres, habían atacado cuatro sectores de Pakistán Oriental y que las luchas continuaban.

Un portavoz de la Delegación pakistaní ha dicho que la situación «es grave» y que esperaban de Islamabad instrucciones de qué acciones se debía tomar en las Naciones Unidas.

## Jura de los procuradores en Cortes, designados consejeros del Movimiento

Se efectuó ayer ante el Caudillo

Madrid (Cifra). — Los procuradores en Cortes designados consejeros nacionales del Movimiento, han prestado juramento a primera hora de la tarde de hoy ante el jefe del Estado. Después de la lectura de la fórmula del juramento por el ministro secretario general del Movimiento, los nuevos consejeros prestaron aquél, pronunciando el Caudillo y jefe nacional las palabras de ritual.

El jefe del Estado estuvo acompañado durante el acto por los jefes de sus Casas civiles y militares.

### ELECCIONES PARA CONSEJEROS DEL REINO

Madrid (Cifra). — Tres candidatos por los consejeros nacionales, nueve por los procuradores familiares y dos por los procuradores de Administración Local se presentan mañana a las elecciones para cubrir los dos puestos que por cada una de las tres representaciones hay previstos en el Consejo del Reino. Para cubrir los dos puestos por los consejeros nacionales se presentan José Luis Zamanillo González-Camino, José Antonio Girón de Velasco y Miguel Primo de Rivera.

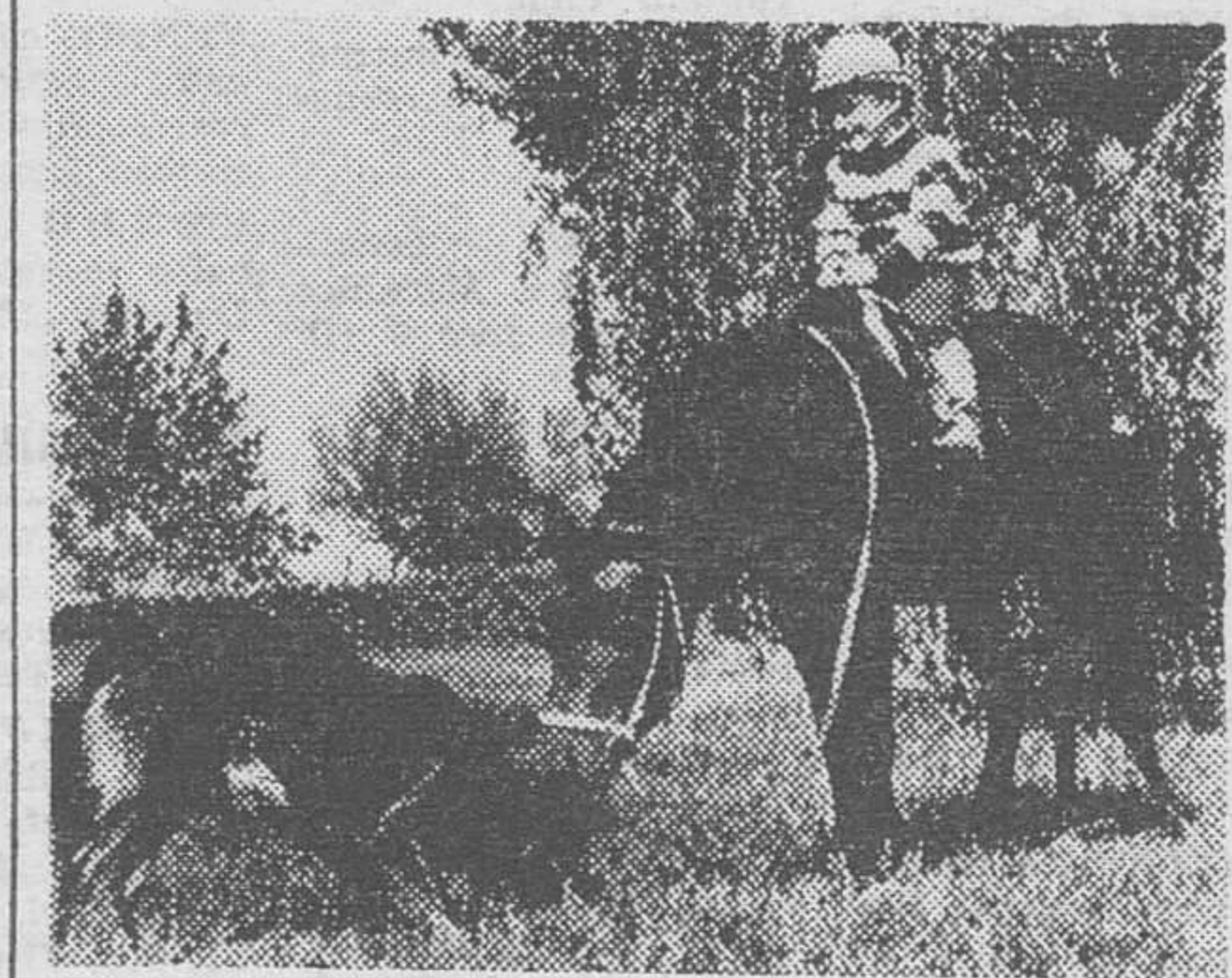
Para cubrir los dos puestos por representación familiar se presentan: José Luis Meilán Gil (procurador familiar por La Coruña), Martín Fernández Palacios (Vizcaya), Alvaro Domecq Díaz (Cádiz), Eduardo Tarragona Corbellá (Barcelona), Alfonso García Valdecasas (Granada), Pío Cabanillas Gallas (Pon-tevedra), Luis Peralta España (Málaga), Carmen Cossío Escalante (Santander) y Enrique de la Mata Gorostizaga (Teruel).

Para los dos puestos de Administración local, Juan María Araluce Villar y Carlos Arias Navarro.

Las elecciones comenzarán a las once de la mañana en el palacio de las Cortes.

Pasado mañana se elegirán los restantes representantes en el Consejo del Reino por la Organización Sindical, rectores de Universidad y de las Asociaciones profesionales, Colegios y Cámaras, así como los miembros de la Comisión Permanente de las Cortes Españolas.

## UN PONY CON EDAD DE MATUSALEN



«Maxi» es un pony que vive desde hace 32 años en la localidad húngara de Lajosmizse. Su edad es virtualmente la de Matusalén para un caballo. Su dueño, Ferenc Magyeri, lo utilizó en su juventud como caballo de tiro, pero ahora sólo lo tiene para que los niños se diviertan con él. Aquí tenemos a un hijo suyo montándolo mientras el perro de la familia se arrima temeroso al caballo. — (Foto Fiel)

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos







## MIRANDA EL SABADO, CONMEMORACION DE LA FIESTA DE SAN JOSE DE CALASANZ

### LA FIESTA DE SAN JOSE DE CALASANZ

Con motivo de su fiesta patronal, la Delegación Comarcal del S. E. M., ha organizado para el próximo sábado, los siguientes actos:

A las once y media, en la parroquia de San Nicolás, misa con asistencia de las autoridades.

A las doce y media, vino de honor ofrecido por el Ayuntamiento en honor del Magisterio local, en el "Casino de Miranda".

A las dos y media, comida de hermandad en el restaurante Duaso.

### CAZA

El pasado domingo hubo jabalí. La peña "Los Zorrillos" y compañía, se encargaron de dar muerte a un ejemplar de unos sesenta kilogramos, que si mal no recordamos, es el tercero cobrado en esta temporada. Merienda a la vista.

### JUVENILES

En poco tiempo se va consiguiendo lo que en muchos años no se había logrado, en cuanto a jugadores juveniles de fútbol se refiere. No vamos a decir que nunca hemos tenido en Miranda quien se preocupe de la cantera local, porque esto no sería cierto y además significaría una ofensa, para hombres que supieron sacrificarse desinteresadamente por preparar muchachos. Ahí tenemos como ejemplos a los Piñera, Gasparín, Pachi, Mardones, etcétera. Hubo tiempos en que había dos magníficos equipos de fútbol en Miranda, uno de categoría nacional y otro de Primera Regional, que se nutrían de los jugadores que salían de los equipos infantiles y juveniles. Jugadores que llegaron, algunos de ellos, a la Primera División y hasta a defender los colores nacionales, este es el caso de Rebellón. Y un equipo juvenil del Mirandés, que conseguía quedar campeón en un torneo internacional. Entonces salían buenos jugadores de Miranda. ¿Quién no recuerda a Alcalde Bustamante, Rebellón, Ateca, Arbaizar, Grijuela, Iborra, Pálix, Pangu, Solana, Escudero, Banelos y otros muchos más? Hubo una temporada en que el Mirandés, en Tercera División, llegó a alinearse en un partido a nueve jugadores mirandeses, concretamente contra el Real Unión, en Gal. Y el resultado fue de cuatro a cero favorable a nuestros colores. Eran tiempos en que el Mirandés figuraba entre los gallitos del grupo. Después vino la época de los desaciertos, del abandono de la cantera local, el Mirandés descendió a regional y poco a poco, fueron desapareciendo los jugadores de clase, sin que fueran reemplazados por otros. Y no es que los jóvenes mirandeses hubieran dejado de tener afición, que no hubiera chicos con aptitudes para destacar. Es que no se tenía fe en ellos, no tenían oportunidad de ir "haciéndose". Ahora pa-

rece que se vuelve a encauzar el fútbol, desde abajo, como tiene que ser. Bien es cierto que para completar la cadena, falta un eslabón, el de un equipo en Regional, pero todo se andará. De momento, son varios los equipos de alevines, de infantiles y juveniles, los que diariamente se preparan. No cabe duda, que la iniciativa de Deóbriga, al crear una serie de equipos, ha servido de mucho, de tanto, que sin temor a exagerar, ha sido el punto de partida de la revitalización de la cantera local, que hoy no ha dado todavía sus frutos, pero que en un futuro próximo, si se persevera, los dará con toda seguridad. Y ello supondrá que el fútbol mirandés consiga situarse de nuevo en el puesto que siempre ha tenido, dentro

de su categoría. Pero para ello hay que trabajar con entusiasmo y sentido común, lo que están haciendo esos magníficos preparadores, que son Escobar, Pachi y Mardones, citados por orden de edad. Ellos son los que más están luchando por conseguir buenos jugadores y ojalá que sus esfuerzos se vean compensados por el éxito.

### NOTICIAS CORTAS

Los comercios mirandeses, exhiben ya todos esos objetos, figuras, guirnaldas, etc., que nos recuerdan que estamos ya casi en las Navidades.

—Definitivamente, el Mirandés jugará el partido de Copa con el Eibar, el día 30 en Ipurúa. O sea que el 28 lo hará en Candás, en partido de Liga y el citado día 30 en Eibar. Suerte.

## ARANDA Nuevas actuaciones de "Clunia"

### EL DESARROLLO DEL PUEBLO DE MILAGROS

El desarrollo de los pueblos estriba, precisamente, en los mismos pueblos, en su administración, en su unión, en ese desinterés característico en el que los vecinos sacrifican sus propios intereses en pro de la comunidad y un ejemplo de ello es lo que ha sucedido y está sucediendo en el vecino pueblo de Milagros desde hace un lustro aproximadamente.

El interés de todo el vecindario en pro de esa labor a que nos referimos, las iniciativas de sus dirigentes felizmente secundadas por todo el vecindario, están convirtiendo a la localidad de Milagros en uno de los pueblos mejor urbanizados, no sólo de la provincia, sino

de nuestra Península.

No hay que dejar atrás la labor realizada por el plantel de jóvenes que se constituyó y en cuya constitución tuvo parte activa el Servicio de Extensión Agraria, dándoles charlas amenas e instructivas, aconsejándoles para la puesta en marcha de los proyectos, todos ellos tendientes a la urbanización de determinadas calles o plazas que se han convertido en modelos en su aspecto local o de pueblos de su categoría.

Por ese entusiasmo que se ha despertado, Milagros está dando un ejemplo de ciudadanía, digno de ser imitado, pues de esa manera y no de otra, es cómo se desarrollan los pueblos, no pueden estar esperando a que se lo hagan, tienen que hacerlo ellos mismos.

Don Epifanio Gil, alcalde y alma de esta corriente de unión en el citado pueblo, está realizando grandes mejoras urbanísticas, encontrándose también en una magna obra de reparación, diríamos de reconstrucción del edificio destinado a Ayuntamiento, obra necesaria, ya que el que existía, en razón a sus maderas en pésimo estado de conservación, amenaza ruina.

Hemos de mencionar finalmente, que el pueblo de Milagros ha sido galardonado estos últimos años con el premio de embellecimiento otorgado para los pueblos de la provincia a que al mismo se hagan acreedores.

La hacienda municipal también ha sido objeto de atenciones, cuyos ingresos lógicamente van a parar a toda esta serie de obras y de reformas con miras al logro del mejoramiento urbanístico de la localidad.

### "CLUNIA, TEATRO DE CAMARA"

Tardíamente, pero dentro del mes de Noviembre, la agrupación "Clunia, Teatro de Cámara", va a representar "Don Juan Tenorio" en el Teatro-Cine Aranda durante los días 25, 26 y 27, a las nueve de la noche.

El largo reparto de la obra cuenta con jóvenes actores, de valía, quedando aquél de la siguiente forma: D. Juan Tenorio, Luis Escobar; D. Luis Mejía, Carlos Criado; D. Inés de Ulloa, Merche Rodríguez; Brígida, María José García; D. Gonzalo de Ulloa, Feliciano López; D. Diego Tenorio, Fernando Calvo; Capitán Centellas, Enrique García; D. R. de Avellaneda, Gerardo Escobar; C. Buttarelli, Pedro Hernando; Marcos Ciutti, Manuel Mayor; Escultor, Carlos Martín; Doña Ana de Pantoja, María Pilar Martín; Lucía, Araceli Velasco; Abadesa, Juli Velasco; Tornera, Soledad Parra; Gastón, Fernando González y Los Angeles, hermanos Rodríguez.

### NACIMIENTOS

Juan Andrés Hontoria y Puente, Antonio Navajo y Sanz, José Domingo Barbo y López, María Cristina Pereda y Pierola, Juan Carlos Peñacoba y Piniños, Ana Belén Gutiérrez y García, María Sandra Orcajo y Elena.

### MATRIMONIOS

José Porro y Ortega con Segunda Castro de la Calle, José Félix Cuesta y Requejo con Lucía Leal y López, José Miguel Revenga y Fernández con María Carmen González y Zuñiga, Moisés Pablo Díez y Cuervo con María Milagros Bonis y Cano

### DEFUNCIONES

Petra Sanz y Marañón, Carmen Llorente y Llorente y Juana del Pecho y Sanz.

### FARMACIA DE GUARDIA

Mira, plaza del Caudillo, 13.

**CUCHILLAS DE ACERERO RÁPIDO**

En calidades: — MAXICORT — 10,5% de Co. y 4% de Mo. — XKW — 10% de Cobalto — EXCELSO — 5% de Cobalto — cuadradas — redondas — rectangulares — trapezoidales.

■ Amplia gama de medidas: En nuestro Almacén tiene a su disposición, en cualquier momento, la cantidad y calidad que desee.

**CONTRASTADA LA CALIDAD, NUESTRO LEMA ES EL SERVICIO**

FABRICADOS POR SOCIEDAD ANONIMA **ECHEVARRIA**

ACEROS **HEVA**

DELEGACION PARA ESTA ZONA: ACEROS HEVA - VALLADOLID - Carretera de Madrid, Km. 186 - Telf. 233801

## HOY, ESPAÑA-CHIPRE, EN GRANADA

Sol jugará, aun cuando se temió que no pudiera hacerlo

En Sofía jugarán las selecciones olímpicas española y búlgara

Granada (Por Manuel Saucedo, corresponsal de la agencia "Alfil").

"Es muy posible que el lado derecho de la zaga española lo ocupe Gaztelu. Sol está algo lesionado y no sé si podré contar con él", ha manifestado el seleccionador nacional español en el hotel granadino donde se encuentran alojados los jugadores españoles para el partido que mañana disputarán a la selección chipriota.

Los españoles han llegado a Granada por ferrocarril, procedentes de la capital de la Nación. El tren arribó temprano —a las ocho de la mañana— y en vista de ello fue apartado a una vía muerta el coche-cama en que viajaban los jugadores, que, hasta poco antes de las diez de la mañana, permanecieron allí.

Ya en el hotel, Ladislao Kubala respondió a las primeras preguntas de los informadores anunciando la posible sustitución de Sol por el donostiarra. Y añadió:

"De esta forma, la alineación más posible —si no hay imprevistos de última hora— sería la formada por Iribar; Gaztelu, Tonono, Hita; Lora, Pirri, Claramunt; Amancio, Quino y Rojo".

Hay plena confianza entre los aficionados en la victoria del conjunto español. Se piensa en goleada. Pero Kubala es hombre cauto. Hay que nadar y guardar la ropa. Son malos los optimismos excesivos.

"No creo que el partido sea tan fácil como piensan todos, quizás guiados por lo que sobre los chipriotas se ha escrito —dice el que fuera internacional azulgrana—. Tendrá dificultades, como todos los encuentros. Aunque, desde luego, confío en mis jugadores y en la victoria".

La presencia de los jugadores españoles en Granada ha despertado expectación máxima.

—o—

En el mismo tren en que llegaron los jugadores españoles viajaban el presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez Payá, el secretario de la misma, Andrés Ramírez, y otros miembros, con el presidente de la Andalucía, señor Acedo Castilla.

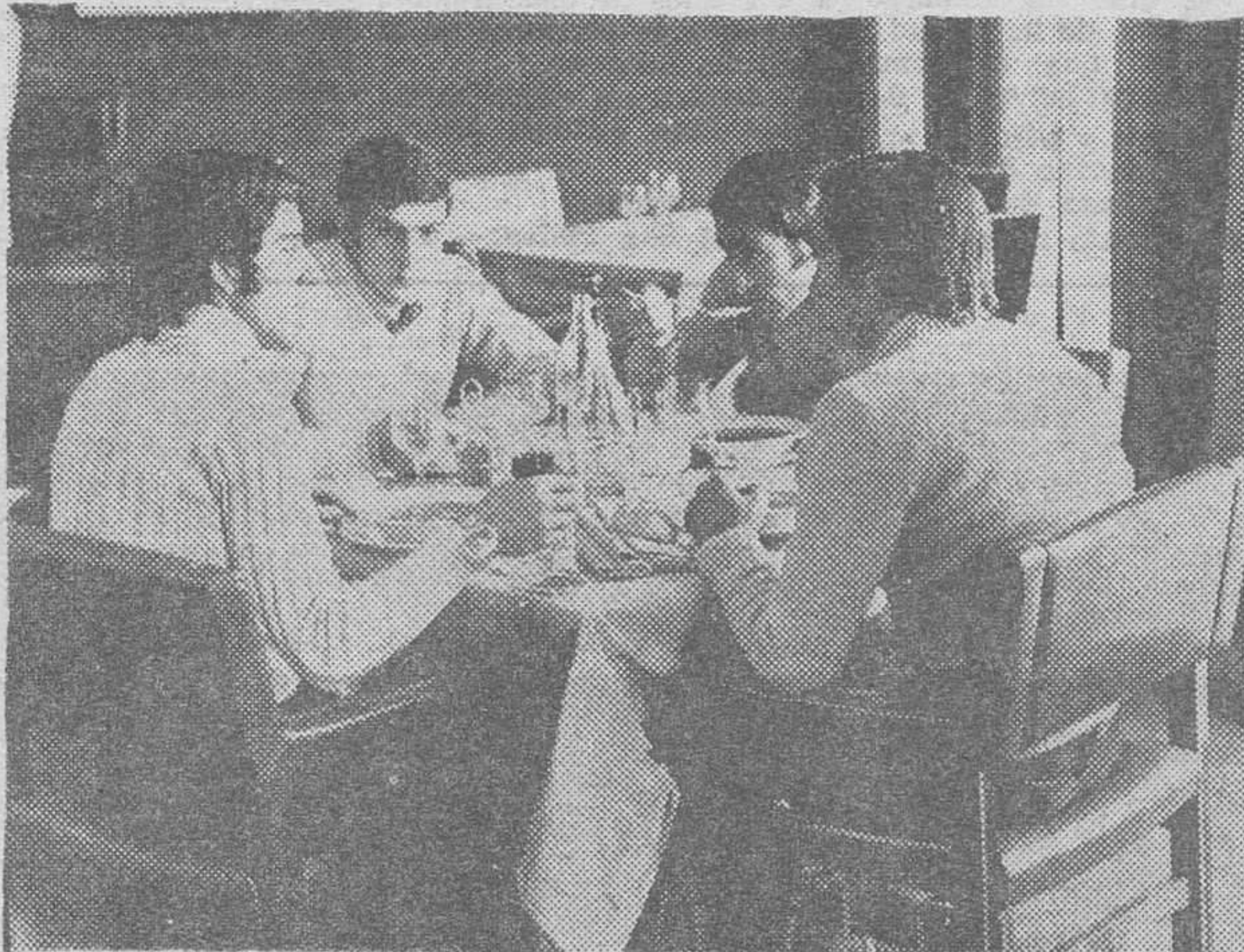
—Se está hablando mucho de lo fácil de este encuentro —ha dicho Pérez Payá enjuiciando el mismo—. Pero parece que se olvida que en todos los partidos hay que contar con los rivales.

—Pero el fútbol chipriota...

—Por favor, no digan que es malo. Ya no existe el fútbol mediocre. Ahí están por ejemplo los casos de Grecia, Suiza y Bulgaria, por citar algunos países, que en los últimos tiempos han sabido alzarse y ponerse a un nivel más acorde con el resto del fútbol europeo. Pienso que se puede afirmar rotundamente que todo el fútbol de Europa ha alcanzado ya su grado de madurez.

—o—

De los seleccionados de Chipre, poco, o casi nada, hay que decir. Mister Wood, su seleccionador, anunció que posiblemente ayer por la noche facilitaría al alineación. No lo hizo y todo, por tanto, sigue igual. Y ellos, como desde el primer día, de



Madrid. — En un hotel de esta capital se han concentrado los jugadores del equipo «A» español de fútbol que hoy, miércoles, se enfrentarán en Granada al equipo nacional de Chipre. Los jugadores Benito, Aguilar, Pirri y Quino a la hora del almuerzo en dicho hotel donde han sido concentrados. — (Foto Cifra Gráfica).

turismo. Están sabiendo aprovechar el bello marco escogido para el encuentro.

Las localidades están agotadas. El ambiente crece por momentos y todo está a punto. Granada, hoy, es un hervidero humano, y el tema favorito de conversación en todos los lugares es el encuentro de mañana. Sucede siempre, en cualquier sitio. Y Granada no podía ser distinta.

### ANSELMO LOPEZ Y SOLSONA, A SOFIA

Madrid (Alfil). — Con dirección a Sofía, vía Zurich, salió esta mañana en vuelo de "Iberia", Anselmo López, vicepresidente y jefe del deporte olímpico del Comité Olímpico Español, que presenciará mañana el encuentro entre las selecciones de España y Bulgaria.

En el mismo avión viaja el delantero del Real Club Deportivo Español de Barcelona, Solsona, designado urgentemente por la Federación Española de Fútbol para sustituir en el equipo a Planelles, aquejado de lumbago.

### DEFINITIVA ALINEACION ESPANOLA

Granada (Alfil). — Tras la sesión de entrenamiento celebrada hoy por los jugadores de la selección española, Kubala ha manifestado tener la alineación decidida.

—En el entrenamiento —ha dicho— he encontrado bien a Sol. Por tanto será él quien, definitivamente, ocupe la derecha de la zaga.

Los pasos de cebra se han hecho para algo. Respétalos, automovilista siempre

**ORBANEJA RIO PICO**  
Vacante taberna de esta localidad

Tratar con el alcalde

## DALI ANIMA A CARRASCO

Dice que le admira porque como el Cid «ganó el combate después de muerto»

Barcelona (Alfil). — "Admiro a Carrasco porque ha hecho lo mismo que el Cid: ganó el combate después de muerto", ha manifestado a "Solidaridad Nacional" el pintor Salvador Dalí, que es un gran aficionado al boxeo. Dalí añadió que es posible que inmortalice el combate en un lienzo.

## ¡ATENCIÓN, CAZADORES!

El coto DOÑA URRACA, de Covarrubias queda ACOTADO y legalmente constituido con el número 20.023.

## Contra el Celta empezará el partido a las 3,45

No habrá traspaso de Errandonea al Logroñés

Al no haberse podido completar la instalación eléctrica en «El Plantío», hay que someterse al imperativo del tiempo, que en estos días que corremos, son de escasa luz solar y ello obligará el domingo, con motivo de la visita del Celta de Vigo, a anticipar el comienzo del encuentro a las cuatro menos cuarto de la tarde.

Por cierto, que dicho encuentro será dirigido por el colegiado madrileño, señor Soto Montesinos.

—o—

Ayer entrenaron en «El Plantío» todos los jugadores de la plantilla del Club burgalesista, con la única excepción de Capón, que ha regresado con un golpe en el tobillo. Todos los demás comparecieron en el terreno de juego, incluido Errandonea, en torno al cual se habían iniciado negociaciones con el Logroñés, para su posible traspaso al equipo riojano; pero las mismas se han interrumpido, según parece de forma definitiva.

Por tanto, Errandonea participó en el entrenamiento y seguirá sujeto a la disciplina del Burgos, salvo que surjan otras gestiones distintas a las que se habían llevado a efecto con el Logroñés.

—o—

Mala jornada la del pasado domingo para los tres jugadores cedidos al Burgos por el Atlético de Madrid. Los tres protagonizaron diversas jugadas significativas, dentro del encuentro disputado en el «Benito Villamarín» bético.

Jacquet vio invalidado el legítimo gol por él conseguido, ya en las postrimerías de la primera parte y que significaba la igualdad a un tanto; a Capón le fue pitado el curioso penalty que Santana se imaginó e impuso en medio de la rechifla general del propio público bético y, por último, Benegas, fue objeto de amonestación.

Con esto quedan hechas aclaraciones pertinentes de quién fue el autor del gol y quién fue objeto de amonestación, ya que a propósito de ello se habían deslizado algunos errores, determinados por las informaciones facilitadas por los cronistas sevillanos, al no identificar con exactitud a los jugadores burgalesistas, que protagonizaron cada uno de los episodios citados.

Los semáforos se han puesto para algo. Si no son respetados, su señal se vulnera. Código de circulación, además se atenta contra la seguridad de los que cruzan bajo el imperio de la luz verde.

## Conozca hoy el Mini que aparca en su bolsillo.

2.717 Ptas AL MES	2.998 Ptas AL MES	3.050 Ptas AL MES
850	850 DE LUXE	1000
3.302 Ptas AL MES	3.734 Ptas AL MES	
1000 DE LUXE	1275 GT	

También financiamos matriculación, impuesto de lujo y seguro a todo riesgo.

## GARAJE TURISMO

Vitoria, 29 BURGOS



Mini, el más grande.

Un total de 22 goles fueron contabilizados el domingo en los partidos disputados en nuestra ciudad, correspondientes a los torneos de juveniles y aficionados. Estos se anotaron 14, por 8 de los juveniles.

**U. D. JUAN XXIII, 0;  
AT. BURGALÉS, 3.**

Fue ésta la victoria más clara y amplia de las registradas. Y ello, sin duda, en atención al interés demostrado por el Atlético Burgalés, que sigue empeñado en recuperar el puesto de cabeza de la clasificación, en el que si no figura, de momento, digamos que es debido a que ha disputado un encuentro menos que los dos equipos que actualmente le preceden, distanciado, pese a todo, solamente uno y dos puntos, respectivamente.

Hemos de hacer constar también que aparte el entusiasmo de los atléticos, influyó en el desarrollo del partido, la expulsión de Sancho, llevada a cabo en el minuto 20 de la segunda parte, por juego peligroso, y expresiones verbales incorrectas, parte de las cuales fueron dirigidas al árbitro. También por practicar juego peligroso, fue amonestado Soto. Así las cosas, el colegiado, una vez finalizado el encuentro, hizo constar en el acta, además de lo de que fue objeto por parva indicado, los insultos de Castilla, jugador del mismo equipo que los anteriores, cuando se retiraba a los vestuarios.

Una nota poco elegante y deportiva de estos muchachos del U. D. Juan XXIII, cuyo comportamiento esperamos no se repita ni por ellos ni por ningún otro jugador de cualquier equipo.

**Alineaciones:**

U. D. Juan XXIII. — Fernández; Gredilla, Soto, Castilla; Sancho, Valenciano; López Rodríguez, Martínez, Del Hoyo, Alonso.

Posteriormente, Carlos y Aguinaga, fueron sustituidos por Blanco y Barriuso, respectivamente.

El arbitraje estuvo a cargo de José María Gutiérrez García.

**VADILLOS, 1;  
COMANCHE, 1.**

También en esta confrontación se registró la nota desagradable de las expulsiones, con las que se vio perjudicado el Comanche, de cuyo equipo fueron expulsados los jugadores De Benito, por protestar airadamente una decisión arbitral, sin ser el capitán, y Arquizone, por dar una patada a un contrario, sin estar en posesión del balón. Ambas decisiones fueron adoptadas en los minutos 10 y 30 de la segunda parte. En tales circunstancias, la posible superioridad del Comanche, quedó notablemente disminuida, siendo por tanto resultado harto aceptable el empate conseguido.

**Alineaciones:**

Vadillos C. F. — Balbás; García, Duarte, Carlos; Hernández, Navarro; Lázaro, Huertas, Rodríguez, Hernández y Cuartango.

Comanche. — Alberto; Moreno, Soro, De Benito; Martín, García; Alonso, Ronda, Sastre, Vegas y Arquizone.

**FUTBOL LOCAL**

## En los partidos de aficionados y juveniles disputados el domingo se marcaron 22 goles

### También abundaron los malos modales, registrándose seis expulsiones

Dirigió el encuentro, Gregorio Villar Colina.

**REAL SAN FELICES, 1;  
BURGOS, 2.**

Los pronósticos eran favorables, claramente favorables a los burgaleses-

tas, que, sin embargo, a la hora de la verdad, tuvieron que conformarse con ganar por un gol de diferencia y aún eso, en las postrimerías del encuentro. Claro que el valor del triunfo se cotiza igual

a efectos de clasificación, aunque se produzca en el último instante.

Arbitró sin complicaciones Juan Antonio Andrés López.

**Alineaciones:**  
Real San Felices. — Del

Cura; Miguel, Del Val, Fernández; Pérez, Páramo; Sierra, García, Antonio, Iturralde y Angulo.

Burgos C. F. — Fernández; Peña, Elena, Rincón; Bermejo, Mariscal; Gutiérrez, Hortigüela, Renun-

cio, Díez y Del Moral.

A los tres minutos del segundo tiempo, Hortigüela fue sustituido por Sainz.

**CATEGORIA  
AFICIONADOS**

**AZOR, 2; GARZA, 3.**

Fue este el tanteo más abultado de todos y se decidió tras una prórroga, ya que el tiempo reglamentario había concluido con empate a dos goles. Encuentro equilibrado e interesante, con emoción hasta el fin. Le arbitró José Antonio Delgado Santa Cruz, que a los 20 minutos de juego hubo de amonestar al jugador del Azor, Ibáñez, por hacer observaciones al propio colegiado.

**Alineaciones:**

Azor. — Pascual; José Luis, Ramajo, Alegre; Ortega, Ibáñez; Porrás, Blanco, Cámara Dolz, Colina.

Garza. — Renuncio; Barrio, Cuende, Carcedo; Corcón, Santamaría; Ruiz, Carcedo, López, Renedo y Pérez.

**S. D. EL AGUILA, 1;  
AGUILA ROSA, 2.**

Resultado acorde con el pronóstico, por más que al S. D. El Aguila se le torcieron las cosas. Marcaron en propia meta el gol decisivo y jugaron con diez jugadores a partir del minuto 15 del segundo tiempo, por expulsión de Güemes, por blasfemo.

Arbitró, Licerio Angulo Alonso.

S. D. El Aguila. — Osaba; Robledo, Manzano, Güemes; Vaquero, Iglesias; González, De la Cruz, Sancho, Gil y Delgado.

Gil e Iglesias fueron sustituidos posteriormente por San Juan e Ibáñez.

Aguila Rosa. — Santamaría; Robles, Puente, García; Valdizán, Calvo; Alonso, Ibáñez, Martínez, Bernardino y Grijalvo.

En el minuto 30, Alonso fue sustituido por Sainz.

**EL NIDO, 2; MICHELIN, 0**

**Alineaciones:**  
S. D. el Nido. — Barriuso; Romartínez, Lozano, García; Pascual, González; Carazo, Ibáñez, Prieto, Alonso, Landáburu.

A los once minutos del segundo tiempo, Landáburu fue sustituido por Manero.

A D. C. Michelin. — García; Vicente, Pastor, González; Pérez, San Miguel; Lorenzo, Martín, Guillén, Alcalde y Hernando.

Arbitró Daniel Abia Amo, quien amonestó a los jugadores Vicente y Pérez del Michelin. Al primero, por una entrada dura y al segundo por insultarle.

Se suponía que el cuadro arandino resultase rival de cuidado para los del Nido, pero éstos reaccionaron bien alzándose merecidamente con la victoria.

**REAL SAN JOSE, 1; SEMINARIO SAN JERÓNIMO, 3.**

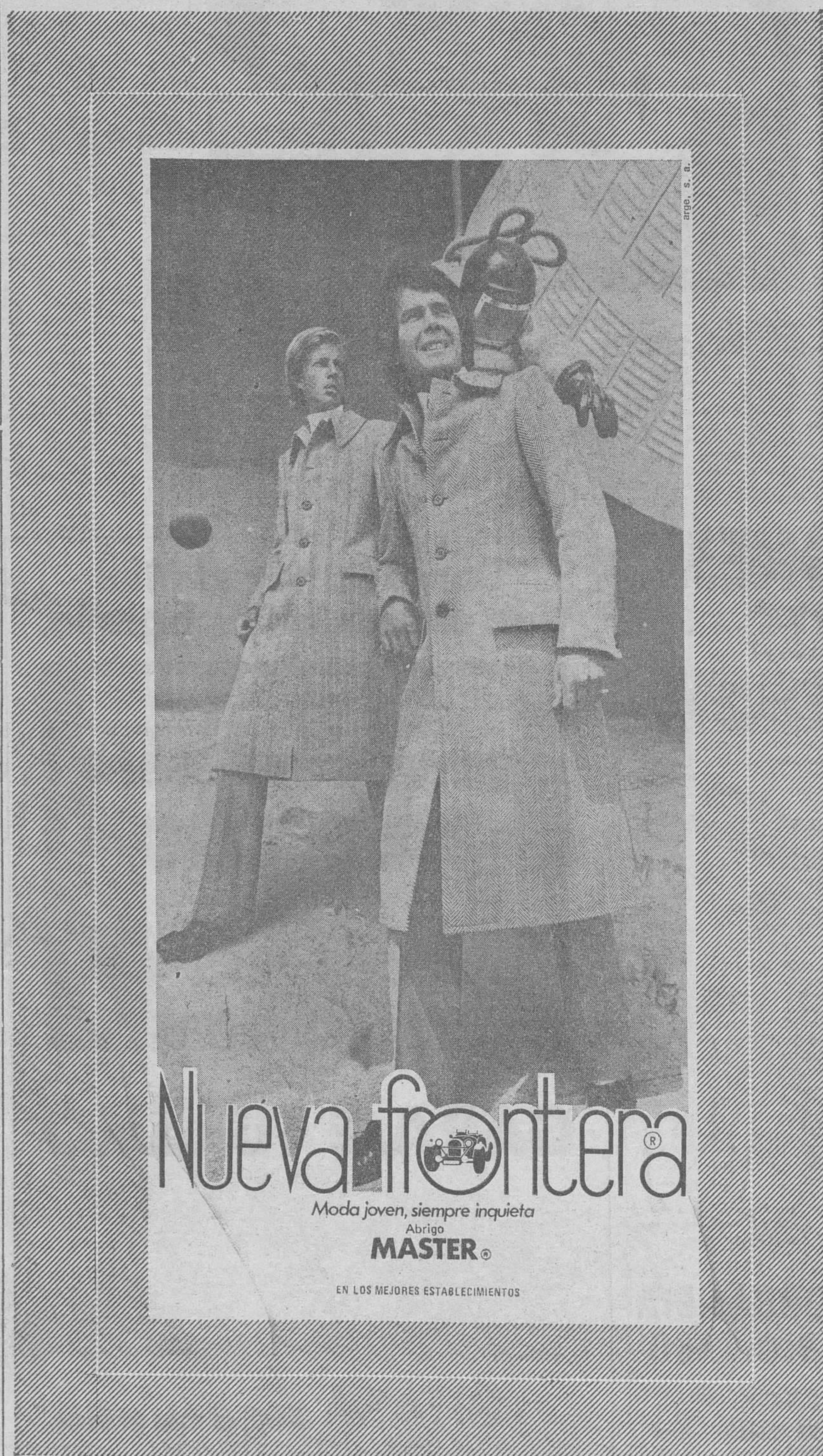
Partido un tanto accidentado, en el que el árbitro, Severiano Díez Gómez, se vio obligado a expulsar del terreno de juego a dos jugadores del Real San José (Santamaría y Zoilo) y amonestar a otros tres (Herrero, Surga y Del Val), por motivos diversos.

Las expulsiones se produjeron en los minutos 20 y 25 del segundo tiempo, respectivamente, notándose en el rendimiento del conjunto afectado.

Real San José. — Zoilo, Jiménez, Alcalde, Surga; Barriuso, Avila; Del Val, Herrero, Ortega, Santamaría, Sancho.

En el transcurso del encuentro, Surga y Avila fueron sustituidos por Iglesias y García Sáez.

Seminario San Jerónimo. — Hernando; Sevilla, Olmo, Jordán; Ruiz, Calvo, Gutiérrez, Rodríguez, Sancho, Moral y Val.



Hoy, miércoles, en el estadio "Los Cármenes", de Granada, se disputará el encuentro entre las selecciones nacionales de fútbol de España y Chipre, valedero para la Copa de Europa de Naciones, trofeo Henry Delaunay. El partido corresponde al grupo cuarto, en el que están incluidas las selecciones de Chipre, España, Irlanda del Norte y Rusia.

El seleccionador nacional, Ladislao Kubala, ha citado a los siguientes jugadores:

Guardameta: Iribar (Atlético de Bilbao) y Reina (C. F. Barcelona).

Medios: Asensi (C. F. Barcelona), Lora (Sevilla), Pirri (R. Madrid) y Clararunt (Valencia C. F.).

Defensas: Sol (Valencia C. F.), Gallego (F. C. Barcelona), Tonono (U. D. Las Palmas), Benito (R. Madrid) e Hita (Sevilla C. F.).

Delanteros: Amancio (R. Madrid), Marcial (C. F. Barcelona), Churruca (R. Gijón), Quino (Valencia C. F.), Quini (R. Gijón) y Rojo (Atlético de Bilbao).

El encuentro es de puro trámite. No decide nada en la clasificación del grupo cuarto que en estos momentos, a falta de disputarse dos encuentros, está en la siguiente forma:

Rusia: 10 puntos, por seis partidos, cuatro victorias y dos empates.

Irlanda del Norte: cinco puntos, por dos victorias, un empate y dos derrotas.

España: otros cinco puntos, por dos victorias, un empate y dos derrotas.

Chipre: cero puntos, cinco partidos y cinco derrotas.

Faltan disputar solamente dos partidos: el de hoy, en Granada, España-Chipre y el aplazado Irlanda-España, en Belfast, o donde designe

## FUTBOL INTERNACIONAL

# HISTORIAL DE LOS PARTIDOS ESPAÑA-CHIPRE

Las dos selecciones se enfrentan por segunda vez

■ □ ■ Por José Manuel HERNANDEZ PERPIÑA

la Comisión de Juego de la UEFA.

### CHIPRE EN FUTBOL

Cyprus Football Association es el nombre de la Federación Nacional de Fútbol chipriota fundada el 22 de Septiembre de 1934 y afiliada a la F.I.F.A. en Abril de 1948. Tiene su sede social en Metokhiou, 38 de Nicosia. Los colores oficiales de su uniforme son camisa azul y pantalón blanco. Su primer partido internacional lo disputó contra Israel, en Tel Aviv, el 30 de Julio de 1949, perdiendo 3-1.

Los encuentros oficiales disputados en Copa de Europa 67-68 fueron seis y los seis los perdió; ante Suiza, 5-0 y 2-1; con Italia, 5-0 y 2-0 y frente a Rumanía, 5-1 y 7-1.

En la Copa del Mundo 1970, también disputó seis encuentros y tampoco ganó ninguno: con Escocia, 5-0 y 8-0, frente a Austria, 2-1 y 7-1 y contra Alemania del Este, 1-0 y 12-0, es decir un total de treinta y cinco goles en contra y solamente dos a favor.

Y en la actual competición de Copa de Europa, grupo cuarto, lleva cinco partidos y cinco derrotas: 3-0 y 5-0 con Irlanda; ante Ru-

sia, 3-1 y 6-1 y contra España, en Nicosia, 2-0. Es decir cinco partidos, cinco derrotas, dos goles a favor, diecinueve en contra y cero puntos.

### CHIPRE - ESPAÑA

Las selecciones nacionales de ambos países solamente se han enfrentado una vez. Fue el 9 de Mayo de 1971, en Nicosia y ganó España 0-2. Goles de Pirri y Violeta, con las siguientes formaciones: Chipre: Eleceriadis; Haris, Elekandriov y Fokis; Gavatzis, Stefanis; Vasiliou, Antoniu, Paboulis, Takis y Stilianou.

España: Reina; Violeta, Benito, Tonono; Antón, Clararunt; Pirri, Uriarte (Lora), Amancio, Quini y Churruca (Rexach).

### LA EUROCOPA 1972, AL DIA

La marcha de los ocho grupos de Eurocopa 1972, es la siguiente:

Primero.— Checoslovaquia, nueve puntos; Rumanía, siete, Gales cinco y Finlandia, uno. Falta disputar el Rumanía-Gales, en Bucarest, precisamente el 25 del actual. Ganándolo 1-0, puede clasificarse la selección rumana.

Segundo.— Hungría, nueve puntos; Francia, siete; Bulgaria, cinco y Noruega, uno. Falta por jugarse Bulgaria-Francia, el 11 de Diciembre próximo. Son favoritos, Hungría.

Tercero.—Inglaterra y Suiza, están empatados a nueve puntos; Grecia, tres puntos y Malta, uno. Falta por disputarse el Grecia-Inglaterra, el 1.º de Diciembre próximo. Un empate les serviría a los ingleses para proclamarse campeones.

Cuarto.— Clasificado Rusia.

Quinto.— Bélgica, ocho puntos; Portugal y Escocia, con seis cada uno y Dinamarca, 2. El domingo, 21 del actual, se jugó el Portugal-Bélgica, quedando clasificado este último equipo.

Sexto.— Clasificado, Italia.

Séptimo.— Clasificado, Yugoslavia.

Octavo.— Alemania Oeste, nueve puntos; Polonia, cinco; Turquía, tres y Albania, uno. Quedan dos partidos pendientes: Alemania-Polonia, decisivo, y Turquía-Polonia.

### ESPAÑA EN SU HISTORIA INTERNACIONAL

La selección española de fútbol comenzó a disputar partidos internacionales en

la Olimpiada de 1920, en Bélgica, proclamándose subcampeón.

Hasta ahora ha disputado 231 encuentros, incluyéndose los del A, B, Sub-23, Promesas y Olímpicos, con 116 victorias, 53 empates y 62 derrotas.

En cuanto a la selección A se refiere, su palmarés es éste:

En España: 83 partidos, 55 victorias, 17 empates y 11 derrotas.

En desplazamientos 108 encuentros, 42 victorias, 27 empates, 39 derrotas, lo que totalizan 191 encuentros, 97 victorias, 44 igualadas y 50 resultados adversos, con 396 goles contra 234.

503 jugadores han vestido la camiseta internacional española.

Si me lo permiten, un detalle más completo pueden obtenerlo en mi reciente publicación España 1920-1971, Fútbol Internacional.

En fin, hoy el España-Chipre no es difícil aventurar una victoria española. Y, además, copiosa. Chipre, repito, no ha ganado más que un solo encuentro, 2-1 a Suiza y no oficial, es decir, no de competición.

Granada va a ser escenario, por segunda vez, de un partido de la selección es-

pañola. El primero y único, se jugó allí el 12 de Octubre de 1960, venciendo 4-3 a Marruecos, con la selección B. Tres goles de Mateos y uno de Pepillo. Y la formación siguiente: Pesudo, Mestre, Bartoli, Dauder; Ruiz-Sosa y Sastre; Herrera (luego Vázquez), Mateos (después Domínguez), Pepillo, Pereda y Camps. Debutaron como internacionales Pesudo, del Valencia C. F., Vázquez, del Granada C. F. y Domínguez, del R.C.D. Español.

A estas alturas del calendario y con el invierno meteorológico encima, es mucho más lógico jugar en el Sur que en el Norte. Con todos los respetos, el choque contra Polonia, en el Molinón, debió dejarse para época más propicia. Los gijoneses, es decir Asturias, se hizo acreedora a un partido de la selección española, si; pero en mejor época, ocasión y tiempo. Y eso es todo, amigos.

(Es un deportivo "Fiel" Servicios especiales de Efe. Prohibida la reproducción)

La circulación de los coches tiene en cuanto a velocidad un límite perfectamente delimitado. Automovilista respálate

## OCASION SE VENDE

con teléfono acondicionado. Totalmente nuevos local comercial y piso en 698.000 pesetas. Interesados: Llamar de 1 a 4 al teléfono 203821.

# CAMIONES LIGEROS BARREIROS



## LOS MAS POTENTES

FINANCIADOS CON AMPLITUD Y SERIEDAD; INFORMESE EN:

## DITASA

Avda. del Cid, 72. Telfs: 202545-6-7, 203965, 204668 y 204903. BURGOS

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### ¿VENDETTA?

No está teniendo suerte el Burgos, en sus salidas. Y de manera especial, en sus actuaciones en terrenos se-villanos, donde se ha encontrado con el "obsequio" de sendos penaltys y en el caso del partido con el Betis, no sólo frente a un rival, sino con el jugador número 12, 13, 14 y hasta 15, alineado y enfrente.

Porque todos esos números podrían estar representados por el árbitro canario señor Santana, al que la Prensa sevillana —con unanimidad— ha calificado de casero. Esto puede servir para definirle; pero no deja de ser un diplomático eufemismo. Su parcial actuación a favor de los béticos y en detrimento de los burgaleses, merece calificativos más tajantes y más ajustados a la realidad.

En la mañana del lunes, intercambiando información con un colega sevillano, éste nos decía respecto a Santana Pérez:

—Ha sido un "descarado" barriendo para casa... ¿Qué tiene el Burgos con él?

La verdad no sabíamos que hubiera nada entre el club burgalés y el colegiado citado. Pensamos que pudiera ser consecuencia de un día aciago en que todo sale al revés a un equipo determinado. Pero más adelante, pudimos encontrar la posible causa de esa actuación parcial y beligerante del árbitro, el cual ha estado recusado por el Burgos en Segunda División. ¿Se ha apresurado, por tanto, el colegiado en el primer encuentro en que han coincidido a pasarle la factura? ¿Ha sido una particular "vendetta" del colegiado?

De cualquier modo, su proceder es incalificable y digno de todas las censuras. Y conste que los calificativos de "casero" "descarado" y "sonrojante" en sus sistemáticas resoluciones a favor del Betis, no son nuestras, sino de la Prensa sevillana.

### BASE

Estos días se ha planteado nuevamente la cuestión, tantas veces debatida, de si hay o no crisis en el fútbol español. Los resultados registrados en las competiciones internacionales, a nivel de equipo nacional y de equipos de club, parecen abonar hacia una creencia afirmativa. Dicho tema fue abordado recientemente por T. V. E. ante Di Stefano, quien se mostró contrario a admitir esa crisis, aunque sí aceptó que en el fútbol español falla la base. No hay campos adecuados para infantiles y juveniles, ni existe la enseñanza técnica conveniente en esos períodos de formación. La conclusión es que luego no resulta posible elevar un edificio armonioso y sólido con tan débil fundamento.

—¿Considera que el fútbol en España está en crisis?

—No está en crisis. Y digo esto con toda convicción.

—Los últimos resultados de los torneos continentales parecen desmentirle. ¿Cómo lo explica?

—Que los equipos adversarios son superiores a nosotros. Algunos al menos. Y eso no quiere decir que el fútbol español este en crisis.

—¿Nos brindaría alguna sugerencia para elevar el "standard" de nuestro fútbol?

—Lo único que yo pienso y creo es que los clubs profesionales, los que han hecho el fútbol, tuvieran todos terrenos para practicar este deporte, no el balonmano, balonvolea, etc. Contando con esos terrenos y con ex jugadores de clase bien remunerados, se podría trabajar con chicos de 12 a 18 años, y entonces obtendríamos excelentes resultados, beneficiándonos todos de los frutos conseguidos.

—¿De dónde van a salir —se pregunta— los jugadores, si no hay terreno para que se practiquen? Hablando tan sólo no se hacen futbolistas. Los chicos de las divisiones inferiores actuales van a jugar a terrenos donde las medidas no son reglamentarias. Además, las federaciones mandan a dirigir sus partidos a un árbitro, sin que le acompañen liniers. Y así no puede ir nada bien ni hacerse nada constructivo. Un árbitro sólo no domina el campo."

### SENTENCIA

La sentencia que se ha sacado de la manga el Consejo Mundial de Boxeo, a propósito de la pelea Pedro Carrasco Mando Ramos, no ha dejado a nadie satisfecho. Con ella ha adquirido plena virtualidad la famosa frase de que por "querer ser con todos leal, para todos ha resultado traidor".

La verdad es que el Consejo ha resuelto de forma bien poco convincente y dejando amplio margen a la discusión. Ignora una pelea montada bajo los auspicios de dicho Organismo con sus representantes presentes y con todos los elementos técnicos designados por ellos mismos, constituye toda una curiosa resolución, a la que no encontramos la menor base legal en que apoyarse. Claro es que váyale usted al enrevesado mundo del boxeo con invocaciones legales de cualquier tipo...

De cualquier modo, el Consejo Mundial de Boxeo, no ha hecho más que complicar y retorcer un problema que ya estaba virtualmente resuelto, a través del acuerdo tácito entre ambos pugilistas de volver a enfrentarse, en velada montada por el californiano Parnassus. Quizá ésta siga adelante y constituya la solución definitiva que se alcance; pero, de momento, las aguas nada claras, se han enturbiado más.

En fin, que la sentencia salomónica arbitrada por el Consejo Mundial, ha dejado muy malparado no ya al mismísimo Salomón, sino a Matías, el encargado del material del Palacio de los Deportes, lugar donde se escribió el primer capítulo de este triste episodio, que aún habrá de tener una segunda parte —que esperamos no resulte corregida ni aumentada— en el Forum de Los Angeles.

## ASI VA LA LIGA

- ★ El Madrid no ha podido vencer al Español, en Barcelona
- ★ Ni el Atlético de Madrid, en su campo, al colista Córdoba
- ★ La gran sorpresa la dio el Málaga, venciendo al Gijón por 2-1 en el Molinón
- ★ De acuerdo con las previsiones el Oviedo ganó a domicilio al Cádiz
- ★ El Zaragoza no ha podido vencer al Ferrol, equipo que figura en la cola

Por Acislo KARAG

El gran partido de la jornada, el de Mestalla, terminó normalmente, es decir, con la victoria del Valencia sobre el Barcelona. El Barcelona se defendió bien en el primer tiempo, dominando muchas veces a su contrario, pero en el segundo se desmoronó. Y los partidos constan de dos tiempos. En sus últimos partidos, los barcelonistas demostraron que están medianamente, pues, como se recordará, perdieron frente al Atlético de Bilbao en el Nou Camp. Con el nuevo revés, en vez del duodécimo puesto, los barcelonistas retroceden nada menos que cuatro para colocarse en la zona de descenso. Parece mentira pero es la realidad.

Y lo peor del caso es que el próximo domingo jugará contra el Madrid en el Bernabéu, de modo que lo normal es que no salga de la zona, y sería lamentable que saltase a la cola. ¿Que todo es posible!

Los valencianos se mantienen firmes, conservan el segundo lugar pero han igualado la puntuación del Madrid, de modo que hay menos de la unidad en su diferencia de promedios.

El segundo partido en importancia por la igualdad de fuerzas, es el de Vigo, mientras los sevillanos están entre los tres primeros el Celta figuraba entre los últimos. Pero el terreno puede mucho y así ha resultado que los célticos vencieron con facilidad al Sevilla por 4-1.

El terreno daba como favorito al Sabadell sobre el Coruña y así ha resultado pero en vez de la mínima diferencia, los vallesanos triunfaron por 4-1 que coloca a los coruñeses en penúltimo lugar.

Había dos partidos en que los equipos arrojaron las mismas probabilidades es decir, que lo más probable era el empate. La Real Sociedad respondió perfectamente, empataron a domicilio con Las Palmas, los donostiarros demostraron que su victoria fácil fue correcta. En cambio, el Burgos, que había empatado con el Atlético de Madrid, no ha podido empatar con el Betis.

Es normal la victoria bilbaína sobre el Granada, si bien ha sido por la mínima diferencia.

No han faltado las sorpresas. La mayor ha sido el empate del Atlético de Madrid, en su campo, con el colista. El Córdoba, por añadidura, por dos tantos, de modo que no ha sido casualidad.

Son dos empates seguidos de los atléticos madrileños, frente a equipos considerados como menos buenos, lo que quiere decir que el Atlético de Madrid anda todavía a la

deriva. Claro está, el nuevo entrenador no puede cambiar la forma de la noche a la mañana. Hay que esperar, pues, después del descenso de forma del equipo, harán falta muchos latigazos para ponerlo a la altura de las circunstancias. Hay que esperar.

Después de la derrota españolista en San Sebastián, se esperaba mejor actuación por parte del Madrid; o mejor dicho, un mejor resultado. Pero los madridistas sólo consiguieron empatar en Sarriá.

Después de su victoria a domicilio frente al Córdoba, ha constituido una sorpresa la derrota del Gijón en el Molinón ante el Málaga equipo éste que ha figurado detrás en la clasificación.

Y no se puede añadir nada más.

### SEGUNDA DIVISION

Un solo equipo triunfó a domicilio: el Oviedo, que en estos momentos figura entre los buenos aspirantes al ascenso.

En cambio, el Zaragoza no ha sido capaz de batir al colista, que es El Ferrol. Los zaragozistas tienen que apretar algo más para aspirar a su vuelta a la División de Honor.

La Cultural Leonesa y el Valladolid han logrado notables victorias, ya que han jugado frente a buenos equipos. La Leonesa batió al Rayo Vallecano y el Valladolid al Elche.

El Villarreal ha respondido perfectamente, empatando con el Castellón que es el mejor equipo del momento.

Los partidos han respondido perfectamente a las apreciaciones de que el Villarreal puede empatar con el mejor.

El campeonato de la Segunda División se presenta muy reñido, ya que, tras los diez partidos jugados hasta ahora, figuran nada menos que nueve candidatos para el ascenso.

Los ferrolanos han justificado su victoria de la semana pasada, a domicilio, con el Pontevedra. El Zaragoza no ha podido batirle.

## VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

### Eibar será final de etapa

Un nuevo final de etapa para la Vuelta Ciclista a España 1972: la laboriosa villa guipuzcoana de Eibar, tan hondamente enraizada en el ciclismo y donde existe de tiempos atrás, una enorme y nutrida afición al deporte.

En bastantes ocasiones los dirigentes del Club Deportivo Eibar, se habían dirigido a los organizadores de la Vuelta Ciclista a España, deseosos de que la prueba hiciera un nuevo final de etapa en la villa armera. Por toda una larga serie de inconvenientes que surgen de la limitación de la temporada ciclista internacional, no se había podido llegar a satisfacer los anhelos de los eibarreses.

Sin embargo, el Comité Ejecutivo de la Vuelta, con el ánimo puesto siempre en el intento de complacer a todas las ciudades españolas, pero gradualmente, de acuerdo con sus posibilidades de fechas, ha podido en esta ocasión escuchar a los «deportivistas» eibarreses y establecer con ellos el acuerdo de montar un final de etapa en Eibar, aunque para ello haya tenido la Organización que prescindir de otras localidades, no menos interesadas en semejantes peticiones.

Con la etapa de Eibar incluida en el itinerario de la Vuelta 1972, cabe suponer que asistamos a una reñidísima y brillante competición. Eibar tiene una situación geográfica inmejorable para el deporte ciclista, en cuanto a la lucha por la primacía montañera, terreno verdaderamente atrayente para el aficionado.

Pero es que, además, la etapa eibarresa tendrá el espectacular final de la cima de Arrate, sin cuyo histórico puerto parece que no se concibe una prueba ciclista en Guipúzcoa. Los corredores llegarán a la cima de Arrate después de una larga galopada por esos característicos terrenos acidentados de las provincias vascongadas, que forman los «itinerarios-sierra» que valoran el potencial físico de los ciclistas y en los que no caben ni siquiera las pausas momentáneas. Y por si esto fuera poco, antes del enfrentamiento con Arrate, habrá que escalar el puerto de Elgueta, por la vertiente vergaresa.

Son alicientes todos ellos más que suficientes para esperar una jornada ciclista con personalidad propia y que puede dar lugar, de una parte, a cambios substanciales en las clasificaciones general y de la montaña, y de otra, provocará la más viva emoción en esa entusiasta y ejemplar afición ciclista que Eibar alberga.

## Garza Servicio de Asistencia Técnica

En invierno veranee tranquilo. Garza nunca falla. Y si falla, ¿qué?

Entonces conocerá el más servicial Servicio de Asistencia Técnica.



JOSE SERRANO BLANCO  
San Cosme, 9, bajo - Tel. 20 62 56  
BURGOS.

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

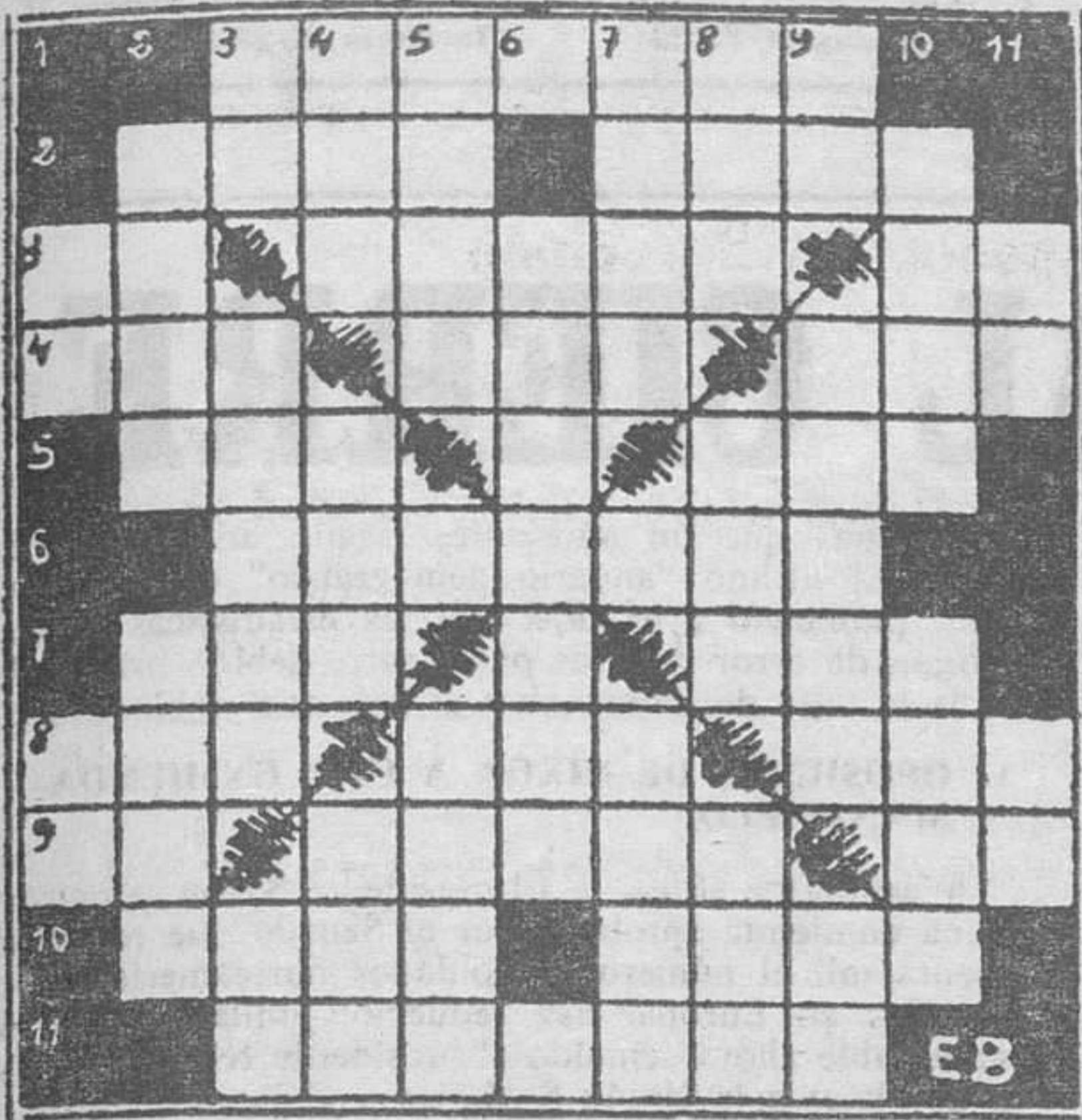
Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica los días 25 y 26 del actual, desde las 4,30 horas de la tarde hasta las 5,30 horas de la misma aproximadamente al centro de transformación denominado «La Parra».

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector el número 131.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# Pasando el rato



AGENCIA HBI

## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1. — Comprados o vendidos a bajo precio. 2. — Hervi. Nación asiática. 3. — Siglas comerciales. Hierro endurecido con carbono. Contracción. 4. — Junte. Composición lírica. Tueste. 5. — Cerveza inglesa. Habla en público. 6. — Ajusticie. 7. — Amarre. Juego de azar. 8. — Sube la bandera. Labre. De esta forma. 9. — Entrega. Personaje legendario con alas de cera. Artículo. 10. — Carcajada. Combina metales. 11. — Ajustados a peso o medida.

**VERTICALES.** — 1. — Posesivo. 2. — Marchad. 2. — Cabello blanco. Casualidad. 3. — Té chino. Membrana natatoria de los peces. Número romano. 4. — Adverbio de lugar. Pieza sobre la que gira un cuerpo. Aire popular canario. 5. — Adinerado. Rey impío de Israel. 6. — Enseñará. 7. — Arroja. Novillo menor de dos años. 8. — Metal precioso. Ave de rapiña nocturna. Baile andaluz. 9. — Violoncelo siamés. Especie de palma usada en tintorería. Existe. 10. — Red en forma de manga. Limpia. 11. — Pronominal. Número romano.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — E. 2. — Oro. 3. — Ocaso. 4. — Ojalara. 5. — Ames. Rima. 6. — Emir. Gema. 7. — Asir. Pino. 8. — Azulino. 9. — Ataca. 10. — Ada. 11. — O.

**VERTICALES.** — 1. — E. 2. — Ama. 3. — Omisa. 4. — Ojeriza. 5. — Ocas. Ruta. 6. — Eral. Lado. 7. — Osar. Pica. 8. — Origina. 9. — Ameno. 10. Amo. 11. — A.



## DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

La enfermedad más peligrosa, después del doctor, es el testamento; más han muerto porque hicieron testamento que porque enfermaron. (Quevedo).

Lo más desagradable de un naufragio es, para el naufrago, el no poder contar a los amigos "cómo ha sido" que se ha ahogado. (Gómez de la Serna).

El que teme desmesuradamente ser víctima de un engaño, merece ser, y casi siempre lo es, engañado de la manera más burda. (Fenelón).

La mayoría de nuestras equivocaciones en la vida, nacen de que cuando debemos sentir, pensamos. (Collins).

El hombre poco claro no puede hacerse ilusiones; o se engaña a sí mismo, o trata de engañar a otros. (Stendhal).

He observado, constantemente, que para prosperar en el Mundo, hay que tener aire de tonto sin serlo. (Montesquieu).

No te mates por saber, que el tiempo te enseñará: que no hay cosa más bonita que saber sin preguntar. (Rodríguez Marín, cantos populares españoles).

¡No fabriquéis tragedias con triquiñuelas ni matéis mariposas con escopeta! ¡Tomadlo a broma! (Anónimo).

Me gustan los gatos, sean vulgares, persas o siameses, de cualquier color; son de gran utilidad como pisapapeles provisionales cuando corren por encima de la mesa de trabajo, extraordinarios como

compañeros silenciosos, bellísimos, como elemento decorativo y excelente en pepitoria. (Mazini).

Una nación que posea una verdadera colección de libros populares, es dueña de un tesoro inmenso. (Fr. Ludwig)

Cada ocasión desaprovechada en la juventud, es una probabilidad de desgracias para lo futuro. (Napoleón Bonaparte).

## Y VA DE CUENTO...

Una artista ya retirada comentaba sonriente, con un admirador que había ido a visitarla enseñándole un busto en mármol que le habían hecho treinta años antes:

—Es una obra magnífica. Rejuvenece de año en año.

Hay una edad en la que las mujeres necesitan sentirse amadas para continuar siendo hermosas.

Los novios van a visitar el piso que están pagando a plazos y recorren uno de los apartamentos casi terminados.

—Lo que más me gusta —dice la novia llena de entusiasmo— son los armarios.

—¿Los armarios? —se sorprende el agente de ventas. Permítame que le diga que se trata de las habitaciones.

Había una mujer y a su lado un hombre. Ella hablaba, hablaba, hablaba. De cuando en cuando él parecía bostezar. Pero no, es que él estaba tratando de hablar.

El paracaidista, víctima de un golpe de viento, en lugar de caer sobre el césped lo hace en el capot de un automóvil.

—¿Cómo se atreve? —se indigna el conductor.

—Déjeme que le explique... —¿Qué me puede explicar? Cuando se hace autostop lo correcto es esperar a que el automóvil se detenga.

«Azahar». Flor de naranjo. Distintivo que simboliza también el triunfo en la caza del hombre

Un pobre violinista toca y da la sensación de

enfermo, con una bufanda alrededor de la cabeza.

—¿Le duelen las muelas? —se apiada una dama.

—No, señora. Me tapo los oídos. No sabe lo que efecta escuchar siempre la misma música.

«Atención». Es eso que una mujer presta a otra hasta que se ha enterado de todo lo que le interesa.

El hombre se había comprado uno de esos aparatos que se ponen los sorcados en los oídos. Al poco tiempo, volvió a la casa que se lo había vendido e informó al dueño que estaba muy contento, pues con el aparato podía oír incluso lo que se hablaba en la habitación contigua.

—Mucho me alegro —dijo el comerciante—. Su familia debe de estar muy contenta también.

—No —dijo el sordo—. A mi familia no le he dicho nada. Uso el aparato solamente a escondidas. Y él fijese... he cambiado tres veces mi testamento.

El fontanero llamó a la puerta y salieron a abrir el señor y la señora.

—Antes que nada —dijo el señor, un hombre metódico—, quiero presentarle mi problema...

El fontanero se volvió hacia la dama:

—Mucho gusto en conocerla, señora.

La casada se dirigió indignada al solterón.

—No hable usted así; ningún solterón puede comprender a las mujeres.

—¿No? ¿Y por qué cree usted que un hombre se queda soltero?

La mujer se presentó en la Jefatura de Policía diciendo que su marido había desaparecido y pidiendo que le ayudaran a buscarlo.

—Si lo encontramos —dijo el guardia de servicio—, ¿quiere que le demos algún recado?

—Sí —repuso la esposa—; dígame que, después de todo, mi madre no ha venido.

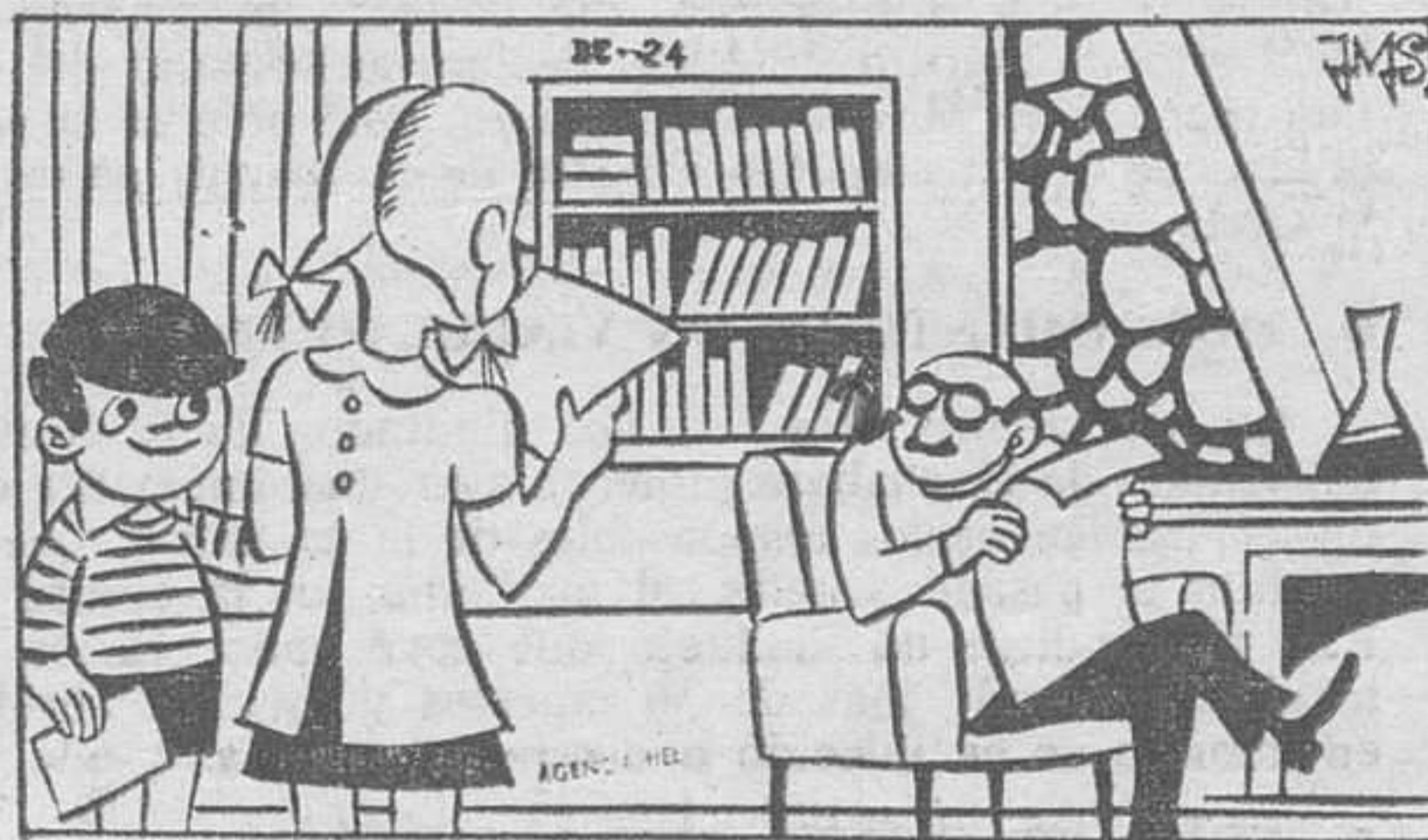
El «Himno Kimigayo» es el título del himno nacional japonés. Las palabras están sacadas de una composición antigua. En 1860, el inglés Fenton, primer jefe de orquesta japonés, compuso la música. Y el alemán Eckert adaptó la melodía a la gama musical de occidente. El Kimigayo se interpretó por primera vez en 1880.

(Colaboración LOGOS)

## VILLADIEGO Y ZONA

Ya puede comprar su televisión a precios sin competencia en Radio Caracas. Plaza Generalísimo. 18. Villadiego, servicios técnicos oficial Marconi. Werner. Reparaciones y montajes TV por técnicos especializados.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES

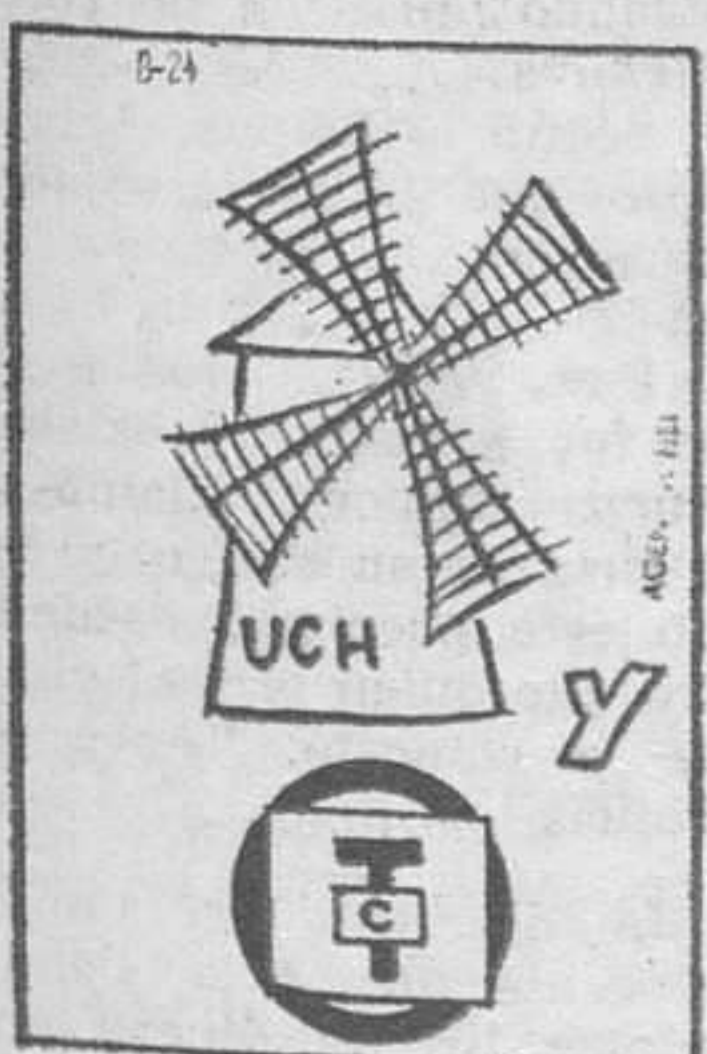


Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Piedra. 2. — Piedra. 3. — Arboleda. 4. — Arboleda. 5. — Montaña. 6. — Pulsera. 7. — Cinturón.

## JEROGLIFICO



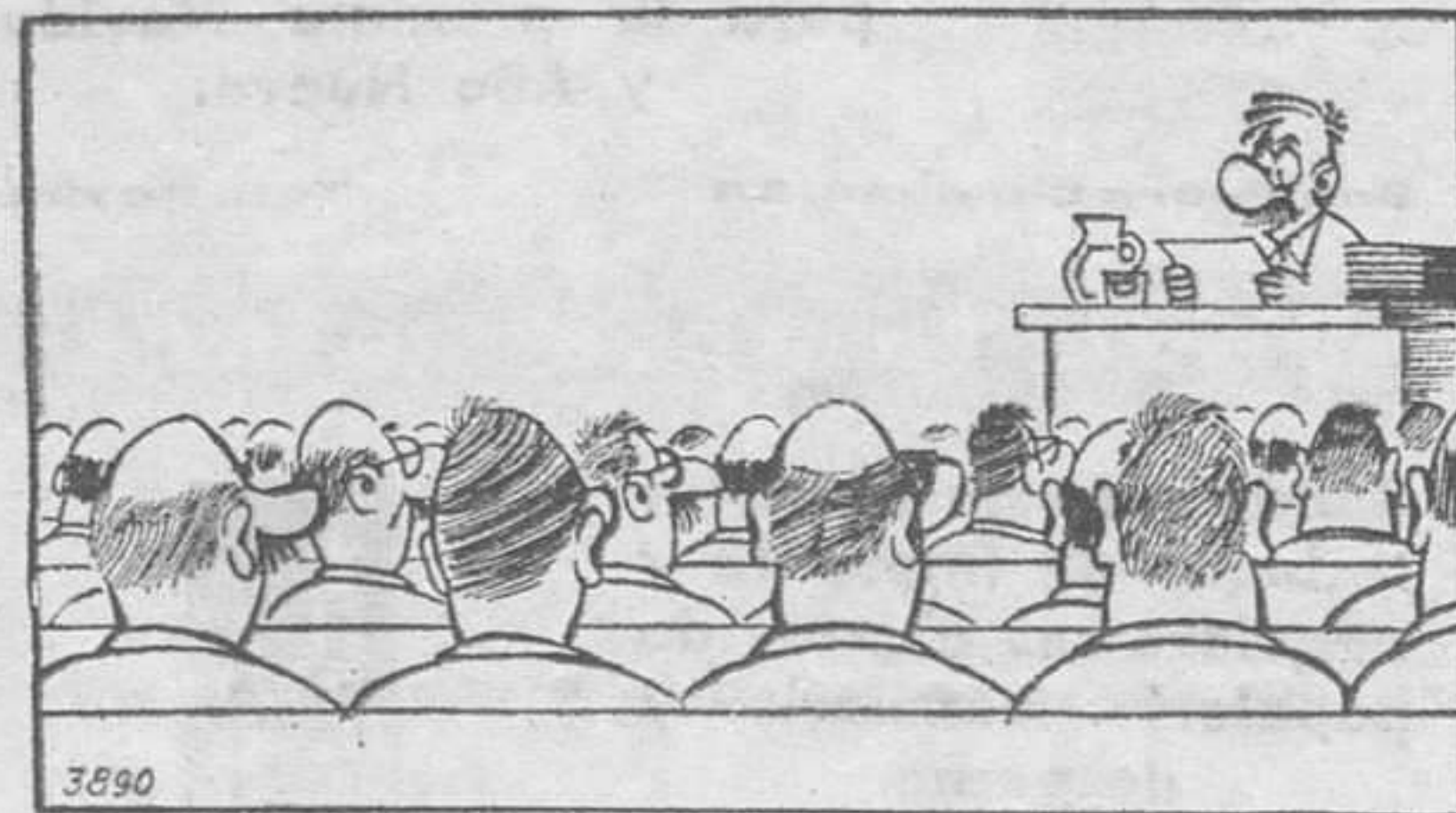
—¿Hay buena cosecha?

SOLUCION AL JEROGLIFICO ANTERIOR

Encaramado en la escalera

DON CELES

Por OLMO



## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### SE HAN AGOTADO LOS "NUMEROS COMPLETOS" PARA LA LOTERIA DE NAVIDAD

Cien industrias cerrables por contaminación

**MADRID.** Continúan, para vergüenza de España, los ataques a las obras de Pablo Picasso. El diario madrileño «Ya» bajo el título de «Atentados estúpidos», dedica hoy unas elocuentes líneas a estos lamentables hechos. «Nos creemos obligados en conciencia — escribe — a ratificar lo que dijimos hace algunas semanas. Este modo de proceder en lo cultural es un atentado imperdonable contra una obra de arte o un recuerdo que es patrimonio de todos. Prueba, en el orden de la más elemental civilidad, la incapacidad de convivencia de unos grupos que tanto daño nos han hecho siempre a España y a los españoles. En el terreno de la moral indica una falta de gallardía personal. Y en lo político una torpeza grosera. Una vez más preguntamos quién organiza e inspira estas tristes fechorías. Y pedimos que se castiguen, como la violencia debe ser castigada en un país que, como el español, se enorgullece justamente de constituir un Estado de derecho».

### GRUPE

El microbio asiático sigue metiendo en la cama a miles y más miles de vecinos de Madrid. Si esto no se corta, pronto estaremos en el millón. Es el tema del día, de todos los días, desde hace diez o doce. Precedentes, anécdotas, remedios, denominaciones gripales, víctimas y, como no podía menos de suceder en este Madrid alegre y confiado, chistecitos aunque todavía, lo que es rarísimo aquí, no se haya dado con el mote de la epidemia. Las autoridades no descansan en la investigación de las distintas cepas gripales y cada semana se realizan análisis de unos quinientos tipos de suero. En el centro del virus de Majadahonda se sacrifican cada semana un par de monos, que esperan jugando el súbito sacrificio y cuestan cada uno de cinco a ocho mil pesetas, todo ello en pos de anticuerpos que permitan hacer frente a una nueva cepa de virus, que pudiera dar lugar a una gran epidemia. Los médicos insisten en que las vacunas ofrecen una inmunidad que no pasa de seis meses y que disminuyen a la mitad la posibilidad de contraer una gripe. Y la unanimidad es total: extremar los cuidados en los niños, los ancianos, los predispuestos. Y evitar, ante todo, el frío, que es el gran factor de la gripe.

### PAJARITO

Ayer paseaba por La Castellana, tranquilamente, aunque un poco despistada, una magnífica águila imperial. La cual, al acercarse a ella la dotación de un «jeep» de la Policía Armada, no intentó remontar el vuelo, ni siquiera hasta el Monte de Piedad, al que hubiera llegado en un vuelo. Como, con ésta ya son tres los imperiales pajarracos que, en menos de un año, han aterrizado en las calles madrileñas, no sabemos si se trata de familiares del primero, que le están buscando, o de un medio, cómodo y barato, que el Ayuntamiento está utilizando para que las águilas vayan tomando posesión de su vivienda en el nuevo zóo de la Casa de Campo, al que fue trasladada sin la menor resistencia. Creemos que vienen solas, desde sus cumbres, por orden municipal.

### NOTICIAS BREVES

En Madrid, según el Ayuntamiento, hay unas cien industrias cerrables por contaminación.  
— Los depósitos bancarios han aumentado en Septiembre 201.300 millones de pesetas, el más importante crecimiento que se haya registrado nunca.  
— Se han agotado los «números completos» de la Lotería de Navidad.  
— «No conozco, ni dirijo, ni tengo relación alguna con los llamados guerrilleros en Cristo Rey», ha dicho en «Fuerza Nueva» don Blas Piñar.  
— Tiempo espléndido, contra toda predicción hidráulica.

## NOTICIAS AL CIERRE

### EXPORTACION DE TELARES A RUMANIA

Barcelona (Cifra). — Sesenta y dos telares sin lanzadera, de fabricación española, han sido recientemente exportados a Rumania, por mediación de la Compañía de Tabacos de Filipinas, que tienen su sede en Barcelona. Los telares exportados, cuyo importe asciende a 700.000 dólares, han sido fabricados por una industria de Sabadell. Asimismo se está en negociaciones con Rumania, para un nuevo envío de ciento veinticinco telares más, por un importe de un millón y medio de dólares.

### AVERIA TELEFONICA

Madrid (Cifra). — Mil doscientos abonados del barrio de San Blas han quedado incomunicados telefónicamente a consecuencia de la vería de un cable telefónico subterráneo de 1.800 pares producida por el hundimiento de unas obras de excavación que se realizan para la prolongación del «Metro» hasta el citado barrio. Tan pronto como se tuvo conocimiento de la noticia, personal técnico de la Compañía Telefónica procedió a la reparación de la avería. Se espera que mañana quede restablecido el servicio.

### FIDEL Y ALLENDE REGRESAN A SANTIAGO

Santiago de Chile (Efe). — En vuelos separados llegaron a primera hora de la tarde de hoy a Santiago el presidente de Chile, Salvador Allende, y el primer ministro cubano, Fidel Castro, procedente de la ciudad de Punta Arenas, situada en el extremo Sur de la República, a 2.000 kilómetros de esta capital. Fidel Castro regresó a Santiago después de once días de viaje por todo el país, desde el Norte al extremo Sur, a través de más de 4.000 kilómetros. El primer ministro cubano visitó, sucesivamente Antofagasta, las salitreras de Pedro Valdivia y María Elena, el yacimiento cuprífero de Chuquicamata, Iquique, Concepción, Puerto Montt y Punta Arenas.

### PROPUESTA MEJICANA

Naciones Unidas (Efe). — Alarmado por el «diálogo de sordos» entre la mayoría de los países y las dos superpotencias, Méjico propuso hoy, martes, la suspensión incondicional de todos los ensayos nucleares. El embajador Alfonso García Robles dijo que la fecha más apropiada sería el 5 de Agosto de 1973, décimo aniversario del tratado parcial de Moscú. Sin embargo, dejó abierta la posibilidad de otra fecha más a gusto de los demás países de la ONU.

### HUNDIMIENTO DE UN VIADUCTO EN RIO

Río de Janeiro (Efe). — Los diputados de la Cámara del Estado de Guanabara pidieron ayer unánimemente que fuesen castigados los responsables de la catástrofe que se produjo el pasado sábado, al mediodía, en la ciudad de Río, al hundirse un viaducto que cayó sobre varios vehículos, causando más de 30 muertos y muchos heridos, en número no establecido oficialmente todavía.

### CONVERSACIONES TITO-CEAUSESCU

Belgrado (Efe-Reuter). — El presidente Tito ha salido de Belgrado en un tren especial con destino a la ciudad fronteriza de Timisoara (Rumania) para celebrar dos días de consultas con el presidente rumano, Nicolae Ceausescu.

### LA REINA DE INGLATERRA, VISITADA POR LOS MEDICOS

Londres (Efe). — La Reina Isabel de Inglaterra, que se encuentra aislada en su habitación del palacio de Buckingham aquejada de varicela, fue visitada esta mañana por sus médicos. No fue dado a conocer un parte facultativo sobre el estado de la Soberana tras la visita de reconocimiento. La Reina Isabel, que cuenta en la actualidad 45 años de edad, ha cancelado todos sus compromisos para el resto de la semana. Un acto de entrega de decoraciones que se ha celebrado hoy en el palacio de Buckingham fue presidido por la Reina madre en representación de la Soberana inglesa.

### POBLACION MUNDIAL

Naciones Unidas (Efe). — La población mundial en Julio de 1970 era de 3.632 millones de habitantes, 71 mi-

llones más que un año antes, según un informe de la ONU. El último «anuario demográfico» de la Organización, publicado ayer dijo que las estadísticas tienen un margen de error del tres por ciento, debido principalmente «a la falta de datos sobre el país más poblado, China».

### OPOSICION DE NIXON A UNA ENMIENDA MANSFIELD

Washington (Efe). — El presidente Nixon se opuso hoy a una enmienda aprobada por el Senado que reduciría en sesenta mil el número de soldados norteamericanos estacionados en Europa. Esa reducción unilateral «no sería aconsejable ahora» cuando el presidente Nixon está a punto de viajar a la Unión Soviética y China comunista, dijo el portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, quien calificó de desafortunada la enmienda propuesta por el senador Mansfield, líder de la mayoría demócrata del Senado, porque rompería el equilibrio militar europeo y afectaría sobre todo a la nivelación de fuerzas en el Mediterráneo oriental y el Oriente Medio.

### CHINA OCUPA SU PUESTO EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Naciones Unidas (Nueva York) (Efe-Reuter). — La República de China ha ocupado hoy por primera vez su puesto de miembro permanente del Consejo de Seguridad, con derecho a veto. El embajador chino, Huang Hua, acreditado como representante en el Consejo, ocupó el escaño cuando el órgano de 15 miembros se reunió para examinar la queja de Senegal contra Portugal por agresión de esta. Huang fue calurosamente recibido por otros delegados cuando éstos esperaban la apertura de la sesión.

## COSAS VEREDAS

### AGREDIDO CON SU PROPIO PARAGUAS

Bilbao (Logos). — En esta ciudad, cerca del Puente de la Merced, José Oliván Martínez, de 38 años, ha sido agredido por un individuo que instantes antes le había sustraído el paraguas, con el que le golpeó.

El agredido sufrió heridas leves, de las que ha sido asistido en un cuarto de socorro. Tras denunciar el hecho fue localizado el presunto agresor, José María Sáiz Izquierdo, de 32 años, sin trabajo ni domicilio conocidos, a quien le fueron instruidas las correspondientes diligencias.

### PONE EN FUGA A UN PISTOLERO, "A BOLSAZOS"

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe). — Un hombre armado que esta tarde intentó atracar una oficina postal en Belfast fue obligado a huir con las manos vacías por un ama de casa que le atacó golpeándole con su bolso.

El individuo al sentirse atacado, efectuó dos disparos al aire pero el ama de casa, una señora de mediana edad, lejos de intimidarse por ello continuó golpeándole con más furia hasta que el pistolero optó por emprender la fuga.

### "INTENTARON MATARME CON UN SACO DE BILLETES"

Turin (Italia) (Efe-UPI). — «¿Policia?», preguntó una voz temblorosa al otro lado del teléfono. «Han intentado matarme arrojándome un saco lleno de billetes de Banco». No puedo decir más. Cuando la Policía llegó a la casa encontró el cadáver del comunicante.

La Policía que recibió la llamada telefónica el domingo pasado, entró en acción. Poco después encontraba el cadáver de un hombre que yacía en el suelo de su domicilio y que tenía fuertemente asidos varios fajos de billetes de 5.000 y 10.000 liras.

Según los médicos de la Policía Fornengo, de 71 años, murió de un ataque al corazón, y según los expertos policiales los billetes (un total de once millones de li-

ras), eran falsos.

Minutos después la Policía preguntaba a todos los vecinos y por las casas de alrededor.

Lo que había dicho Fornengo por teléfono a la Policía era cierto. Al salir de un estanco aquella misma mañana, por poco le alcanza un pesado saco que había caído desde una ventana. El saco reventó al contacto con el suelo y se vio rodeado de billetes de Banco por todas partes.

Fornengo, que padecía del corazón, recogió el dinero, los llevó a casa y llamó a la Policía, falleciendo a continuación de un ataque cardíaco.

¿Quién arrojó el dinero por la ventana y por qué?

La Policía hizo una investigación en el edificio desde donde había caído el saco lleno de billetes de Banco, y en la casa solamente faltaba un hombre de 35 años, Edoardo Aria, de profesión impresor. Los vecinos dijeron que Edoardo había salido escapado, poco después de ocurrir el incidente.

La Policía se puso en movimiento para conseguir su captura y poco después dio con él en la sala de espera del aeropuerto de Turín. Dos de sus compinches, Luigi Rossero, de 37 años, y Vasco Lesini de 53, fueron detenidos en la carretera, cuando huían en un coche a Génova.

Según la Policía, Aria confesó que había arrojado el saco por la ventana. ¿Por qué?

Pues resulta que Rossero le fue a visitar y estaba de buen humor. Llamó a la puerta de su amigo, y cuando éste preguntó desde dentro que quien era, el visitante le contestó: «Abre a la Policía».

Lo dijo con aire tan convincente que Aria, lleno de pánico tiró el dinero por la ventana.

Los ocupantes de vehículos tienen un deber: respetar al peatón. Y además una obligación: cumplir lo que, en tal sentido está perfectamente legislado. En los pasos de cebra, el que va a pie tiene preferencia.

No deje para más tarde



San Pedro Cardena, 34

Telf. 207358

los encargos de talonarios de participación de lotería, tarjetas de felicitación, christmas, hojas de propaganda, calendarios, etc., para la próxima Navidad y Año Nuevo.

Sepa también elegir

dónde encarga todos los trabajos de imprenta y adquiere sus objetos de papelería, escritorio y despacho.

Vitoria, 13 - Telf. 202852

BURGOS

